AÑO TERCERO. — Núm. 824 [PORTE PAGADO] Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, lunes 3 de junio de 1918

Las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

El diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7370 Av. Expedición 7372 Avenida. Sociales 7373 Avenida. Director 7374 Avenida. Redacción 7375 Avenida y 10 interno. Cooperativa 3927 Central.

# La Época

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL: $ m/n. Un mes 2. Tres meses 6. Seis meses 12. Un año [illegible]

PROVINCIAS: $ m/n. 1 mes 2.50. 3 meses 7.50. 6 meses 15. 1 año [illegible]

EXTERIOR: $ oro. 1 mes 2.50. 3 meses 7.50. 6 meses 15. 1 año 28.

Número del día, 0.05. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.05 el ejemplar.

...ASE EN LA PAGINA FINAL LA ...ORMACION DE ULTIMA HORA

3 DE JUNIO DE 1918

## ...triunfo de Entre Ríos

...os resultados de la elección reali- ...en Entre Ríos atribuyen a la ...ión Cívica Radical una nueva y ...léndida victoria. En una lucha ...cepcionalmente reñida, pero garan- ...da por la severa rectitud de las ...oridades provinciales, el electora- ...de aquella provincia ha llevado ...vez más al triunfo los princi- ...radicales encarnados en la fór- ...la Marcó-Mihura proclamada por ...convención de Paraná.

...l revés sufrido en marzo por cau- ...accidentales harto conocidas para ...sea necesario exponerlas nueva- ...nte, queda brillantemente desqui- ...do con un éxito que reprime la ...tiva restauradora iniciada por ...concentración de elementos políti- ...vinculados al régimen.

Como se esperaba por quienes co- ...cemos profundamente al electora- ...entrerriano, el pronunciamiento ...ayer ha sido categórico, inequívo- ...Ya no pueden quedar dudas a ...de la dirección asumida por ...pueblo de la provincia, cuyo ade- ...ió en materia política constituye ...más eficaz barrera opuesta a cual- ...ier intentona regresiva. Las prác- ...usuales en las democracias de ...dad no son costumbres artificial- ...te introducidas en los modos de ...ridad electoral de aquel estado, ...procedimientos comprendidos y ...aptados por educación cívica, por ...ta comprensión de sus beneficios ...su eficacia como normas de exis- ...democrática. Y es ese mismo ...ado nivel cívico del electorado ...rriano el que ha impuesto un ...lo de corrección a la operación ...ctoral verificada ayer. Y esta cir- ...stancia no deja de acrecentar la ...tisfacción que nos causa la certi- ...mbre de la victoria. Porque si el ...unfo legítimamente obtenido es ...mpre una recompensa del esfuer- ...empleado, resulta particular- ...honroso cuando se alcanza ...una lucha tan hermosa co- [illegible] por escenario [illegible] la actuación del ...del doctor Laurencena, cu- ...promesas de imparcialidad han ...escrupulosamente cumplidas. ...los adversarios reconocen la ...ctiva prescindencia de un gober- ...nte que, sacrificando respetables ...ectos partidarios, se ha limitado a ...rantizar inflexiblemente la libre ...misión del voto, de acuerdo con las ...ipulaciones de la constitución y ...la ley electoral.

Pero si correcta hasta el aplauso ...sido la actuación del gobierno, ...menos plausible es la actitud del ...ectorado de la provincia. Ha de- ...ostrado prácticamente éste que el ...tusiasmo cívico y la decisión par- ...aria no están reñidos con las for- ...as de cultura propia de las socie- ...des adelantadas. Ha hecho prác- ...o el respeto a esa fórmula que ...ine todas las libertades y los de- ...chos, esto es, que los del uno ter- ...inan cabalmente donde comienzan ...del otro. Respetándose recíproca- ...nte y acatando la ley, los ciuda- ...nos y los partidos que se disputa- ...el triunfo han ofrecido un mag- ...fico ejemplo de buena instrucción ...ívica al electorado todo de la repú- ...lica. Bien por ellos.

De modo que a nuestra satisfac- ...ión de radicales no se mezcla nin- ...gún elemento desagradable. La elec- ...ión de Entre Ríos es una brillante ...rnada democrática y un espléndido ...iunfo radical.

...La ofensiva iniciada con cierto ...ito por el régimen en las eleccio- ...s de marzo, queda no sólo dete- ...ida, sino destruída. El perfecciona- ...ento democrático de la república ...será detenido en Entre Ríos como ...expresaban aquellos a quienes alu- ...aba una contingente sonrisa de la ...tuna. El radicalismo entrerriano ...dado de sí, respondiendo cum- ...idamente a su tradición. La pro- ...ncia será gobernada por ciudada- ...aptos, probos e inteligentes, co- ...son Celestino Marcó y Emilio ...ihura, quienes desenvolverán en el ...den provincial la amplia política re- ...radora que el presidente de la re- ...ública desarrolla en la nación.

## A NADO...

En la información relativa a las elecciones de Entre Ríos aparece un detalle, que a la vez de elocuente demostración del entusiasmo provocado por la contienda democrática, da señalada idea del temple cívico que caracteriza al electorado entrerriano. Sabido es que durante los últimos días cayeron lluvias torrenciales en la provincia, lo que ha dificultado enormemente las comunicaciones en el territorio. En los distritos rurales, especialmente, el estado de los caminos complicó seriamente la movilización de los sufragantes, muchos de los cuales, según parece, no pudieron llegar a los sitios en que funcionaban las mesas electorales. En tal situación — dice nuestro corresponsal — se hallaba un grupo de radicales inscriptos en uno de los distritos del círculo Paraná campaña. Entre esos ciudadanos y el comicio se interponía una corriente de agua, el arroyo ...mbién, desbordado y torrentoso por las lluvias. El vado habitual había desaparecido. era menester desistir de la intención de votar.

...se hubiera hecho en cualquier ...pero se trataba de paisanos de Entre Ríos, tan corajudos como buenos radicales. Por aquella altura una corriente de agua no es obstáculo suficiente para detener a quienes siguen un ideal democrático. El paso del Paraná por las tropas libertadoras de Urquiza es un antecedente.

Y los guapos correligionarios de Paraná se azotaron al agua. Con la libreta cívica entre los dientes, cruzaron a nado la corriente desbordada, desafiando sin reparos la muerte. Y se presentaron a votar.

He ahí un rasgo de coraje físico que da idea de un temple cívico excepcional. Valen mucho menos, numerosos ejemplos de Smiles.

## El gobierno de Mendoza

### EL MENSAJE DEL DOCTOR LENCINAS

No ha debido extrañarle a los grandes diarios, que el gobernante de Mendoza hablara en el lenguaje propio de los que llegan a las alturas del poder por la voluntad libérrima del pueblo. Y si el mensaje del doctor Lencinas les ha merecido aprobación (sospechosa, por cierto), en algunos de sus pasajes, han debido suprimir las críticas, si el concepto general se encuadraba claramente en orientaciones sanas de verdad y honradez política.

Sin embargo, "La Nación" y "La Prensa", puestas de acuerdo sobre el tema, a la palabra almibarada han mezclado la hiel, forzadas en su tarea de poner peros a todo lo que tenga tinte radical.

Una encuentra contradicciones entre las palabras y los hechos, y todo jira alrededor de un incidente policial, materia de código, y que no puede hacer juicio, sobre un gobierno, en la tarea fundamental que le está confiada. Si pudo haber exageración en los procedimientos policiales, el propósito moralizador no ha podido ser desconocido, y la justicia, llenando su misión, ha corregido la desviación.

Pero dentro del vasto marco del gobierno de Mendoza, hay el pensamiento y acción, bien encuadrado en armonía con el programa de reparación moral, política y económica, de que es claro exponente.

¿Puede llamarle la atención al otro diario, que el gobernador de Mendoza diga que su gobierno no será de destrucción? ¿Pero cuándo fué el programa del partido Radical, ni de los gobiernos de él surgidos, la destrucción?

No; su ideal, sus fines, fueron y lo son, de reconstrucción, de renovación, y en su acción reparadora ha apartado del camino los obstáculos, ha abierto brecha en la maraña, para que el pueblo pudiera, por su esfuerzo soberano, reintegrar a la nación en su vida institucional, ha- [illegible] tantas veces deseada y tantas veces ahogada por las perversiones del "régimen".

Se pretende atribuir al doctor Lencinas, interpretando mal su pensamiento, el propósito de inmiscuirse en la acción política de los partidos, cuando dice que ha de propender a la "formación de partidos orgánicos". No puede ser más maliciosa la interpretación. El doctor Lencinas no ha querido decir otra cosa sino que bajo su gobierno han de encontrar ambiente propicio de justicia y libertad, de respeto y garantías, los partidos que se forman con propósitos definidos de concurrir, desde su punto de vista, al perfeccionamiento de las instituciones y al bienestar general de la provincia de su mando.

En cuanto a la crítica que se hace al doctor Lencinas, sobre sus declaraciones de lealtad a los principios y a los hombres que compartieron con él la larga lucha reivindicatoria animados de nobles idearon con él la larga lucha sostenida más de un cuarto de siglo y animados de los mismos nobles ideales, buenas son para los que, como el diario que la formula, no comprendieron jamás que, sobre todos los intereses materiales, estaban los altos intereses de la nación, y por los cuales aunaron todos sus esfuerzos los ciudadanos alistados bajo la bandera del radicalismo.

Por la lealtad a los ideales sustentados al través de una larga peregrinación, en busca de la tierra de promisión conquistada, se ha de llegar al noble fin deseado, y no han de conseguir todas las conjuraciones de los elementos desplazados y sostenidos por una prensa versátil y tendenciosa, destruir la unidad de propósitos, ni estorbar su consumación.

Los que, olvidando estos elementales principios de consecuencia y de respeto al ideal sustentado, se aparten del camino recto, en su propia culpa tendrán la penitencia.

## ¿CUANDO?

"Nosotros que combatimos sin descanso los vicios y los yerros de las oligarquías antes de que actuara el radicalismo y durante su actuación..."
("La Prensa" de hoy 3 de junio).

Estamos curados de espanto de la impavidez con que los grandes órganos de publicidad, olvidando su pasado, pretenden desorientar la opinión pública al presentarse como los defensores incorruptibles de la moral política y del respeto a las instituciones.

Pero "La Prensa" colma hoy la medida, cuando asegura, que antes que el radicalismo existiera había combatido las oligarquías.

¡Falso! tenemos que decirle, sin eufemismos. Antes que el radicalismo levantara bandera de reivindicaciones, "La Prensa" no había hecho otra cosa que servir incondicionalmente al "régimen", encarnado en uno de los gobiernos más avasalladores, absorbentes y personalistas que registre la historia de la política argentina desde los tiempos de la tiranía. "La Prensa" sirvió a Roca, se solidarizó con todos sus actos y sus hombres, formaron parte del gobierno, aceptando altas posiciones oficiales.

¿Y después de existir el radicalismo? Giró como la veleta, con el ojo atento al despacho, de acuerdo con sus orientaciones industriales, y así unas veces, cuando lo creyó cercano a su triunfo, lo halagó, porque creía obtener el concurso público, y dióle vuelta la espalda cuando lo creyó en desgracia o próximo a desaparecer.

Por lo demás, es bien conocida la actitud de "La Prensa", servidora del "régimen", para que tengamos que extremar la demostración.

Ahí está su historia en su propio archivo.

¿Quiere que sacudamos las polvorientas colecciones?

La emplazamos a que demuestre cómo y cuando combatió las oligarquías antes que existiera el radicalismo, seguros que no lo hará porque podríamos llenar sendas páginas con la constatación de todas sus servidumbres.

## LA REPRESION DEL JUEGO

### ACTITUDES PLAUSIBLES

Las autoridades correspondientes, en el interior de la república, desde hace unos cuantos días han intensificado una campaña de represión al juego, que no puede ser más oportuna y significativa. Trátase de perseguir sin descanso este vicio que, en algunas poblaciones, venía alcanzando proporciones realmente extraordinarias.

Las policías, así, están dando continuas batidas contra los jugadores que, ante esta actitud, tienen que alejarse de los sitios que frecuentaban y en los cuales, violando las disposiciones pertinentes, llevaban a cabo sus prolongadas tenidas.

Al decir de los telegramas que de diferentes puntos del país se reciben, las autoridades han intervenido varios garitos, apresando a las personas que en ellos se encontraban. Y esta acción simultánea, denuncia el propósito irrevocable de atacar efectivamente un mal que tan hondamente ha ido arraigándose en nuestro pueblo.

Merece, pues, destacarse esta actitud de las autoridades del interior, ya que constituye una tarea evidentemente benéfica, en orden a la extinción de un vicio que es una verdadera lacra social.

## Natalicio de Jorge V

### FESTEJOS DE LA COLONIA BRITANICA

El poderío de la grande nación británica hace que el cumpleaños de Jorge V revista contornos de acontecimiento universal. Así, en el día de hoy, desde los cinco continentes del orbe afluyen hacia el palacio real de Londres en torrente espiritual de simpatía los votos de felicitación de millones de súbditos esparcidos por todo el haz de la tierra. Y no sólo sus súbditos son quienes participan del regocijo inherente a la conmemoración del natalicio de Jorge V, porque no son sólo sus súbditos quienes admiran y sienten profunda simpatía por uno de los monarcas más noblemente democráticos de la edad [illegible]

Difícilmente podrá encontrarse el caso de otro soberano que encarne tan acabadamente como Jorge V las tradiciones y el genio histórico de su pueblo. De ahí que tratándose de Jorge V tampoco puedan hacerse reparaciones arbitrarias entre los méritos del soberano y las cualidades personales del hombre que se compenetran ambas de modo perfecto en su personalidad llena de rasgos inconfundibles y universalmente populares.

Se comprende, pues, el entusiasmo patriótico que al llegar este día del natalicio se pone de relieve en todos los lugares de la tierra donde ondea el pabellón británico, ya como enseña nacional o como símbolo de amistosa relación.

Entre nosotros, la colonia británica, no obstante la excepcional situación bélica porque Inglaterra atraviesa y que hace imposibles muchos de los festejos tradicionales con tan fausto motivo, ha organizado diversos actos conmemorando el natalicio de Jorge V.

Así a las cinco de la tarde de hoy se efectuará en la sociedad Operai Italiani una asamblea de miembros de la colectividad británica, por iniciativa del embajador Bunsen, para conmemorar el aniversario del natalicio del monarca.

Esta noche, también, tendrá lugar en el teatro Colón la función de gala organizada con el mismo objeto, a la que asistirá el embajador Bunsen y demás miembros de la embajada británica, el ministro Reginald Tower y miembros más destacados de la colectividad británica.

## Intervención en Tucumán

### LA CONVOCATORIA A ELECCIONES

El decreto del interventor interino en Tucumán, fijando el día 16 del corriente para que tengan lugar las elecciones de renovación de la legislatura, ha dado margen a comentarios que carecen de fundamento, pues no existe en esta prórroga ningún propósito oculto.

Para demostrarlo, publicamos a continuación las comunicaciones cambiadas sobre este asunto entre el ministro del interior y el interventor en Tucumán:

Tucumán, mayo 27 de 1918. — A S. E. el señor ministro del interior, Dr. Ramón Gómez.—Buenos Aires. — Cumplo con el deber de llevar a conocimiento de V. E., a los fines que estime procedentes, el memorial presentado a esta intervención, con motivo de la convocatoria para la renovación de la mitad de la legislatura, por la junta de gobierno del partido Liberal. Dice así: "Al Sr. interventor nacional, doctor Julio B. Lezana. — Su despacho.— En el seno de la junta de gobierno del partido liberal, se ha estudiado y discutido el decreto de V. E. convocando a elecciones para la renovación de la legislatura, bajo sus diversos aspectos. Se ha llegado a la conclusión de que en su criterio ese decreto no armoniza ni con las cláusulas constitucionales, ni con las de la ley que nos rige.

Nuestra constitución ha fijado en su artículo 36 las bases del régimen electoral de acuerdo con las cuales la legislatura debía dictar la ley respectiva y en cumplimiento de ese mandato la ley en vigencia establece en su artículo 17 que esa convocatoria deberá hacerse por lo menos con una anticipación de un mes, lo que no ha ocurrido en el presente, en que se trata nada menos que de la renovación de las cámaras. Esa anticipación se explica, pues debiéndose preparar casi todo el electorado de la provincia y realizar los actos complicados que exige el mecanismo de la ley, un plazo menor trae como consecuencia forzosa la carencia absoluta de tiempo para que los partidos políticos emprendan una intensa labor a fin de que los resultados del comicio sean el verdadero exponente de la voluntad popular. El tiempo escaso que nos ha fijado V. E. apenas ha sido bastante para que realicemos la convención encargada de hacer la proclamación de candidatos, y es por ello que los próximos comicios adolecerán de defectos que no escaparán al ilustrado criterio de V. E., nuestro partido nos ha encargado de hacer llegar a V. E. estas observaciones, a fin de que los defectos notados sean subsanados si V. E. encuentra justicia y razón en ellas. Al cumplir esa misión, saludamos a V. E. con nuestra distinguida consideración. — (Firmado): Julio M. Terán, Evaristo Etchecopar."

Sin otro motivo, saludo atentamente a V. E. — Julio B. Lezana, interventor nacional interino.

El ministro del interior contestó al interventor en los términos siguientes:

"Buenos Aires, mayo 29 de 1918. —Señor interventor nacional interino, doctor Julio B. Lezana, Tucumán.—Acuso recibo de su telegrama número 3 del 27 del corriente en que V. E. me trasmite el memorial presentado por la junta de gobierno del Partido Liberal solicitando se fije otra fecha para efectuar las elecciones de renovación de la legislatura a que ha convocado esa intervención.

Informado de los fundamentos de esas gestiones, debo manifestar a V. E. que si su objeto es el de obtener un aplazamiento para otra oportunidad del acto electoral, no es posible deferir a ellas, porque no hay ninguna razón de orden público que la justifique, sino que, por el contrario, es evidente la urgencia de restablecer la normalidad institucional de esa provincia.

Pero si la petición a que V. E. se refiere, se funda en que el decreto de convocatoria dictado por esa intervención no está de acuerdo con los términos marcados por la constitución y las leyes de la provincia, debe V. E. ajustarse a sus disposiciones, completando el plazo legal, si así corresponde.

Saludo a V. E. atte.—R. Gómez, ministro del interior".

Como se ve, la modificación del día fijado para las elecciones fué solicitada por el partido liberal, es decir, por los elementos conservadores de Tucumán, agrupados hoy bajo esta denominación; y, al autorizar al interventor para acceder a ese pedido, el gobierno de la nación se ha inspirado únicamente en el cumplimiento de las leyes y en el deseo, constantemente manifestado, de no dar a las agrupaciones opositoras ningún pretexto en que [illegible]

Tal vez el interventor se ha excedido en la prórroga acordada; pero su actitud no puede afectar el criterio elevado y ecuánime con que ha procedido el P. E. en este asunto.

## LA HABILITACION DE TRANSPORTES

### ARREGLO DE BARCOS

### ACELERACION DE LOS TRABAJOS

Hoy, a la 1.30, el presidente de la república reunió en su despacho a los ministros de marina, obras públicas y guerra, directores de los arsenales de marina y guerra y técnicos, a fin de combinar la manera de acelerar la habilitación de los buques que se ha resuelto destinar al transporte de la cosecha.

Después de un cambio detenido de ideas, resolvióse que mañana a la 1.30 se trasladarán todos al lugar donde se encuentran los buques, a fin de señalar a cada repartición los trabajos que deben realizarse en los respectivos talleres.

El presidente desea que cuanto antes se empiecen y terminen esos trabajos.

El "Bahía Blanca", rcientemente adquirido, cuéntase entre los buques que sufrirán reparaciones.

## Un balance oportuno

### LA HUELGA Y SUS EFECTOS

Al fin, un diario de la mañana, que se ha caracterizado por su oposición a los procedimientos que el presidente de la república adoptara para la solución de las últimas huelgas, viene a dar la razón sin quererlo, a las medidas presidenciales.

De su comentario surgen cifras aterradoras para la economía de los trabajadores y las empresas en la lucha. Y el diario que tan tardíamente descubre las funestas consecuencias de esos choques entre el capital y el trabajo, llega a la conclusión de que se impone la solución pacífica de esos conflictos para bien de todos. Perfectamente: ese fué el principio sentado en todos los trances producidos, por el doctor Yrigoyen. De ahí que se empeñara en resolver las cuestiones por medio de avenencias que evitaran prejuicios para empresas y obreros y sobre todo para los intereses generales del país, víctimas directas e inmediatas de las intransigencias de las partes. Es de lamentar que tales argumentos lleguen siempre tarde, cuando las cosas son irremediables y cuando sus resultados prueban la razón sostenida oportunamente por el gobierno.

## La reunión de almirantes

Se ha postergado para mañana la reunión especial de almirantes que se llevará a cabo bajo la presidencia del ministro de marina.

En la reunión se tratarán asuntos relacionados con el arsenal de Puerto Militar.

## El Gobierno de Chile

### EL MENSAJE PRESIDENCIAL

Cumplimos con un grato deber al dejar constancia de la impresión simpática que produce en nuestro espíritu el mensaje sereno, levantado y lleno de elevados conceptos, que el presidente de Chile, señor Sanfuentes ha leído ante el congreso de su país, al inaugurar sus sesiones.

Y es tanto más grato señalarlo, cuanto los juicios sobre él vertidos por diarios y partidos de la república amiga, revelan una virtud de aquel pueblo, por la que debía ser imitado, y es que cuando se trata de los intereses sagrados de la patria, las pasiones políticas y los intereses banderizos callan, para dar paso a las más generosas expansiones de unidad y concordia nacional.

## El "Ingeniero Iribas"

### SU LLEGADA A PUERTO MILITAR

Procedente de Bahía Gil, donde ha realizado diversos trabajos hidrográficos, ha llegado a Puerto Militar, sin novedad el "Ingeniero Iribas".

Como se recordará, a este buque lo dieron poco menos que perdido algunos colegas de la mañana.

## El transporte de vinos

### ESCASEZ DE VAGONES

La falta de vagones que se hace sentir tan hondamente a lo largo de toda la república, para la movilización de la producción nacional, está planteando un serio problema a la industria vinícola de San Juan. Las estaciones encuéntranse atestadas de bordalesas de vino. Y a pesar de lo extraordinario de los pedidos, los industriales no pueden remitir el artículo a sus respectivas plazas, por la creciente escasez de convoyes en que trasportarlo.

Desde luego, representa para la producción vinícola de esa provincia — eje de sus actividades económicas — esta deficiencia del transporte, un obstáculo que tiene que repercutir en el desenvolvimiento de la industria. Puesto que, ese abarrotamiento, implica la paralización de un capítulo comercial que constituye la base de su prosperidad financiera.

Bueno sería, pues, que por quien corresponda se tomasen las medidas del caso, a fin de que se pueda en la mejor forma posible, decongestionar a San Juan de su producción vinícola reclamada, por cierto, en las actuales momentos, en otras provincias con singular interés.

## El embajador Mr. Bunsen

### Visita a los talleres del Riachuelo

### EN LAS OBRAS SANITARIAS

### EL BROBLEMA OBRERO

### LA ACCION DEL GOBIERNO

### LAS SOLUCIONES ALCANZADAS

### OPINION FAVORABLE DEL EMBAJADOR

A los múltiples agasajos con que las autoridades nacionales y círculos sociales obsequiaron al embajador inglés Sir Maurice de Bunsen y a sus distinguidos acompañantes, hay que añadir la invitación hecha a los mismos por el ministro de obras públicas, señor Pablo Torello, para que visitasen los talleres que aquel ministerio tiene sobre el Riachuelo y las instalaciones de las obras sanitarias de la Recoleta.

Aceptada la invitación por el prestigioso diplomático, poco después de las 9 a. m. se trasladó desde su alojamiento del Plaza Hotel a los astilleros mencionados en unión de varios miembros de la embajada.

Fueron recibidos por los directores del establecimiento, ingenieros Manuel J. Clap y Francisco Mernez.

Momentos después llegaban el ministro de obras públicas y el director de ferrocarriles del estado, ingeniero P. Nougués, dando comienzo a la visita de todas las dependencias, de las que el embajador hizo grandes elogios.

En la carpintería mecánica se mostró a los visitantes el modelo del dique militar construído en Puerto Belgrano, con su casa de máquinas, cuyo funcionamiento contemplaron con atención.

Terminada la visita a las 10.20 de la mañana, el embajador acompañado del doctor Torello y demás comitiva se trasladaron a la casa de aguas corrientes de la Recoleta.

Esperaban a los visitantes el presidente de las obras sanitarias de la nación, señor L. Candiotti, el ingeniero encargado del establecimiento, señor Negri, y todos los altos empleados del mismo, quienes mostraron a sir Mauricio de Bunsen y sus acompañantes, los depósitos, filtros y la fábrica de sulfato de alumbre, haciéndose en presencia de los ilustres visitantes su aplicación para purificar el agua. El embajador inglés supo con satisfacción que las instalaciones mecánicas eran de fabricación inglesa.

Luego pasó la comitiva al comedor donde almorzaban los obreros del establecimiento, quienes recibieron al embajador con aplausos y vivas a Inglaterra, demostración que sir Bunsen agradeció en afectuosas palabras, en nombre de su país y en el suyo propio.

Pasaba de las 11 a. m. cuando el embajador y sus compañeros de misión se retiraban, sinceramente satisfechos de las visitas efectuadas y de las impresiones recogidas, según lo expresó sir Mauricio de Bunsen al despedirse del ministro de obras públicas.

**Los problemas obreros—**

En el curso de la visita de que damos cuenta, el embajador inglés reiteró al ministro de obras públicas, doctor Torello, las manifestaciones que ya hiciera al ministro de relaciones exteriores, doctor Pueyrredón, y que eran las mismas que expresó al presidente de la república el día de su recepción, en la conversación que tuvieron, con referencia a los problemas obreros.

Mr. Bunsen declaró entonces que aplaudía la forma cómo el gobierno argentino había encarado y resuelto los problemas obreros, pues en su país se encamina la acción del gobierno en el sentido de hallar soluciones que armonicen los intereses de los trabajadores y capitalistas.

Es con verdadera satisfacción que consignamos la opinión del embajador inglés.

Ayer era el representante de Bélgica, que declaraba la perfecta coincidencia entre su gobierno y el argentino, en la forma de afrontar esos problemas y resolverlos, y hoy es el enviado de la gran nación inglesa quien ratifica esos juicios, tan honrosos para el país y su representación pública.

**Visita del embajador Bunsen a la Bolsa de Comercio—**

Mañana a las 12 m. el embajador extraordinario de la Gran Bretaña, Mr. Maurice Bunsen, visitará la Bolsa de Comercio.

Con tal motivo, las autoridades de esta corporación han invitado a los socios en general a hacer acto de presencia para recibir al ilustre visitante.

**El almuerzo de hoy en el Plaza Hotel—**

Cerca de quinientos comensales asistieron hoy al almuerzo ofrecido por el Royal Colonial Institute al embajador Sir Maurice Bunsen y demás acompañantes de su comitiva.

Asistieron todos los miembros del Royal Colonial Institute, que preside el ministro Reginald Tower, y los más caracterizados representantes de la colectividad británica entre nosotros.

Durante el almuerzo, reinaron las mayores fraternidad y animación, pronunciándose al final entusiastas brindis, celebrando el natalicio de Jorge V, así como de solidaridad internacional entre Inglaterra y la Argentina.

**La recepción en el Círculo Militar—**

Como está anunciado, hoy a las 5 de la tarde, se realizará en el Círculo Militar la recepción de honor que ofrece el ministro de guerra al embajador Bunsen y al resto de la comitiva que le acompaña.

Los principales jefes de nuestro ejército, así como destacados representantes de nuestro mundo político, social y administrativo concurrirá a la recepción que promete asumir contornos de extraordinaria brillantez.

El embajador británico, Mr. Bunsen, en compañía del ministro Torello y otras personas visitando los talleres del ministerio de obras públicas en el Riachuelo

# La guerra mundial

## EN EL FRENTE OCCIDENTAL

### Comentarios sobre la ofensiva alemana

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

### Comentarios sobre la ofensiva alemana

LONDRES, junio 3. — Los diarios y los corresponsales de guerra están de acuerdo en que la fuerza del empuje alemán ha disminuído y que apesar de la gravedad de la crisis los aliados pueden hacer y hacen frente a las peripecias de la batalla prolongada, con esperanzas crecientes. Los diarios manifiestan su confianza en que el genio del generalísimo Foch decidirá de la finalidad.

El "Daily Chronicle" dice que el enemigo lleva ahora la ofensiva al Marne en una extensión tal que parece dudoso si puede llevar otra ofensiva simultaneamente.

El "Daily News" dice que el ataque tomará una nueva dirección y que es la línea de Noyon, Soissons y Chateau-Thierry que constituye un peligro inmediato, pero el peso de las nuevas reservas aliadas que llegan constantemente debe ser suficiente para poner al balance en nuestro favor.

El "Times" dice que el principal cambio de los dos últimos días es que los alemanes ganaron poco terreno al oeste y sur pero que la resistencia francesa se acentúa de una manera pronunciada a medida que las reservas llegan al campo de batalla. Ambos boletines, alemán y francés, constatan el carácter desesperado de los contraataques franceses.

Jamás Francia se mostró tan grande. Cada metro de avance cuesta a los alemanes un precio muy caro que crece a medida que avanzan. El objetivo de Alemania fué vencer a Francia, pero los autores de ese proyecto recibieron la contestación en el valor deliberado de la defensa francesa. Los franceses demostraron en la semana pasada más claramente que nunca que tienen una confianza inconmovible tanto como nosotros.

### Hospitales, bombardeados

LONDRES, junio 3. — El corresponsal canadiense en el frente oeste telegrafió con fecha 31 de marzo que tres hospitales canadienses han sido parcialmente destruídos por los aviadores alemanes desde el 19 de marzo. Un gran número de heridos que se hospitalizaban en ellos fueron muertos o nuevamente heridos por los múltiples trozos de bombas que han caído en las salas.

Añade también el corresponsal que unas barracas de los acantonamientos han sido destruídas durante esas operaciones aéreas alemanas en las cuales ni la presencia de mujeres ni de heridos apartó al enemigo de su obra de destrucción trágica.

### Pesqueros agredidos

LONDRES, junio 3. — Un telegrama de Belfast anuncia que un submarino alemán atacó a una flota de pequeños buques de pesca frente a la costa del condado de Dower en la noche del jueves último.

Las tripulaciones recibieron la orden de refugiarse en una pequeña canoa, después el submarino disparó una lluvia de obuses sobre los buques de pesca de los cuales, dice fueron hundidos sobre treinta o cuarenta buques que componían la flota.

La mayoría debió su seguridad al hecho que el submarino fué interrumpido en su tarea y se sumergieron rápidamente. El ultraje ha provocado la mayor indignación en Irlanda.

### La neutralidad de la Santa Sede

LONDRES, junio 3. — El "Daily Express" publica hoy un artículo comentando la neutralidad de la Santa Sede y en el cual dice:

Mientras que el papa, quien simpatizó por las ciudades alemanas, no haya demostrado a los aliados sentimientos semejantes, el pueblo inglés continuará encontrando la neutralidad pontificia singularmente unilateral.

### Incorporación de los polacos a la guerra

WASHINGTON, junio 3. — Informaciones recibidas de París anuncian que 2000 polacos reclutados en Sud América harán su entrada en el frente al lado de los aliados, mañana.

### La opinión rusa y los aliados

LONDRES, junio 3. — El corresponsal del "Daily Express" en Petrogrado envía un telegrama anunciando que el cambio de la opinión pública en favor de los aliados se acentúa [illegible] mente por el presidente de los Estados Unidos, Mr. Wilson, sobre sus simpatías por Rusia, crearon una impresión muy favorable para los aliados, en general, y los Estados Unidos, en particular.

# Futura gobernación de Entre Ríos

## *LA HERMOSA JORNADA ELECTORAL DE AYER*

### EL RADICALISMO ENTRERRIANO OBTIENE UNA BRILLANTE VICTORIA

### TRIUNFO DE LA FORMULA MARCÓ - MIHURA

### La concentración vencida en sus propios baluartes

### ENORME ENTUSIASMO CIVICO

**(De nuestro enviado especial y corresponsales)**

Aunque no son conocidos en su totalidad, los cómputos definitivos de la elección entrerriana, no cabe ya la menor duda que el radicalismo entrerriano acaba de obtener una de sus victorias más destacadas, que es la revancha plena de la derrota, que circunstancias demasiado conocidas le hicieron experimentar el 3 de marzo último.

La lucha comicial, que se ha desarrollado libremente bajo la imparcial tutela del gobierno del doctor Laurencena, es y será en sus resultados finales, la expresión fiel e inmediata de la libérrima voluntad de aquel electorado que en cada nueva jornada pone de manifiesto un tan amplio espíritu de cultura cívica, que ello importa un galardón no sólo para aquella progresista provincia, sino para todo el país.

A continuación insertamos los telegramas en que nuestros corresponsales y nuestro enviado especial, detallan los resultados del escrutinio, a medida que van siendo conocidos:

**Del doctor Melo—**

El senador nacional doctor Leopoldo Melo, que como es sabido, se halla en Paraná, ha dirigido a nuestro director el siguiente telegrama:

PARANA, junio 3. — La opinión de la provincia, exteriorizada en el gran acto cívico de ayer, ha agregado un nuevo y honroso triunfo al radicalismo.

Un amistoso saludo de—**Leopoldo Melo.**

PARANA, junio 3. — El acto eleccionario de ayer ha transcurrido en medio del mayor orden, constituyendo una nueva jornada democrática que refleja honor para el pueblo y el gobierno de esta provincia, cuya rectitud no han podido poner siquiera en duda los adversarios más recalcitrantes.

La Concentración, por intermedio de su candidato a gobernador, y los oficialistas, han hecho declaraciones bien categóricas respecto a la normalidad en que se han desenvuelto los preliminares de la lucha, y en cuanto a la lucha misma, he podido ayer ratificar en todas partes tales juicios, que son por otra parte los de la opinión en general.

Como hizo de prever el éxito notable obtenido en su propaganda, que hizo más intensa y entusiasta precisamente la derrota circunstancial del 3 de marzo, el triunfo ha correspondido a la Unión Cívica Radical. Los datos oficiales conocidos hasta ahora arrojan una mayoría marcada en favor de la fórmula Marcó-Mihura.

A excepción de un hecho de sangre sin importancia acaecido en Hernandarias, no se han producido incidentes de sangre en toda la extensión de la provincia.

Solamente se tienen noticias de la no constitución de una mesa de Pa- [illegible] cultura política del electorado de la provincia, que ha concurrido ayer a los comicios con un entusiasmo realmente extraordinario. Debido a que la lluvia tornara intransitables los caminos en algunos distritos, los ciudadanos tuvieron que realizar esfuerzos para acercarse a ellos.

En Viale, distrito de Paraná campaña, numerosos radicales hubieron de pasar a nado el arroyo Ramblón, considerablemente crecido, a fin de depositar sus votos, y en Quebracho pereció ahogado un ciudadano radical que, conjuntamente con otros correligionarios, encaminábanse al comicio desde Crespo.

PARANA, junio 3. — Hasta este momento, sólo se conocen los resultados oficiales siguientes:

En Paraná, ciudad, obtuvieron los radicales 2466 votos y 1765 los concentracionistas. En el círculo Uruguay-Colón, obtuvieron 3479 votos los radicales y 3205 los concentracionistas. En Paraná, campaña, el triunfo radical es indiscutible. Faltan sólo tres mesas.

PARANA, junio 2. — Transmito algunos detalles fragmentarios del escrutinio Paraná, campaña:

En el colegio Tabossi, obtuvieron los radicales 50 votos y la concentración 19. Subdivisión Quebracho, mesa 2.a: radicales 27, concentracionistas 48; mesa 3.a: radicales 75, concentracionistas 40.

Distrito Viale: Radicales 27, concentracionistas 25.

PARANA, junio 2. — En Paraná, campaña, baluarte que era del conservatismo, el partido radical lleva mayoría de 240 votos, cantidad que no podrá sobrepasar la Concentración en las meses que faltan.

En Tala, se triunfó por 70 votos.

GUALEGUAYCHU, junio 2. — En la ciudad triunfaron los radicales por 238 votos.

GUALEGUAYCHU, junio 2. — En Urdinarrain, los radicales obtuvieron 371 votos y la concentración 332.

En los suburbios, los radicales, 344.

En Las Perdices, radicales 48, la concentración 42.

En Pehuajó Sud: radicales 71, la concentración 80.

En Dos Hermanas: radicales 93, la concentración 53.

En Pehuajó Norte: radicales 98, la concentración 60.

GUALEGUAYCHU, junio 2. — Terminó el escrutinio en este círculo, con mayoría radical de 126 votos.

NOGOYA, junio 2. — Las elecciones se desarrollaron tranquilas. A pesar de la lluvia incesante, el electorado cumplió con su deber.

En la ciudad sufragaron 480 radicales contra 4.9 concentracionistas.

NOGOYA, junio 2. — En el distrito de Sauce, triunfó el radicalismo por 195 votos.

NOGOYA, junio 2. — En Lucas González triunfó el partido radical por 115 votos.

En Montoya, por 16 votos y en Algarrobitos, perdió el radicalismo por 44 votos.

En la elección pasada perdió por 58 votos. El radicalismo ha aumentado sobre la elección pasada diez votos en Lucas González, 10 votos en Montoya y 14 votos en Algarrobitos.

CONCORDIA, junio 2. — Debido al mal tiempo, la elección desarrollóse con dificultad.

VICTORIA, junio 3 — En esta ciudad votaron dos mil noventa y un sufragante, de los cuales mil sesenta y cinco han correspondido al partido radical, novecientos setenta y seis a la concentración. Los socialistas obtuvieron doce votos.

De la campaña hay los siguientes datos: Laguna del Pescado, 154 radicales, 111 concentracionistas; Chilcas, 141 radicales, 105 concentracionistas; Hinojal, 50 radicales, 37 concentracinistas.

VICTORIA, junio 3 — Triunfó en la ciudad el radicalismo por 91 votos.

VILLAGUAY, junio 3 — En la ciudad votaron para electores de gobernador 400 radicales y 349 concentracionistas, y para senador 395 radicales y 351 concentracionistas.

FEDERACION, junio 3 — Efectuáronse elecciones en orden. En esta ciudad la concentración ganó por 34 votos.

PARANA, junio 3 — La elección en la capital se desarrolló tranquilamente, no se registraron incidentes de ninguna índole y la policía cumplió su misión correctamente. El único hecho delictuoso que se intentó consumar es atribuible a los concentracionistas y acaeció en San Benito.

El caudillo de esa filiación Bondero entregó a un votante un sobre correspondiente a otra mesa y firmado evidentemente con el propósito de lograr la anulación del comicio y acusar luego de "fraude" a sus adversarios.

Los radicales han descubierto la trama. Por el presidente de la mesa, fueron detenidos el votante y cuatro escrutadores. Estos al terminar la elección lograron fugarse.

Al aludido Bondero se le ha establecido vigilancia. Todos serán procesados.

A las 2 de la madrugada de hoy sólo conocíanse los datos completos de los círculos Paraná ciudad, Uruguay, y Colón. De los restantes recibiéronse informaciones parciales suficientes para calcular que el radicalismo se adjudicará el triunfo en cinco círculos más. En este caso la concentración obtendrá doce electores correspondientes a los círculos Concordia, Federación, La Paz y Feliciano, donde, a juzgar por los datos parciales que se tienen hasta ahora, el conservantismo triunfará.

Al difundirse los datos de los primeros departamentos y los parciales que dejan entrever un avance radical incontrarrestable, en el comité central de este partido se quemaron bombas de estruendo, organizándose en seguida una manifestación que en medio de un entusiasmo indescriptible recorrió varias calles céntricas vivando al doctor Yrigoyen y al doctor Laurencena.

PARANA, junio 3. — Las elecciones realizadas ayer en toda la provincia para la renovación del poder ejecutivo y la integración del legislativo sólo cuestan siete mil pesos. Los actos análogos de parte de los gobiernos conservadores costaban cerca de cincuenta mil.

Es de advertir que en esa suma de siete mil pesos están involucrados los gastos de útiles electorales y demás elementos.

La impresión de los padrones irrogaba antes un gasto de cincuenta pesos más o menos por serie y ahora no obstante la carestía del papel, el gobierno abona siete pesos setenta y cinco centavos, a fin de lograr el cobro íntegro de las series.

Cuantos impresores con la complacencia de los gobiernos anteriores resolvieron el problema repitiendo letras íntegras.

No sólo resultan ahora, como se ve, actos democráticos las elecciones, sino que son menos onerosas para el pueblo.

PARANA, junio 3. — Se conocen recién datos del círculo Concordia-Federación; falta una mesa que no alterará la situación de los partidos. El resultado global es el siguiente: Departamento de Concordia (electores): radicales 2171, concentración 2149. Departamento Federación (electores): radicales 830, concentración 1053. Para diputados: Concordia, radicales 2299, concentración 2009, disidentes 117. Federación (diputados): radicales 830, concentración 1053. En consecuencia, en el círculo Concordia-Federación, donde siempre tuvo mayoría la concentración, ésta obtiene los 6 electores y dos diputados y los radicales un diputado.

El senador lo obtiene la concentración. La banca de senador corresponde a Federación. En adelante el radicalismo tendrá mayoría en la cámara de diputados.

DIAMANTE, junio 3. — El partido radical triunfó en el departamento por 469 votos. Cuando se recibió en el comité la última noticia del triunfo de la campaña eran las 12 de la noche, e inmediatamente se organizó una numerosa manifestación que con bombas y aplausos a los candidatos Marcó y Mihura y diputados Jofére, senador Dasso, Guillermo Chá y doctor Yrigoyen, recorrió más de 30 cuadras. Para esta noche a las 9 se hará otra manifestación que resultará grandiosa e imponente. Conocidos oradores harán uso de la palabra.

**Mayoría radical en 7 círculos**

PARANA, junio 3. — El escrutinio ha definido en favor del radicalismo los círculos Paraná Ciudad, Paraná Campaña, Uruguay, Colón, y Gualeguaychú, hasta las doce del día solo se conocen datos parciales oficiales, suficientes a asegurar el triunfo de la fórmula Marcó-Mihura en Diamante, Nogoyá, donde el radicalismo lleva 700 votos de mayoría, y faltan noticias de dos mesas Gualeguay-Victoria, donde la actual mayoría de este partido no podrá ser sobrepasado y en Villaguay-Tala. Con los aludidos siete círculos, el radicalismo se adjudicará según ya informé, cuarenta y dos electores.

Los concentracionistas obtendrán doce electores, seis de Concordia-Federación, donde fueron vencidos en la elección de diputados por los radicales, y otros seis de la Paz-Feliciano, círculo donde el escrutinio definitivo les asignará la mayoría. Los datos parciales que faltan y que no alterarán el resultado general que menciono, demoran según se informa oficialmente a causa del mal estado de los caminos. La junta electoral de Paraná campaña, será obsequiada con un banquete festejando el triunfo.

Se ha telegrafiado a los candidatos consagrados, doctor Marcó e ingeniero Mihura, pidiéndosele bajen a Paraná.

A su llegada se les tributará una recepción grandiosa.

**Informes oficiales—**

Según las comunicaciones recibidas en el ministerio del interior, el resultado del escrutinio hasta las 8 a. m. era el siguiente:

Círculo Paraná municipio: radicales 2.467, concentración 1.765, disidentes 167, socialistas 167.

Círculo Paraná campaña: radicales 2.627, concentración 2.445.

Ha sido anulada una mesa del colegio 13 del distrito de Tala; no se conocen las causas.

Círculo Victoria-Gualeguay: radicales 4.906, concentración 4.230. Faltan dos mesas, que no alterarán fundamentalmente el total.

Círculo Gualeguaychú: radicales 2.542, concentración 2.363. Falta una mesa que no alterará el cómputo.

Círculo Uruguay-Colón: radicales 3.822, concentración 3.366.

Círculo Tala-Villaguay: radicales 2.648, concentración 2.383. Faltan 10 mesas en las que los radicales piensan obtener una pequeña mayoría.

Círculo Diamante-Nogoyá: radicales 2.493, concentración 1.886. Faltan 17 mesas, en las que los radicales esperan mayoría.

Círculo Concordia-Federación: radicales 3.015, concentración 3.091. Falta una mesa.

Círculo La Paz-Feliciano: radicales 1.254, concentración 1.761. Faltan 12 mesas.

## RESULTADO POR CIRCULOS

Damos a continuación los resultados de aquellos círculos cuyas cifras son conocidas oficialmente y las correspondientes a la elección del 3 de marzo último:

| Círculos | 3 de marzo Radic. | 3 de marzo Concent. | 2 de junio Radic. | 2 de junio Concent. |
|---|---|---|---|---|
| Paraná ciudad | 2.551 | 1.725 | 2.466 | 1.765 |
| Uruguay-Colón | 3.500 | 3.120 | 3.479 | 3.205 |
| Gualeguaychú | 2.152 | 2.573 | 2.542 | 2.363 |
| Concordia-Federación | 2.556 | 2.680 | 3.001 | 3.202 |
| Paraná campaña | 1.817 | 2.425 | 2.627 | 2.445 |
| Gualeguay-Victoria | 2.299 | 2.709 | 4.906 | 4.230 |
| Villaguay-Rosario Tala | 1.924 | 2.349 | 2.648 | 2.383 |
| Diamante-Nogoyá | 3.075 | 2.941 | 2.493 | 1.886 |
| La Paz-Feliciano | 3.543 | 3.780 | 1.254 | 1.761 |

## TEMAS AGRICOLAS

**La siembra de patatas**

Entre los agricultores de San Juan, existe actualmente efectivo entusiasmo por ampliar las siembras de patatas, producto éste de gran consumo en el mercado y que puede cosecharse en esa región en inmejorabls condiciones.

La producción de este tubérculo, a consecuencia de su creciente demanda, es, indudablemente, una de las que pueden ser más remunerativas. Y ella la causa de que se haya preparado para estos cultivos una extensión de tierra que es el doble de la del año anterior.

Los técnicos en la materia, asignan a esta orientación muy favorables perspectivas, asegurando que, principalmente para los colonos, esta actividad agrícola ha de ser muy provechosa, desde el momento que pueden obtener resultados harto satisfactorios.

## Congreso de agricultura de Córdoba

Su celebración en Octubre próximo

En la capital de Córdoba continúan realizándose activamente los trabajos previos para la celebración del congreso de agricultura decretado en abril último por el gobierno de la misma provincia.

El congreso citado promete revestir una importancia excepcional, siendo el primero de esa naturaleza que se reune en la república.

Estará dividido en las cuatro grandes secciones siguientes: agricultura, zootecnia, industrias rurales y economía y legislación rural, las que a su vez se dividirán en subsecciones destinadas a abarcar todos los tópicos incluídos en el programa general del congreso.

El gobierno de Córdoba ha destinado la suma de diez mil pesos solamente para trabajos de propaganda, detalle que permite augurar la importancia del interesante congreso a reunirse el 12 de octubre próximo.

## Notas científicas

**Orientación actual de los estudios psico-fisiológicos**

Pasados los entusiasmos de los primeros tiempos de la psicofísica los estudios psicológicos parecen haber sido orientados en un sentido más comprensivo y más humano a la vez, lo cual es prenda, acaso, de un acuerdo definitivo entre las diversas escuelas que redundará en positivos beneficios para el adelantamiento de la ciencia. Los recientes "Ensayos de psicopatología en relación con las ciencias sociales", del eminente profesor doctor Francisco del Greco, director del manicomio de Aquila (Abruzzos), que el profesor Víctor Delfino ha hecho conocér en "La Semana Médica" de Buenos Aires, año XXV, número 10, marzo 7 de 1918, hablan harto elocuentemente en este sentido. Testimonio de ello es la carta reciente que el ilustre doctor Víctor Melcior Farré, de Barcelona, ha dirigido a su colega argentino. Dice así la carta: "Su traducción del Greco, ha resultado una buena inspiración, porque en medio de las lobregueces que existen en la patología mental, señala una vía luminosa para el diagnóstico, pronóstico y terapéutica".

"Naturalmente, la etología (ciencia del carácter), está por hacer y conviene en grado sumo hacerla. Mucho se adelantaría si los frenópatas que tienen material clínico para la observación, se atuvieran a la requisa de las particulares reacciones de cada enfermo de por sí, no despreciando las más pequeñas minucias que informan la vida propia, que son el de cada uno de ellos, que sí serían precisas las condiciones de una buena y aguda observación y una cierta independencia de criterio, para no empeñarse en englobar dentro del cuadro general de la clasificación al uso, ciertos matices de enfermedad que les viene ancho o estrecho el uniforme taxinómico propuesto hasta ahora.

"En mi opinión, toda dolencia sea mental, sea de cualquier otro órgano, posee un tipo arquitectónico con líneas de conformación general casi invariable, dentro de su peculiar grupo, pero además de esto, existen líneas secundarias que no solamente mantienen relaciones con aquellas, sino que por su especial disposición hacen variar el aspecto del conjunto.

"El factor personal es de sumo interés conocerlo, por cuando es él quien colorea, da relieve y personalidad a toda estridencia en los actos fisiológicos, psicológicos o psico-patológicos.

"Por tal motivo, me parecen bien orientadas las disposiciones del frenópata, cuando procura aportar materiales en pro de la embrionaria etología.

"Y creo firmamente que adelantaremos muy poco en ese particular, siempre y cuando se pretenda pedir luces a los laboratorios psicológicos, porque en ellos se estudia la ciencia del alma sin alma, mientras que atienden con gran cuidado, a registrar hechos consumados del más grosero maquinismo orgánico.

"Sabe cuanto le aprecia y distingue, su afmo. amigo.—Víctor Melcior Farré, académico, por premio, de las reales academias nacional de medicina de Madrid y de Barcelona, etcétera. — Barcelona, abril 27 de 1918.

## VUELOS EN CORONEL PRINGLES

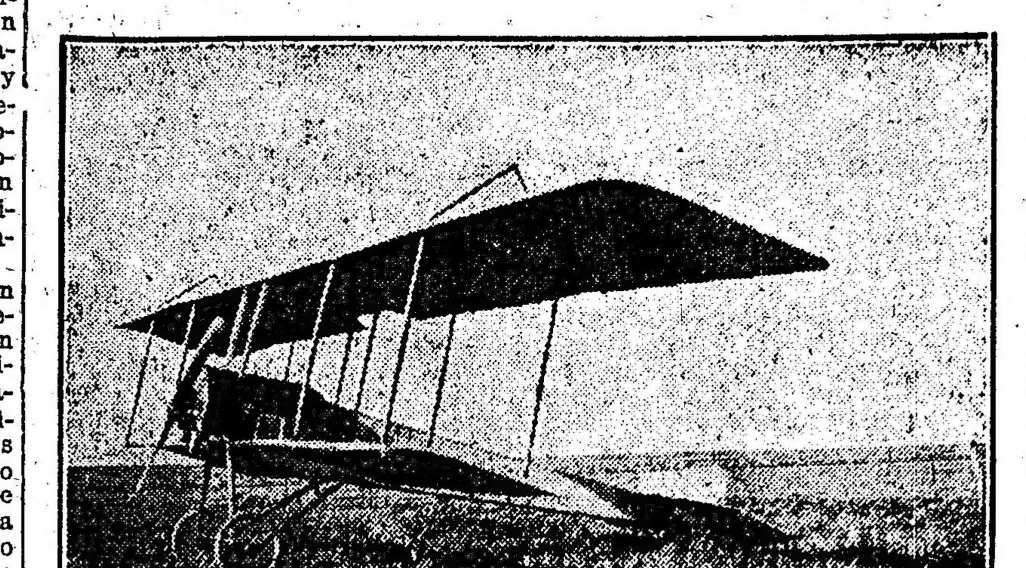
Desde hace tiempo viene realizando vuelos en Coronel Pringles, el señor Pedro Artigau conocido en nuestros aeródromos civiles.

Artigau fué alumno del malogrado condestable Joaquín Oytaben, interrumpiendo su aprendizaje a raíz de la muerte de su profesor. Durante su estada en la escuela naval de aviación, puso de manifiesto sus aptitudes para esta peligrosa carrera.

Ultimamente se trasladó a Coronel Pringles donde inició la construcción de un aparato, cuya fotografía publicamos, y en el que ha reanudado su práctica, encontrándose actualmente en condiciones de rendir examen, al que se someterá muy en breve.

El aparato, que es un doble monoplano, está accionado por un motor Gnome de 50 H. P.; tiene 13 metros de envergadura y 7.25 de largo, pudiendo volar a razón de 80 kilómetros por hora. Es un aeroplano bien construído que habla muy en favor del desarrollo de esta nueva industria y de los conocimientos del joven Artigau.

Cinco, con el que nos ocupa, serán los alumnos del condestable Oytaben que han obtenido el brevet de piloto. Son ellos: primero fué el señor Carlos Argentino Lavelli y luego el teniente de navío Raúl R. Moreno, José Penachi y Mirau Jaian; todos diplomados en el año en curso.



**Doble aeroplano de 50 H. P. construído en Coronel Pringles.**

## Salinas de San Luis

### IMPUESTO PROYECTADO

A propósito de un proyecto del gobierno de San Luis, por el que se precisa fijar un impuesto a la explotación de unas salinas, que allí se hace por una compañía, se hacen las observaciones que más abajo publicamos y que encontramos razonables:

"En la provincia de San Luis hay unas salinas que por muchos años se explotaron en escala mínima, dejando al gobierno provincial una renta anual de 300 pesos.

Hace tres años, el arrendamiento de estas salinas, llamadas del Bebedero, fué puesto en licitación para el término de quince años y lo sacó un comerciante mendocino por 7000 pesos por año. Este señor, al ver que no obtenía utilidad, transfirió el año pasado la concesión a una compañía de Buenos Aires, que se propuso explotar las salinas en gran escala, e invirtió en esta empresa más de 700.000 pesos, construyendo un "decauville" de Balde a las salinas y haciendo obras costosas.

Ahora, antes que esta compañía haya concluído siquiera sus instalaciones y haya sacado la menor utilidad, el gobierno provincial proyecta aplicarle un impuesto que vendría a alterar enteramente el contrato y el precio convenido y obligaría a la compañía a suspender sus trabajos en San Luis, donde emplea más de trescientas personas, y proveerse de sal en las salinas que tiene en la Pampa Central y en Córdoba.

¿Es justo el proceder del gobierno de San Luis? Seguro que no. Es conveniente del punto de vista económico? Tampoco. ¿Qué industrial se atreverá en adelante, con este antecedente, a instalar ninguna industria nueva, si apenas la inicia, se le quiere gravar con un impuesto?

Si se tratase de una concesión minera otorgada gratuitamente, conforme al código de minería, el impuesto podría justificarse, pero el precio de arrendamiento fijado en la licitación significaba el importe que el gobierno deseaba cobrar por su sal y no puede ser que, hecho el trato, se pretenda cobrar ahora un segundo precio, aparentemente mucho más alto que el primero."

## Notas de América

**Las relaciones cubano-mejicanas**

Hace pocos días nos sorprendió el telégrafo con la noticia de que la república mejicana había roto sus relaciones con Cuba. En efecto, se supo luego, que Méjico había resuelto retirar su representante diplomático en la Habana. Cuba, en cambio, parece que no ha retirado el suyo de Méjico.

Se ha creado así una situación indefinible. El hecho no nos asombra. La guerra europea ha producido tal cúmulo de situaciones extraordinarias, que ya en materia de situaciones no nos sorprende nada. El estado anímico engendrado por la guerra es de tal naturaleza, que puede afirmarse que hemos perdido temporalmente hasta el sentido de lo maravilloso.

¿Qué razones han inducido a Méjico a asumir frente a Cuba la comentada actitud? La cuestión no se presenta muy clara. Se ha dicho que, al pasar por la Habana el ministro mejicano en Buenos Aires, señor Fabela, le fueron secuestradas y registradas sus valijas, hecho éste que desagradó al gobierno que preside el general Carranza y dió lugar a algunas reclamaciones. Como las reclamaciones no dieran los resultados apetecidos, Méjico decidió retirar su agente diplomático, dando por terminado el asunto. Al menos, por el momento.

Fácilmente se comprende que el gobierno del general Carranza ha querido evitar graves complicaciones. Dado el estado de guerra de Cuba y los compromisos de este país con las grandes potencias beligerantes, esas complicaciones habrían tenido consecuencias fatales.

Hay, pues, que reconocer que Méjico ha procedido cuerdamente. Su conducta en esta circunstancia es merecedora de encomios, pues ha obedecido al deseo de evitar que en nuestro continente se sientan en forma más terrible los efectos, ya desastrosos, de la guerra europea.

Esto es, por lo menos, lo que se deduce de lo poco que se sabe acerca de esta ingrata cuestión.

## *UNA RENUNCIA CONCEPTUOSA*

El director asesor letrado de la inspección de sociedades jurídicas, doctor Enrique B. Prack, ha insistido ayer en la renuncia del cargo, presentada el 2 del corriente. "Siento, dice el dimitente, tener que insistir en dicha renuncia, pero me deciden a ello hechos conocidos que se han producido en las filas radicales bonaerenses, respecto de los cuales quiero conservar amplia libertad de acción, para trabajar, en cuanto me sea posible, por la unión del partido dentro de las normas que le fijara en otra hora su jefe indiscutido, el doctor Hipólito Yrigoyen.

"Quiero también, agrega, recuperar mi libertad de acción para bregar por un ideal, que cada día se nos impone más y más a los hijos de esta gran provincia de Buenos Aires, el de que los puestos directivos en su administración sean ocupados precisamente por los que en ella hemos tenido la suerte de nacer, aunque en los últimos tiempos no hayamos vivido en su territorio, y sólo en casos excepcionales, surgentes de sus porpios méritos, por ciudadanos hijos de otras provincias avecindados en ella de largos años atrás.

Así como entiendo que para cumplir el programa radical desde el gobierno se necesitan radicales competentes; del mismo modo creo que para administrar la provincia los más indicados son sus hijos, hayan o no estado radicados en ella durante los últimos años, salvo aquellos ciudadanos que por su vinculación de larga data estén en condiciones de amarla y defenderla como sus propios hijos".

Y agrega, por último, que, "obedeciendo a la norma de conducta que me he fijado en el desempeño de puestos públicos, continuaré atendiendo mis funciones hasta que sea aceptada esta renuncia y designado mi reemplazante, a quien deseo poner al corriente de la marcha de la oficina".

## Profesorado y enseñanza

Sería menester toda la juventud de un hombre consagrado a la enseñanza, para resumir o concretar, lo publicado en nuestro país sobre temas educacionales.

En nuestro ambiente profesional se ha discurrido mucho sobre orientación y finalidades de la enseñanza secundaria, procurando llegar a una conclusión pedagógica, cambiando periódicamente la ubicación de asignaturas en la reforma de nuestro plan de estudios, o bien, con programas de aplicación práctica, que siempre resultan intensivos y muy superiores a la mentalidad media de nuestros alumnos.

Desde luego, obligado el profesor al desarrollo, más o menos, automático, de un programa que no está al alcance de la preparación actual de los estudiantes, no le es posible hacer otra cosa que salvar las apariencias. Dada la preparación actual de nuestros educandos especialmente en los dos primeros cursos, de nuestros colegios nacionales y escuelas normales, es más penosa para un profesor entregado por vocación, al difícil arte de enseñar, la tarea de educar que la simple exposición de conocimientos. Evidentemente, un programa tiene su importancia pedagógica: rebe revelar la capacidad de un profesor, cuya experiencia está abonada por una larga práctica en la tarea docente. Sólo a cierta edad, se llega a conocer la psicología de nuestros alumnos, su textura moral y sus inclinaciones al trabajo personal.

Debe instituirse la adopción de programas por concurso, los cuales examinaría una comisión de viejos e ilustres maestros, designada por la inspección general de enseñanza secundaria. Tendríamos así programas pedagógicos, como la resultante de la capacidad libremente manifestada por los profesores de un determinado colegio, en una también determinada asignatura, y que estarían más de acuerdo con la asimilación del intelecto actual de nuestros alumnos.

Bien, tendríamos sólo con sabios programas resuelto el problema fundamental de la educación argentina? Creo que no. Lo esencial, el punto de partida en la organización de nuestro sistema educacional, reside en la asertada formación del profesorado secundario. Es menester un cuerpo docente, estudioso, capacitado y animoso, que el estado ocupe el mayor tiempo posible en la tarea educativa, si queremos llegar a una finalidad positiva en la educación de nuestra democracia. Y para llegar a este desiderátum, es preciso que nuestros nuevos y animosos legisladores, que los sabemos dispuestos a trabajar, en bien de la futura patria argentina, se avoquen el estudio y la reforma de nuestro sistema de enseñanza secundaria, estableciendo la estabilidad del profesorado, la acumulación de cátedras con relación a la antigüedad en el ejercicio docente continuado, la uniformidad de los sueldos que crean desigualdades intelectuales injustas, una imprenta nacional que facilite y estimule la producción didáctica de los profesores estudiosos, que revelen méritos en su consagración, y un retiro más humano, cuando flaquea la vitalidad orgánica, después de haber rendido con el desgaste de las energías psíquicas, la salud y la vida, en pro de la educación e instrucción de varias generaciones de ciudadanos argentinos.

Vegetan olvidados un plantel bastante apreciable de profesores que, en el ejercicio de su cátedra tienen aptitudes pedagógicas adquiridas e innegables, y condiciones propias para la enseñanza, porque han orientado sus actividades a impulso de su vocación en la noble, ingrata y tan poco especulativa misión educacional.

Para que a un profesor, que no espera recursos, o medios de vida, de actividades extrañas a la enseñanza, le sea posible estudiar y seguir de cerca la evolución y aplicación de los métodos educativos, en las naciones europeas que tienen del maestro y del profesor un concepto social más elevado que en el nuestro, para que a ese profesor le sea posible formar su personalidad intelectual, es indispensable que el estado le asegure un modus-vivendi, razonable, digno y lo reintegre al estudio.

No han cumplido en la historia grandes destinos, los países de los grandes maestros?

Tenemos una alta misión que cumplir frente a nuestra democracia, para fijar conceptos y encausar inclinaciones que son producto de nuestro medio ambiente cosmopolita.

Sentimos los profesores que nos hemos consagrado a la enseñanza, la aprobación de nuestra conciencia, cuando dando vida a nuestras premisas; cuando dirigiéndonos al ser afectivo de nuestra juventud, comprendemos que no hemos perdido el tiempo, depositando en terreno tan fértil, una semilla de educación moral y cívica.

La juventud argentina, es latina por su vivacidad, es inteligente: educar el espíritu, suavizando pasiones; formar el carácter haciendo escuela de tolerancia y disciplinar la voluntad de los jóvenes de hoy, que serán los hombres dirigentes de mañana; ese debe ser y es nuestro programa concreto en materia educacional.

Así como el éxito de una operación táctica depende de la calidad y moralidad de los oficiales, con los cuales pueda contar un jefe militar, el acierto de los métodos educacionales y formación de nuestra democracia, debe depender fatalmente de las condiciones docentes adquiridas en la tarea diaria: de predisposiciones hacia el arte de enseñar, y de la vocación, no de profesores desalentados, no; de profesores entusiastas que aspiren a su mayor perfeccionamiento profesional, y desde luego, es preciso asegurarles la tranquilidad intelectual requerida; que su remuneración les permita adquirir los elementos de estudio, que hoy están a precio de perlas de oriente, para formar su gabinete de trabajo.

Así formaríamos, en un ambiente de justicia y de estímulos, el profesorado secundario capacitado; la futura escuela de profesores; y para nuestra democracia la escuela del carácter, y los directores de su educación.

**Y ésta, en días no lejanos, compensaría los propósitos y anhelos de nuestros gobernantes, haciendo de la sociabilidad argentina un foco de irradiación cultural en el Continente Sudamericano.**

**Jerónimo Buquet.**

## ASILOS Y HOSPITALES REGIONALES

INSTALACION DE UN DISPENSARIO

Por iniciativa y bajo la organización de la comisión asesora de Asilos y hospitales regionales, ha comenzado a prestar servicios en su local de la calle Piedras 636, un dispensario nacional para enfermedades del pecho, el primero de su índole que se inaugura en la capital federal.

En esa institución los enfermos pobres reciben gratuitamente asistencia médica, alimentación y los artículos sanitarios indispensables para su curación.

La comisión asesora se propone instalar otros dispensarios análogos en los demás distritos del municipio, comenzando por San Cristóbal, Santa Lucía y San Juan Evangelista.

## Homenaje al poeta Maturana

El festival del viernes próximo

En el comité de estudiantes pro homenaje al poeta José de Maturana, continúan recibiéndose adhesiones para el festival que se realizará el viernes próximo, a las 8.30 de la noche, en el teatro Avenida.

El programa completo fijado para el acto es el siguiente:

**Primera parte—**

1.° Discurso de apertura por el señor Domingo Calarco, presidente del comité organizador.

2.° La revista española de Ruiz París, música del maestro Metón, en un acto y seis cuadros, titulada "La antesala de la gloria", interpretada por la compañía Luis Ballester.

3.° Dúo Los Sinaz.

4.° Parodista Duarte.

**Segunda parte—**

1.° Alocución de don Manuel Ugarte.

2.° "Canción de gloria y ... tud", de José de Maturana. ... mación por la distinguida ... María Helena Schneider.

3.° "Día de fiesta", de J... Maturana. Declamación por la ... tinguida señorita María Antonia ... tínez.

4.° Poesías declamadas por ... poeta español señor Serrano ...

5.° "Canción del molino", ... sé de Maturana. Declamación ... señorita María Antonia Martí...

6.° "Romance de ausencia", ... José de Maturana. Declamación ... la señorita María Helena Sch...

LISTA NEG...
de INGLATERRA, FRANCIA ... DOS UNIDOS, $ 0.50; en ve... Moen, Florida 431; H. Macken... Martín 160.

## El secreto médic...

Todo el que ejerce una ... tiene obligaciones morales ... pecto a ella: la medicina debe ... ver graves y delicados proble... por ello, rige desde tiempo ... morial, lo que se llama la de... gía, exposición de sus deberes ... cuales la costumbre ha agrega... rechos, recíprocos o correla...

Una noticia escueta, apare... un diario de la mañana, co... una declaración hecha por ... ribunda en un hospital a un ... revelando ser autora de alg... litos.

¿Ha procedido correcta... médico, haciendo conocer esta ... ración a las autoridades polic...

Aunque todavía no se haya ... do a una solución definitiva ... variable, de los casos que se ... dran dentro del secreto médico, ... ten algunos como el que come... que creemos no ofrecen dificulta... su interpretación.

Según el artículo 7o., de ... de ejercicio de la medicina, ... profesional podía revelar ... que se le confíen en el ejerci... su profesión, exceptuándose ... sos especiales en que pueda ... peligro para la salud pública y ... llos en que deba hacer por ... penales.

En el artículo 44 del códig... están exentos de pena por oc... los sacerdotes, médicos y ... cuando el secreto les hubie... confiado en el ejercicio de ... ciones.

El artículo 265 del códig... sostiene que: los que ejerce... sión que requiera título ... secretos que por razón de ella ... hubiese confiado, sufrirán la ... suspensión de seis meses a ... y multa de veinte y cinco a ... tos pesos.

El médico presta en el ... de recibir su diploma el jur... calcado en el de Hipócrates:

"¿Juráis en nombre del Todo... roso, ser fiel a las leyes del ... de la probidad en el ejercicio ... medicina?

¿Juráis ser fiel a las leyes y ... ridades constituídas de la naci...

¿Juráis, que admitido al ... de las familias vuestros ojos ... ciegos y vuestra lengua call... secretos que os fueran confi... que nunca vuestra profesión ... para corromper las costum... favorecer el crimen?

Si así lo hiciereis, que ... de, y sino, él y la ...

Nuestra legislación co... secreto médico es absoluta ... dacción y aún en muchos ... su espíritu el médico debe ... el secreto aunque perjudiq... ción moralizadora social y ... esté en contra del dictado de ... ciencia.

En algunos países de Europ... leyes sobre el secreto médico, ... que la interpretación que de ... corresponde al juez, haga de ... que éste, pueda establecer los ... vos por los cuales un médico ... violado el secreto.

Barbieri entre nosotros ha ... rido: "que en la justicia debiera ... aparecer, para los médicos por ... nos, el dogma del secreto pro... nal absoluto". Sostenemos que ... velación de un crimen ante la ... cia, es un acto indigno de un ... co. Nadie puede eximirse del ... moral y social de auxiliar a la ... ticia, pero de eso a colocarse ... terreno de la delación, hay una ... tancia.

El herido que llega a la ... médico en demanda de auxilio ... curarse una herida, invoca la ... tación de un servicio médico y ... de un auxiliar de la policía. ... hemos de comentar, de quién ... mo, abatido, obcecada su con... por un delito lo revele en los ... tos que cree va a morir, en ... sor existe para quién revele ... creto, un doble delito.

Bronardel, el gran maestro ... medicina legal, sostiene la ... nencia del secreto profesional ... do trance.

Nada puede ni debe inter... médico, si el herido que solici... tencia es un criminal que ha ... do un delito más o menos ... con o sin ensañamiento, él ... do allí en busca del médico y ... lo suficiente para que el fa... deba conservar el secreto de ... tencia, que ninguna fuerza ... debe hacerle revelar.

Es incierto que con el ... médico en las cuestiones ... dé alas a la delincuencia, ... que las costumbres no se ... otros factores, y no el secre... luto, son los causantes de ... dancia y recidiva de los deli...

**Leopoldo ...**

Cigarrillos
Pour la Noblesse
a 0.30 y 0.40

Ministerio de Gobiern...
De la Provincia de Mendoza
LLAMADO A CONCURSO
Habiendo el gobierno de la provincia, resuelto la erección en uno de ... seos públicos de esta capital, de un monumento en honor del obrero que sonifique los rasgos y atributos de éste con arreglo a las modalidades de ... tro ambiente, costumbres y labores regionales; fijando la suma de 10.... sos para el trabajo que obtenga el primer premio; llámase a concurso ... dos los artistas de la República, para que en el término de seis meses ... senten los proyectos respectivos ante la comisión designada para ... los trabajos y que está compuesta por los señores vicegobernador de ... vincia don Delfín Alvarez, intendente municipal don Ricardo Báez, direct... neral de escuelas don Enrique Julio y presidente de la Federación Obrera ... Las propuestas y bocetos respectivos podrán dirigirse a dicha ... o al Ministerio de Gobierno, hasta el día 30 de octubre del corriente ... que serán sometidos al estudio y consideración del jurado que se ... al efecto.

**MIRAS Hnos.**
...alquiera que sea su presupuesto
Encontrará siempre en nuestra casa lo que Vd. busque
...matriz: Balcarce 212 – Anexo (en construcción) Callao y Córdoba – Los dos teléfonos

# ...nel submarino en el Mediterráneo

## MANDADO CONSTRUIR POR EL GOBIERNO ESPAÑOL

## ...ombinación con el Ferrocarril Ceuta-Tetuan-Tánger-Dakar

### INAUGURACION DE LA LINEA CEUTA-TETUAN

...cable nos hace saber que el ...no español resolvió construir, ...cuenta del estado, un túnel que ... España y Africa por debajo ...ar Mediterráneo, en combinación el ferrocarril Ceuta-Tetuan-...r-Dakar, del que se inauguró ...ó de Ceuta a Tetuán el 15 del ...nte mes.

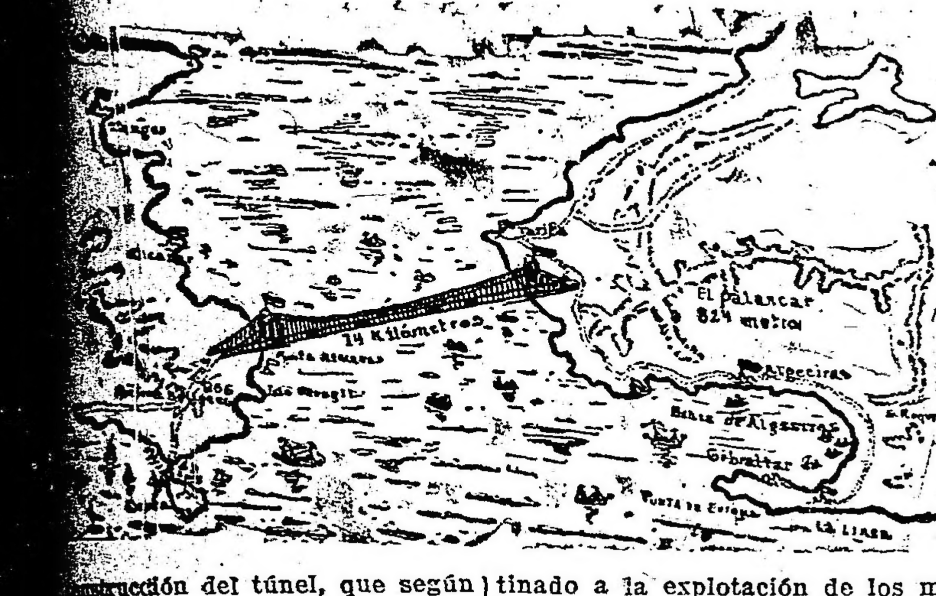
...que el lector se pueda formar ...dea exacta del paraje donde se ...nirá este túnel submarino, he-...formulado el croquis que damos ...stas líneas, comprensivo de la ...de las costas españolas y afri-...más próximas entre sí, y en ...señalamos el probable trazado ...obra.

...o se puede ver, la distancia ...de costa a costa, es de 14 ki-...ros, y el terreno, según antece-..., o fondo del mar en esa par-...ene condiciones favorables para 4 o|o los primeros años), entre los diferentes países llamados a beneficiarse con la explotación de la línea.

Esta línea atraviesa los terrenos fertilísimos de los valles de Castillejos, Río Negro y Río Martín.

Consideran que el nuevo ferrocarril será un gran elemento para la exlotación económica del norte de Marruecos y estimulará considerablemente la producción agraria y que podrá llegar a acortar los viajes a por mar desde Sud América a Europa, desembarcando los pasajeros en Dakar, como también ser aprovechado para las comunicaciones con el sud de Africa.

Y en cuanto a la obra del túnel submarino, no será el primero que construye España. En su costa Cantábrica, en Arnao de la provincia de Asturias, existe uno que tiene varios kilómetros por debajo del mar, destinado a la explotación de los minerales de zinc, que utiliza una gran fábrica establecida en dicho paraje.




...strucción del túnel, que según ...n las crónicas ya existió en ...os remotos, y también un puen-...ndo el estrecho era más corto, ...donde se considera que han pa-...los vándalos en el siglo V y los ...s y bereberes en el VIII.

...a resolución del gobierno de Es-... respecto al túnel, y las obras ...viene realizando, demuestran ...no ha echado en olvido, y por e... ...rario lo viene realizando, el pro-...o de la construcción del ferroca-...Ceuta a Dakar, aprobado en 1906 ...cionado con carácter de utilsi-...y necesario en las conclusiones ...protocolo de las conferencias in-...cionales de Algeciras

...trayecto elegido carece de obs-...s naturales, y la mano de obra ...módica, supuesto que habrá de ...e a los indígenas.

...ito de este ferrocarril que, ...por el marqués de Cama-...ó la realización del pro-...do la garantía del ...indispensable (al

Por otra parte, tenemos el antecedente de haber sido muy viable y poco costoso, el proyectado túnel entre Calais y Dover, que distan 34 kilómetros, el doble de los que hay entre España y Africa, que no se terminó por temores de recíprocas invasiones militares. Este túnel franco-inglés fué presupuestado en 78 millones de francos, y del que llegaron a construirse 1.100 metros de longitud por la parte inglesa, sin obstáculos de importancia.

Además, España, cuenta con sobrados elementos para la obra, en dinero y en obreros mineros, de lo que son prueba las grandes ampliaciones que vienen teniendo sus ferrocarriles, en los que figuran túneles de mucha extensión, como el que hemos citado al hablar de los progresos españoles, que costó al estado 25 millones de pesetas.

## ...ación de la Casa de América

### GESTIONES PARA SU CREACION

...n estas columnas hemos dado ya ...a de la iniciativa del cónsul ge-...del Uruguay en Francia rela-...a la creación de la Casa de Amé-..., vasta institución de intercambio ...ercial, económico e intelectual ...re los países europeos y los de ...continente.

...l primordial de los fines que per-...e la Casa de América es llegar ...stablecer una sociedad denomina-...Unión Pan-Atlántica destinada a ...ir de organismo impulsor a la ...de América.

...sta última tendría un estableci-...nto o pabellón especial en cada ...de las principales capitales euro-...s y americanas. En cada pabellón ...ería estar organizada una expo-...ón permanente de los productos ...cada país, así como una sala de ...tos históricos destinadas a fo-...tar paralelamente el conocimien-...de las glorias y tradiciones de ...pueblo. A medida que el des-...llo lo permitiese, podrían irse ...porando a estos pabellones de ...Casas de América diversas depen-...cias de recreo, de arte y de atrac-...n social, con objeto de atraer ha-...ellas el mayor número posible ...concurrencia.

...n cuanto a su sostenimiento, la ...ación de cada pabellón de la Casa ...América correría por cuenta de ...gobiernos respectivos, no debien-...exigir tampoco desembolsos gran-...desde el momento en que cada ...ditor abonaría su cuota corres-...diente. Para su dirección y orga-...ción se formaría una junta autó-...a en cada colonia integrada por ...miembros de sus principales aso-...iones y sociedades. Estas juntas ...rán autorizadas para solicitar de ...gobierno cualquiera innovación ...vío de productos que juzgasen ...nente.

...último como entidad superior ...Casa de América se establecerá ...comisión internacional o pan-...ica.

...autor de la iniciativa está efec-...do actualmente las gestiones y ...ltas necesarias para promover ...asamblea a la que asistirán re-...ntantes de las diversas cámaras ...mercio, asamblea en la que se ...iarán impresiones sobre la rea-...ón del proyecto que ha encon-...ya una acogida del todo favo-...por parte de muchos diplomáti-...efes de estado.

...último debe hacerse notar que ...encia de las misiones comer-... y diplomáticas entre los paí-... Europa y América pone de ...en juicio del señor López ...la conveniencia de establecer ...institución definitiva y vasta ...la Casa de América, cuyo ofi-...será precisamente el de satis-... a las necesidades crecientes ...origina el incremento del inter-...o en sus múltiples órdenes y ...idades.

## ...ciación "El Magisterio"

...e una numerosa concurrencia ...ciados, y con la presencia del ...tor de justicia, doctor Edmun-...Rosas, se realizó ayer la 49 ...ordinaria de los miembros de ...sociación, en el local de actos ...de la misma, Méjico 1865. ...dió el acto el Sr. P. Carimati, ...o la asamblea a considerar en ...término el informe de la co-...revisora de cuentas, aprobán-...or unanimidad. Luego el se-...dió lectura al balance presentado por el tesorero, señor Alfredo Concoe, el que fué igualmente aprobado unánimemente. Dicho balance, es una prueba elocuente del afianzamiento y difusión de la sociedad, como lo demuestran las cifras que registran el monto del capital social.

En seguida la asamblea procedió a la designación de la nueva comisión revisora de cuentas, para el segundo semestre del 22o. ejercicio, la que quedó formada por los señores Juan J. Rey, Héctor C. Reissig y José A. Fernández.

Por último la asamblea entró a considerar el punto final de la orden del día, referente a la construcción del nuevo panteón.

En primer lugar, la presidencia informó a la asamblea, acerca del resultado obtenido en algunos distritos escolares de la subscripción propanteón, el que ha tenido éxito, especialmente en los consejos 6o., 10o., 14o., 19o. y 20o.

La asamblea resolvió proseguir con entusiasmo las gestiones iniciadas en los distritos restantes, para allegar los recursos necesarios y dar principio inmediato a la construcción de dicho panteón.

## Unión Cívica Radical

### CIRCUNSCRIPCION 1a.

Ha reasumido la presidencia del comité seccional el señor Luis A. Melo, quien con tal motivo ha sido objeto de una cariñosa demostración por parte de los afiliados a aquel comité.

La secretaría ha quedado instalada en el local Provincias Unidas 3425.

### SUBCOMITE NUEVA POMPEYA

#### Circunscripción 1a.

Se reunieron ayer en asamblea los afiliados de este subcomité, tomándose los siguientes acuerdos:

Creación de una biblioteca popular.

Instalar una academia de música para formar una banda.

Se eligieron después las autoridades para el ejercicio de 1918-1919, resultando electos los siguientes señores:

Comisión honoraria: Juan Tronconi, Luis A. Mela, Carlos A. Luppi, Julián R. Burlo, Dr. Antonio Gianattasio, Eduardo Colombo Leoni.

Comisión directiva: presidente, señor Alejandro T. Ventura; vicepresidente primero, José Tronconi; vicepresidente segundo, Sebastián Sanzo; secretario general, Severo L. Bignami; prosecretario, Felipe S. Martínez; tesorero, Horacio Luppi; protesoreo. Lorenzo Richino; vocales, Pablo S. Ventura, Lucio Serventi, Sebastián Sanzo (hijo), Luis E. Luppi, Américo Raggio, Bonifacio Sanzo, Teodoro Pueblas, Edelmiro Iglesias, Ernesto M. Dupuy, Prudencio Celada; suplentes, Bartolo Muzzi, Juan Lorenzetti, J. Castro Luis Arzúa, Enrique Gollo; delegados al comité de la sección 1a., Emilio Acevey, Luis Trabucco; bibliotecario, Oscar Trabucco.

### EN LA CIRCUNSCRIPCION 20.a

#### Ciclo de conferencias

En el local del comité del Socorro, se llevará a cabo, a iniciativa del presidente del mismo, un ciclo de conferencias, cuyo desarrollo estará a cargo de distinguidos hombres de letras.

Entre los que tienen anunciadas disertaciones, figuran los doctores Carlos A. Becú, Carlos F. Melo, Fernando Saguier, Manuel Romero Palacios, E. Amuchástegui, Albino Lenti Bianchi, Benjamín Bonifacio, Edmundo Montagne y Ernesto Corvalán.

La primera de esas conferencias tendrá lugar el próximo jueves a las 8.30 p. m., disertando el doctor Carlos A. Becú sobre el tema "Democracia argentina; su origen y evolución".

### CORDOBA

#### Nuevo comité

SAN ERNESTO, junio 3 — Se ha constituído en Pampayasta Norte, Departamento 3.º Arriba, un comité denominado "Coronel Narciso Bengolea", cuya comisión directiva se halla integrada así:

Presidente, ingeniero Ernesto Bengolea Cárdenas; vice 1o., José Antonio Cuello; vice 2o., Alfredo Ferreyra; secretario, Alejandro C. Rossi; tesorero, Ricardo Bengolea Cárdenas; vocales: señores Pedro Irusta, José Aguirre, Pío Rodríguez, Arístides Acuña, Pastor Núñez, Eliodoro Pereyra.

Delegados al comité radical departamental, señor Ricardo Bengolea Cárdenas; suplente, José Rivarola.

## Asociación de Médicos

Previa una asamblea celebrada por los facultativos del Hospital Durand, se ha fundado una sociedad bajo el título de Asociación de Médicos del Hospital Durand, cuya comisión directiva ha quedado constituída en la forma siguiente:

Presidente, Dr. Alvaro Newton; tesorero, Dr. Nicolás Romano; secretario general, Dr. Manuel L. Pérez.

## Comunicaciones en los territorios

### SOLICITUD DEL VECINDARIO DE NARQUICÓ

Un núcleo de vecinos, comerciantes y hacendados en su mayoría de la localidad de Norquicó, en el territorio del Río Negro, han elevado una solicitud a la dirección general de telégrafos en la que piden que se habilite a la oficina telegráfica nacional para emitir y pagar giros hasta un valor de cincuenta pesos.

Como principal fundamento de la solicitud exponen que en aquellas apartadas regiones, para efectuar esa clase de operaciones, no se dispone de otro sistema que el ordinario del correo, pero éste tiene el inconveniente de estar expuesto a atrasos considerables con los perjuicios consiguientes.

Para servir con más eficacia a la reforma que se pide solicitan también que se dote de un empleado más a la oficina telegráfica local, la que sólo cuenta actualmente con un jefe y un guarda-hilo.

# Notas policiales

## El drama pasional de anoche

### ANTECEDENTES SOBRE LOS PROTAGONISTAS

Ha quedado debidamente esclarecido, a pesar de no haber dejado nada escrito ninguno de los protagonistas, el drama pasional desarrollado anoche en la casa de pensión ubicada en la calle Ayacucho 192.

Poco después de producido el suceso, entró la policía en posesión de diversos antecedentes sobre las víctimas, que arrojan luz plena con respecto a las causas determinantes del doloroso suceso.

Se tuvo conocimiento, por referencia de vecinos y de un pariente de Mercedes Ordóñez, que ésta mantenía relaciones amorosas con Juan Manuel Sacramento, a quien hacía pasar en la pensión por sobrino, no obstante ser conocido aquel detalle por los inquilinos.

Juan Manuel, que era casi un niño, pues no contaba todavía 20 años, se encontraba enamorado de Mercedes, quien, por su parte y a ocultas de aquél, habíase comprometido con fecha 21 del mes próximo pasado con J. M., comerciante establecido con una camisería en la calle Corrientes, con el cual debía unirse en matrimonio dentro de pocos días.

Por referencia de un pariente de Mercedes, se tuvo conocimiento también que ésta, que contaba en la actualidad 38 años, había vivido durante quince años con una persona cuyo apellido responde a la inicial C., unión de la cual nació una hija que falleció hace cuatro meses a la edad de 13 años. Con motivo del fallecimiento de su hija, C. se separó de Mercedes, a quien le pasaba una pensión con la cual ésta atendía a las necesidades de su existencia.

Con fundamento no exento de lógica, se presume que Juan Manuel Sacramento decidió matar a Mercedes al entrar en conocimiento de su compromiso y próximo enlace; momentos antes de producirse el drama los protagonistas realizaron su paseo habitual y de regreso en la pensión sostuvieron un incidente a puerta cerrada, en su habitación, a raíz del cual sonaron los dos disparos de arma de fuego.

Mercedes era española, bien parecida y vestía con elegancia que imprimía cierto aire de distinción a su persona; contaba, como decimos más arriba 38 años, si bien no representaba alrededor de 25. En una cartera de mano le fué encontrada una esquela firmada por el novio en la que le expresaba su deseo de verla en el día.

### ACCIDENTE A UN AGENTE

El agente Julio Novillo, del personal de la comisaría 41, mientras viajaba en la plataforma de un tranvía, cayó al pavimento en la esquina de las calles Canning y Santa Fe.

Como consecuencia del accidente, Novillo resultó con heridas en la cabeza y mano izquierda.

Por medio de la misma comisaría, la víctima fué curada en el hospital Juan A. Fernández.

### ROBOS Y HURTOS

Bartolomé Cumello denunció que estando ausente de su domicilio, Campana 2027, personas desconocidas penetraron en una de las habitaciones de aquél, substrayendo dinero y objetos, que fueron avaluados en 200 pesos.

El robo fué denunciado en la comisaría 35.

—Ha denunciado anoche en la comisaría 9a. Zeilek Gerber, que de su domicilio Anchorena 665, personas ignoradas le hurtaron dinero y objetos que estimó en 600 pesos.

### ATENTADO A LA AUTORIDAD

En la comisaría 25 se procesa por atentado a la autoridad, sin armas, al sujeto Francisco Meloni.

Este que fué observado por el agente José Candelu, por cometer una contravención policial, en la esquina de las calles Rivadavia y Cuenca, atacó al representante de la autoridad a golpes de puño y puntapiés, produciéndolo lesiones leves.

### SUBSTRACCION DE UN SOBRETODO

El menor Samuel Eidelberg, concurrió anoche a la comisaría 16 expresando que en circunstancias en que se hallaba jugando una partida de billar, en el café Select, situado en la calle B. de Irigoyen 1521, personas que no puede precisar le hurtaron de una percha un sobretodo que lo avaluó en 120 pesos.

### LESIONADOS EN RIÑA

Teodoro Díaz y Félix Ruiz que se encontraban beodos, después de sostener un incidente por causas nimias, en la casa Garro 3063, donde ambos habitan, se trabaron en riña.

Los contendientes, que se armaron respectivamente de sillas, se propinaron una serie de golpes que resultaron heridos en la cabeza, rostro y cuerpo.

La mujer María Barros de Díaz, esposa del primero de los nombrados, al salir en defensa de su marido, recibió un silletazo en la cabeza, ocasionándole una herida leve.

Los contundentes, después de ser atendidos en una farmacia próxima, fueron llevados a la comisaría 34, donde se hallan detenidos.

## MUNICIPALES

### COMISION DE HIGIENE DEL CIRCUITO 9o.

Esta comisión de higiene, que comprende las calles Rivadavia, Moreno, Rincón y Matheu, ha resuelto extender los certificados de pobreza para la asistencia médica en los locales Matheu 159, de 5 a 6 p. m. y Rivadavia 2142, de 9 a 10 a. m.

## MUSICA POPULAR

La banda de música de policía concurrirá mañana, a las 3 p. m., a la plaza Vicente López, donde ejecutará un escogido programa de concierto.

# LA GUERRA MUNDIAL

## Frente occidental

**Los alemanes en el Marne — Retención de su avance en Chateau Thierry — Ataques y contraataques en Faverolles — Defensa de La Pompelle por los franceses.**

EL HAVRE, junio 3 — El gobierno belga publica este comunicado sobre las operaciones en el frente de sus tropas:

Durante el día el cañoneo en el frente ha sido de mediana actividad. La artillería alemana dirigió sus tiros sobre nuestras zonas avanzadas en Merckem y Boesinghe. En la región de Nieuport, el enemigo disparó con piezas de largo alcance contra algunos de nuestros acantonamientos.

Nuestra artillería contestó con fuego de represalia e hizo además varios tiros de neutralización y destrucción.

PARIS, junio 3 — A las 12.8 minutos se dió hoy una alarma, cuando varios grupos de aviones atacaron la región parisiense, siendo vivamente cañoneados.

A pesar de esto, los atacantes consiguieron arrojar algunas bombas que hirieron a varios civiles.

La alarma quedó terminada a las 2 y 6 minutos.

PARIS, junio 3 — El comunicado oficial de anteanoche dice así:

El día se caracterizó por una serie de vigorosos ataques de los alemanes en todo el frente entre el Oise y el Marne. Nuestras tropas después de alternativas de avance y retroceso, sólo cedieron en ciertos puntos ante la superioridad numérica del adversario, al que infligieron fuertes pérdidas.

Entre el Oise y el Aisne hemos llevado nuestras posiciones a los bordes septentrionales del bosque de Carlepont y a las alturas situadas al oeste de Audignicourt hasta Fortenoy.

Todas las tentativas realizadas por los alemanes al oeste y al sur de Soissons hasta el norte de Vierzy resultaron vanas.

Más al sur la batalla asumió especial violencia en el río Ourcq. El enemigo se halla en posesión de Chouy y de Neuilly-Saint-Front. Nuestras tropas están manteniendo la lucha a lo largo de la línea de Villers, Helon, Noroy, Triez, Monthiers y Etrepilly. Retenemos a Chateau-Thierry.

En la orilla septentrional del Marne no se ha producido cambio. En la zona del camino de Dormans a Reims mantenido firmemente nuestras posiciones, sobre todo al norte de Ville-en-Tardenois, a pesar de la constante presión del enemigo.

La situación no se ha modificado al noroeste y al norte de Reims. Al sudeste de Reims los alemanes en una fuerte acometida y apoyados por los tanques consiguieron temporalmente arrojarnos de un punto en el fuerte de La Pompelle, sobre la línea férrea; pero un contraataque inmediato de nuestras tropas nos devolvió la posesión de ese punto y restableció por completo nuestras posiciones. Hicimos más de 200 prisioneros y nos apoderamos de cuatro tanques del adversario.

El viernes continuó la lucha aérea en el frente de batalla atacando nuestros aviadores a los aeroplanos enemigos, de los cuales fueron derribados 23 y sufrieron graves averías 14. Se causaron además grandes destrozos en seis globos cautivos, dificultándose mucho la observación de los aparatos de esa clase.

Nuestras escuadrillas aéreas hicieron fuego de ametralladora contra las tropas alemanas en marcha en la zona de la batalla, infligiéndoles considerables pérdidas y los aviadores del servicio de observación no cesaron de marcar la línea y de informar al comando sobre los movimientos del enemigo, llevando sus observaciones día y noche hasta Vervins, Guise, Le Cateau e Hirson.

Durante el viernes, de día y de noche, nuestros aeroplanos arrojaron 66 toneladas de proyectiles sobre las fuerzas enemigas en movimiento, sus convoyes, estaciones y campos de aviación, especialmente en el valle del Aisne, en Fismes, la Fére-en-Tardenois, Oulchy-le-Chateau, el bosque de Saint Gobam, etc., con resultados muy satisfactorios.

Ayer fueron derribados dos aparatos alemanes por el fuego de los cañones contra la aviación.

La batalla ha continuado durante el día de ayer, especialmente desde la región al norte del Curc al Marne, donde el enemigo ha realizado sus mayores esfuerzos.

Nuestras tropas han resistido el choque de las fuerzas alemanas con bravura y tenacidad, habiendo podido el enemigo apoderarse nuevamente de Faverolles; pero todos sus ataques sobre Courcy y Troësnes fueron quebrantados.

Al oeste de Neuilly-Saint Front nuestros contraataques rechazaron a los alemanes sobre Passy-en-Valois y la altura 163 situada inmediatamente al oeste de esa localidad ha sido tomada de nuevo por nuestras tropas después de una desesperada lucha.

Más al sur, en el frente de Torcy y Bouresches fueron quebrantados sucesivamente dos ataques del adversario.

En nuestra ala derecha hemos recuperado a Champlat y ganado terreno en dirección a Ville-en-Tardenois.

La situación no ha cambiado en los demás puntos del frente.

LONDRES, junio 3. — El gobierno británico ayer publicó este comunicado:

Al S.O. de Arras nuestras tropas de Londres efectuaron con éxito un raid anoche, tomando 27 prisioneros y apoderándose de una ametralladora.

Dimos además ataques por sorpresa con buen resultado al S.E. de Lens y al N. de Bethune, tomando algunos prisioneros en uno y otro caso.

En el sector Villers-Bretonneux la artillería enemiga desarrolló considerable actividad y también fué activo el cañoneo a lo largo de nuestro frente entre Albert y Arras, así como en el sector de Ipres.

El total de prisioneros que tomamos en el reciente combate del bosque de Aveluy es 72.

Del frente de nuestras tropas no hay nada que señalar, con excepción de la actividad de la artillería en diferentes sectores.

Ayer nuestros aviadores derribaron 21 máquinas alemanas y obligaron a descender a cuatro más sin gobierno.

Destruímos cuatro globos cautivos del adversario por obra de nuestros aviadores. Faltan cuatro aeroplanos nuestros.

Las escuadrillas aereas británicas arrojaron 20 toneladas de bombas sobre el muelle de Zeebrugge y las vías férreas de Armentiéres, Rossieres, Busigny y Fiert, atacando también otros blancos.

La Karthaus, cerca de Treveris y Metz Sablons, fueron bombardeadas fuertemente por nuestros aeroplanos de bombardeo a larga distancia, uno de los cuales no regresó a su base.

Anoche, el tiempo no era favorable para la aviación, pues había niebla; pero las máquinas británicas lanzaron cinco toneladas de bombas en el valle del Somme, regresando todas de este raid.

NUEVA YORK, junio 3. — El estado mayor alemán publicó ayer este comunicado:

**En el frente de los ejércitos del príncipe Ruperto de Baviera hubo en numerosos puntos duelos de artillería.**

Las tropas británicas emprendieron ataques locales al sur del río Lys, y al norte de Albert, los que fracasaron ocasionando graves pérdidas a los asaltantes.

Al sudoeste de Noyon, en el frente de los ejércitos del kromprinz, a pesar de la violenta resistencia del enemigo, nuestras tropas lo rechazaron desde Carlepont y Montagne.

Nos hemos apoderado de las alturas situadas al este de Moulin-sous-tous Vents y de las líneas enemigas al oeste de Nouvron, fuertemente defendidas con alambradas.

En un ataque en ambas orillas del río Ourcq, hemos hecho retroceder al enemigo sobre el sector de Saviéres, apderándonos de las alturas de Passy y de Courchamps.

La situación en la zona del Marne no ha cambiado. La sección situada en la orilla derecha del río, en Chateau-Thierry fué despejada de enemigos.

Al noroeste de Verneuil y a uno y otro lado del Ardre, unos violentos contraataques de las tropas francesas fueron rechazados sufriendo los asaltantes sangrientas pérdidas.

Penetramos en las trincheras enemigas al este de Reims, cerca de Saint-Leonard y capturamos la guarnición del fuerte de La Pompelle, que fué temporalemnte ocupado por nuestras tropas.

Cayó en nuestro poder un depósito francoamericano de gran extensión, cerca de la Fére-en-Tardenois, donde nos hemos adueñado de más de medio millón de proyectiles de artillería, de incalculables elementos del cuerpo de zapadores, de material telefónico y más de mil vehículos.

**A. MASCAZZINI**
**MUEBLES**
C. PELLEGRINI 129
B. MITRE 975
BUENOS AIRES
Variado y gran surtido caracterizado por LA MEJOR CALIDAD EN EL MENOR PRECIO
Catálogo gratis al interior

## Frente oriental

**Los franceses conquistan posiciones en Macedonia**

PARIS, junio 3 — El estado mayor del ejército del Oriente envía este comunicado:

Fracasaron por completo unos contraataques dados por el enemigo contra las posiciones que conquistamos al sur de Huma.

Durante el día de ayer, las tropas helénicas ensancharon el terreno ganado al oeste de Skra di Legen, tomando cien prisioneros.

La artillería estuvo activa en el frente del Doirán y del Vardar, sobre el Dobropolje y en la curva del Cerna.

Los aviadores aliados arrojaron bombas sobre las estaciones y campamentos del enmigo en el valle del Vardar.

## Frente austro-italiano

**Incursión italiana en Cavacuccherina — Combates en el Piave**

ROMA, junio 3 — El ministerio de guerra dió ayer este comunicado:

Se mantuvieron en todo el frente acciones de artillería moderadas.

**Las fuerzas de nuestros puestos avanzados rechazaron unas patrullas enemigas en el Vallarsa, en Croce di San Francesco, al este del Val Frenzela y frente a San Doná di Piave.**

Dimos un ataque por sorpresa en Cavazuccherina, en la zona del Piave, tomando algunos prisioneros.

Nuestros aviadores y los aliados desarrollaron mucha actividad y se arrojaron en los aeródromos del adversario más de cinco toneladas de bombas.

Cinco máquinas contrarias fueron derribadas en combates aéreos y una sexta, alcanzada por el fuego de la artillería, se precipitó a tierra en la orilla izquierda del Piave.

NUEVA YORK, junio 3 — El estado mayor austrohúngaro publicó ayer el comunicado que sigue:

El duelo de artillería se reanimó en el frente de las montañas.

Rechazamos una acometida de las tropas italianas en la zona del Piave.

THE SOUTH AMERICAN STORES
**Gath & Chaves Ltd**
ANEXO: AVENIDA DE MAYO, PERU y RIVADAVIA

**Revillon Frères**

1—PELERINA formando Capa, en piel de liebre, colores marrón, gris y negro........ $ 40.-
2—MANCHON haciendo juego, en color marrón, $ 28.-; en color negro........ $ 21.50
3—PIEL forma "Apache", con cabeza y colá, de piel de liebre; color blanco $ 38, gris $ 32; y marrón $ 30.-
4—MANCHON haciendo juego; en color blanco, $ 25.-, marrón $ 28.- y en gris........ $ 25.-
5—ESTOLA forma Capa, con dos cabezas y dos colas, en piel de liebre, colores marrón, gris y negro $ 30.-

*Todas nuestras pieles ostentan la etiqueta de «REVILLON FRERES» de cuya casa es Gath & Chaves Ltd., agente exclusivo para la República Argentina.*
ANEXO

**Revillon Frères**

6—PIEL de "Chevre", forma "Apache", muy elegante, en color negro........ $ 21.50
7—MANCHON haciendo juego, modelo muy "chic", $ 17.50
8—ESTOLA de piel de liebre, adornada con dos cabezas y dos colas; colores marrón, negro y gris, modelo muy elegante y de gran moda........ $ 21.50
9—JUEGO compuesto de Capa y Manchón en finísima piel de Loutre de Colombia; Capa para usar abrochada con un botón........ $ 75.-
10—MANCHON haciendo juego........ $ 38.-

*Tenemos el surtido completo de Pieles finas de Arminio, «Skung», «Putois», «Hudson», «Renard» y Castor, en distintos modelos de Estolas, Manchones, Capas, Cuellos y Tapados*
ANEXO

# ARTE — TEATROS — LETRAS

## COLON

"CARMEN"

La ópera de Bizet, no tuvo suerte en nuestro primer coliseo: sea porque los intérpretes fueran inferiores, sea por dificultades de presentación escénica o de concertación orquestal, el hecho es que no habíamos podido señalar con letras de oro, desde la fundación de nuestro teatro municipal hasta ahora, una representación de "Carmen" que no tuviera sus fallas, que no fuera insuficiente e incompleta.

Pero este malhadado sino se ha roto, se ha deshecho anoche, con la magnífica interpretación que Gabriela Besanzoni, protagonista destacada y Aureliano Pertile, que se presentaba por vez primera ante el público porteño conjuntamente con Marcelo Journet, Dubois Dentale, etc., ofrecieron a una sala totalmente llena.

La obra que fuera para Bizet su canto del cisne, es bella. Allí todo es claro, todo simple, todo vigoroso, todo breve, todo natural. Nada de disonancias, ni de recursos más efectistas y perturbadores que exactos y oportunos.

El comentario musical, tiene la intensidad vigorosa que el drama exige: es a la vez doloroso y festivo, pasional hasta el paroxismo, delicado en su ternura, simple hasta la delicadeza, de tal manera que puede decirse que Bizet lo escribió con sus lágrimas y su sangre, dando un soplo eminentemente lírico y pasional a los amores de don José con la cigarrera de Triana.

"Carmen" tiene para el público de Buenos Aires, recuerdos magníficos: evocaciones de grandes artistas, algunas de las cuales, como María Gay no han hecho sino estudiar, escudriñar el carácter de la pérfida gitanilla que Merimée creara, para darle toda la vida, toda la pasión intensa que la caracterizan y complementan.

Bizet, en quien había causado honda impresión el carácter de la heroína y el ambiente pasional del drama, ha escrito, pues, un comentario musical casi perfecto, en el que las delicadezas del compositor se mezclan con el color local, sensual, libidinoso, respirando odio y amor, voluptuosidad y pasión.

Para su intérprete principal "Carmen" es una ópera difícil en extremo y complicada en su psicología y caracterización. O se hace de la heroína de Merimée una gitana, fiera en su amor y segura de su éxito o bien "Carmen" tiene en sus ojos, en su cuerpo todo un poder de seducción que domina no sólo a don José, sino a cuantos la miran y desean. Así parece haberlo entendido Gabriela Besanzoni: ella fué "Carmencita", la hija del amor y del placer. Su acción escénica alcanzó, sobre todo en los dos últimos actos, una intensidad de expresión perfecta, haciendo uso, no sólo de su arrogancia femenil, sino también de un poderoso esfuerzo de evocación, obtenido merced a la elegancia y a la propiedad de su indumentaria. Nunca hemos visto un mayor cuidado de detalles en el vestir, y merece señalarse su magnífico conjunto del último acto, donde parecía una admirable figura de Goya.

Tuvo la emoción sincera y comunicativa que domina al auditorio sin esfuerzo. Pudo así obtener en la famosa escena de las cartas un éxito indiscutido, que se acrecentó en el final de la obra: allí, con sobriedad de recursos, hizo vibrar intensamente a la sala, totalmente llena, que la premió con prolongados aplausos.

En los dos primeros actos, su nerviosidad era evidente y ella se notó cierta debilidad vocal, apenas perceptible, que luego desapareció para dar en los actos finales una intensa emoción de arte. Este elogio debe hacerse extensivo a la forma en que cantó la habanera del primer acto, pero el público no apreció la labor de la artista, esperando quizás alguna de esas notas formidables que son su exclusivo patrimonio.

Con todo, Gabriela Besanzoni ha dominado la obra de Bizet, mostrando, bajo una nueva faz, su talento de intérprete y de cantante.

Pero, si el éxito de la artista que nos ocupa estaba descontado, en cambio para el tenor Aureliano Pertile, su gran triunfo de anoche puede realmente complacerlo.

Hace tres años que esperábamos a este cantante, anunciado varias veces en el "cartellone" del Colón y que por circunstancias especiales había retardado su venida. Estamos en presencia de un tenor, de un tenor definitivamente logrado, hecho, y que realiza su labor escénica y vocal con una modestia y una consagración verdaderamente meritoria.

Dotado de una voz extensa y sonora, aunque dura, pero manejada con singular pericia, el tenor Pertile sabe cantar: domina así algunos errores de emisión, con su talento, su escuela y su intuición artística, que es grande y como es honesto no busca ni el efecto ni el aplauso. Sea este su mejor elogio. Fué el heroe de la velada y el público quiso exteriorizar su satisfacción premiando con un caluroso aplauso, la forma en que virtió la romanza de la flor, dicha con singular emoción y perfecta entonación.

Su actuación, en los actos subsiguientes, fué perfecta y llegó a convencer no ya como cantante, sino como actor de positivo mérito y de reales condiciones escénicas. Seguros estamos que Pertile ha de ser uno de los elementos más señalados de la temporada y que su actuación ha de depararnos algunas intensas emociones de arte verdadero.

Teníamos ciertas dudas respecto al éxito de Marcel Journet en el rol de Escamillo. La textura vocal del distinguido bajo francés, nos parecía poco adaptable a las muchas dificultades de que esta "particella" está llena, y debemos confesar que Journet como cantante y como intérprete escénico realizó una labor perfecta. Es cierto que ciertas dificultades las salvó hábilmente con recursos de buena ley, pero no decayó ni un momento dando particular relieve y sereno entusiasmo al Toreador de Granada. El público lo aplaudió con justicia, llamándolo a compartir los honores del éxito con sus compañeros.

La señora Hina Spani, muy correcta Micaela Anita Giaccomuzzi, la Tonelli, con Dentale, Dubris y Bocci, completaron el espectáculo, sin duda alguna, el más interesante y completo de los ofrecidos en lo que va del transcurso de la temporada.

Las decoraciones fueron las de años anteriores, empeñándose el "regisseur" cav. Francioli, en mantener ese ridículo desfile de comparsas grotescas, transformados en toreros, alguaciles, picadores y demás elementos taurinos que deben ser suprimidos o bien sustituidos por sujetos que sepan llevar los trajes de luces y desfilar con garbo y elegancia.

El cuerpo de baile, que es el único punto débil de la temporada, hasta ahora, provocó las sonrisas generales, a pesar de haber sido aumentado con la Crisantema, bailarina española que desplegó condiciones encomiables.

Para Gino Marinuzzi está reservado nuestro último y sincero elogio. Bien lo merece, el ilustre director del Conservatorio de Bolonia, que ha realizado una labor de concertación admirable. Sólo con su dominio de la orquesta y con el respeto que inspira, se pueden obtener conjuntos como los del tercer acto, en el cual el coro y la orquesta realizaron una labor de verdadero mérito, no olvidando a los maestros Papi y Presgile por el esfuerzo que han debido hacer para preparar el coro en la forma en que lo han hecho.

A. B. C.

EN EL COLON

Gabriela Besanzoni y Pertile, en el tercer acto de "Carmen"

Esta noche en función de gala, en honor del embajador de Inglaterra, se cantará "Thais", bajo la dirección de Henry Büsser, con Ivonne Gall y Marcel Journet, de protagonistas.

## EL ESTRENO DE HOY

Como se ha venido anunciando, esta noche se estrena en la Opera la comedia buffa en tres actos "L'aria de Napoli", original de don Vicente de Nápoli Vita, música del maestro Mazzucchi.

El reparto es como sigue:

Il Sindaco, Cav. Davide Struffolo, Sr. Luigi Consalvo; La moglie, Signora Teresina, Sra. Egle Alsardi; Antoniuccio, nipote del Sindaco, Sr. Raimondo De Angelis; Carolina, serva in casa Struffolo, Sra. María Miselli; Ippolito Travetti, assessore farmacista, Sr. Manfredo Miselli; Sua moglie, Signora Gioconda, Sra. Angiola Marangoni; Diego Durant, assessore e mariscalco, Sr. Luigi Prestipino; D. Filomeno Serra, assessore e curato, Sr. Emilio Murangoni; Il Prof. Zucchillo, segretario comunale, Sr. Mario Grillo; Filoscio, padrone del "Caffé Napoli", Sr. Guido Mussi; Maurizio, usciere municipale, Sr. Eugenio Venegoni; Adriana, padrona del "Eden Donn Anna", Sra. Amelia Consalvo; Linda, cassiera, Sra. Rosalia Pangrazy; Olimpia, Emilia y Ersilia (canzonettiste del "Trío Sorrentino"), Sras. Sandrina Sorrivi, Giuditta Cavallini y Rina Reney; Graziella y Spinella (camariere), Sras. Teresina Ricchieri y Amelia d'Alessandro; L'Onorevole Romeieri, Sr. Guglielmo Castelli; Michele 1o. cameriere, Sr. Romolo Grossi; Alfredo 2o. cameriere, Sr. Eugenio Venegoni; Pasquale, cuoco, Sr. Guglielmo Castelli; Salvatore, ostricaro, Sr. Luigi Depaolo.

## PROXIMAS NOVEDADES

Mañana martes se estrena simultáneamente en el Victoria y en el San Martín la comedia en tres actos "Piola", que firman los conocidos autores Joaquín y Serafín Alvarez Quintero.

## PROXIMOS ESTRENOS

Como se ha venido anunciando, mañana martes se estrena en el Politeama el drama en tres actos "La ley oculta", que firma Martínez Paiva.

En el Liceo está lista la pieza de José González Castillo "La mujer de Ulises" que será el primer estreno. En estos días se fijará la fecha para ello.

## LIRICA POPULAR

Esta noche descansa la lírica popular que dirige el maestro Marranti.

Mañana martes se realizará una función extraordinaria patrocinada por la sociedad Italia Unita en conmemoración de su 40 aniversario: Se iniciará el espectáculo con el "Inno al sole" cantado por toda la compañía.

A continuación volverá a cantarse "Lucía di Lammermoor" de Donizetti con Adelina Sambbi en el papel de protagonista. Intervienen además el barítono Raúl Massey, el tenor Julio Signorelli y el bajo Carlos Carrera.

La empresa del Marconi ha contratado a la soprano Elvina Bossetti para un corto número de representaciones.

Hará su presentación el jueves cantando "La traviata", de Verdi.

## TEATRO ESPAÑOL

El juguete cómico en tres actos "Agua de borrajas", original de Estremera y Linares Becerra, estrenado recientemente, pasa hoy a ocupar la sección vermouth.

Por la noche, en función a beneficio de los pobres de la parroquia de San Telmo, se realizará el siguiente programa: "Los nuevos pobres", de Fosani, y la comedia en tres actos "Rosas de otoño", del talentoso Benavente.

En el Victoria se repite esta noche la delicada comedia de Flers y Caillavet "Primeroso", que anoche, con sala llena, obtuvo calurosos aplausos especialmente por la protagonista señora Josefina Díaz que realiza una interesante creación.

## SIN COMENTARIO

Recibimos y publicamos:

"Buenos Aires, junio 3 de 1918.— Señor cronista teatral de LA EPOCA. —De mi mayor respeto: Con alguna sorpresa, no mucha por cierto, ya que estamos habituados a estos sistemas de propaganda, he leído la carta de don Arturo Vázquez Cey, publicada ayer en su sección.

Al decidirme a contestarla, comienzo por reconocer que el señor Vázquez Cey está en lo cierto, al asegurar que su pieza ha sido escrita con bastante anterioridad a la mía. En mi carácter de secretario de la Sociedad de Autores, he dado curso a una nota de dicho consocio, en la que hace constar que la empresa del teatro Nuevo le ha señalado el quinto turno de estrenos a su obra "Eternidad" y reconozco, asimismo, que dicho drama y mi pieza, terminan, efectivamente, con la misma frase: "Padre nuestro que estás en los cielos..."

El señor Pablo Podestá, a quien solicité anoche los originales de "Eternidad", tuvo la gentileza de facilitármelos y así pude establecer esa única similitud, puesto que las situaciones finales de las obras son completamente distintas; de modo que no hay tal semejanza de escenas, sino una perfecta igualdad de frases de cierre.

Hasta anoche no había tenido oportunidad de conocer la pieza del señor Vázquez Cey. Puedo asegurar que no ha habido, por otra parte, ocasiones para hacerlo. Al camarín del señor Podestá entré por primera vez la tarde que le leí mi obra, época en que "Eternidad" ya dormía plácidamente en algunos de los cajones destinados a ese fin.

Espero del señor Vázquez Cey me conceda el escaso favor de no suponer que yo necesite "coincidir" con él. Muy discreto poeta, sin duda, ese señor, pero convengamos en que su labor teatral no basta para consagrar a nadie ni para incitar a imitaciones.

Hace bien, no hay que negarlo, en dejar constancia de la coincidencia, pero, para tranquilizarlo, voy a convencerlo de que la fracesita de marras, nos pertenece por igual, puesto que, en realidad, no nos pertenece a ninguno de los dos. Recuerde que ha sido empleada en muchas piezas del teatro universal; sin ir más lejos, el señor Alberto Sánchez la aprovechó para final de "Después del drama", y Benavente finaliza el primer acto de "La Malquerida" con idéntica frase. ¿Necesita más ejemplos el señor Vázquez Cey...?

Para finalizar y a fin de no restarle aplausos a "Eternidad", estoy dispuesto a suprimir en "Un hombre" la frase en cuestión, si así lo desea el autor de aquélla. Mi obra con "padre nuestro" o sin él, habrá de aplaudirse lo mismo: su mérito no reside en la oración. Tal vez en "Eternidad" ocurra lo contrario...

Agradeciendo dé cabida a estas líneas, saluda al señor cronista muy atte. — Francisco E. Collazo.

## TEATRO NACIONAL

Pablo Podestá ha tenido el primer acierto de la temporada.

El drama de Francisco Collazo, "Un hombre", parece destinado a larga y provechosa permanencia en el cartel.

Los aplausos siguen siendo entusiastas. Tiene la obra situaciones que los provocan infaliblemente. El autor ha sabido aprovechar cierta tendencia al impresionismo en beneficio de su obra.

Del Argentino no hay nada que decir. Llega esta noche a su décima representación "La espada de Damocles", original de Discépolo y de Rosa.

Realiza en ella Parravicini una labor muy encomiable que le vale calurosos aplausos.

En el Liceo no se sabe aún cuando se producirá el cambio de cartel. La comedia de Sánchez Gardel "El príncipe heredero", merced a la interpretación ágil y ajustada de la Quiroga, Rosich, Escarcela, Simari y demás, y la presentación cuidada, sigue llevando numeroso público.

Depende de la prueba de hoy y mañana el que se fije fecha para el próximo estreno.

En el Politeama se darán esta noche las últimas representaciones de las obras de don Martín Coronado "La piedra de escándalo" y "La chacra de don Lorenzo" que han servido para imponer a la compañía del veterano José J. Podestá en su reaparición en los escenarios del centro.

Y al cerrarse el ciclo de las representaciones cabe una vez más una frase elogiosa para los intérpretes y el autor que ha sabido realizar obra certeramente encaminada.

Cuando se estrenó en el Apolo "El pariente político" de Ricardo Hickens dijimos que la considerábamos la mejor producción teatral de ese autor.

Hay en ella, bien que en esbozo materiales de obra de empuje, y sus valores cómicos, son estimables, pues sin necesidad de recurrir a las frases escabrosas se consigue una franca hilaridad.

El público ha confirmado esta opinión. Así se suceden en el Apolo los halagüeños llenos.

## OPERETA

Esta noche se despide de nuestro público la compañía de opereta que dirige el cómico Enrique Valle y que ha desarrollado en el Odeón una provechosa temporada.

La función de hoy es a beneficio del barítono Manuel Rusell, uno de los buenos elementos del conjunto.

El programa comprende la sentimental opereta "Adiós juventud" en que el beneficiado desempeña el rol de Mario.

El barítono Manuel Rusell, que celebra esta noche su función de beneficio en el Odeón.

Terminará el espectáculo con la opereta del maestro Luna "Los cadetes de la reina" en que interpretará el rol de Herminia, en obsequio al beneficiado, la aplaudida tiple Anita Lopetegui.

Dadas las simpatías con que cuenta Rusell, es de esperarse que la función de esta noche sea todo un éxito. Hay un gran pedido de localidades.

## Género chico nacional

"Los dientes del perro" sigue monopolizando el cartel del Buenos Aires, anunciándose hoy como de costumbre, en las secciones vermouth, primera y tercera.

La galería teatral de Roberto Cayol, "Todo por 1 peso", continúa gustando mucho, ocupando la segunda sección de la noche.

Un buen programa se anuncia hoy en el Nacional.

El sainete de Vacarezza "Verbena criolla", ocupa la primera sección.

La sigue en la inmediata el sainete de Pacheco "El diablo en el conventillo", para lucimiento de los primeros actores Vittone y Pomar.

En sección de las 11, la revista de Linning y maestro Payá, "La hora mundial".

## Género chico español

Hoy se estrena en el Mayo en tercera sección el juguete lírico "El revisor", basado en el vaudeville "¿Vous n'evez o declared" adaptado por Ricardo Bleso y Emilio Mario, música del maestro Lleó.

El reparto es como sigue:

Rosa, Srta. Núñez; Silvia, Srta. Pacheco; Carmen, Srta. Pocoví; doña Angustias, Srta. Damel; Teresa, Srta. Agueda; Juana, Srta. Busons; modelo 1a., Srta. Laplana; modelo 2a., Srta. Giménez; modelo 3a., Srta. Iturrat; modelo 4a., Srta. Juárez; don Inocencio, Sr. Palmada; Alvaro, Sr. Amoedo; Gregorio, Sr. Quintanilla; Roberto, Sr. Alba; don Antonio, Sr. Montoya; Luciano, Sr. Albaladejo; González, Sr. Nessi; guardia 1o., Sr. Larosa; guardia 2o., Sr. Maiquez; un pintor incipiente, Sr. Romero; el portero, Sr. Buxons.

Mañana miércoles, se estrena en el Avenida la revista "La antesala de la gloria", que suscribe el señor P. Ruiz París, música del maestro Meton.

En la Comedia se anuncia para en breve la historieta cómica "El ascensor" que obtuvo un buen éxito en el Infanta Isabel, de Madrid.

Esta noche debuta en la Comedia la tiple cantante Esperanza Di-Marías, a quien se le ha confiado uno de los principales roles en el sainete de Arniches, "La fiesta de San Antón" que ocupa la tercera sección.

En sección de las 9, la farsa cómica de Arniches, "La casa de Quirós".

Completan el programa la comedia lírica "La chicharra" en cuarta, y "El señor Joaquín" en vermouth.

"El modisto de París" ocupa hoy en el Mayo la sección vermouth.

BUENOS AIRES
Compañía nacional de sainetes, zarzuelas, comedias y revistas
MUIÑO-ALIPPI
Hoy, a las 6: Los Dientes del Perro. A las 9: Los Dientes del Perro, Todo por 1 $, Los Dientes del Perro
Platea, 1 $ por sección

En primera de la noche la revista de Viergol, "Los jardines de España".

En última sección el juguete cómico "La canastilla", original de Enrique Paredes y Joaquín Jiménez.

Hoy se reestrena en el Avenida en tercera sección, el boceto lírico dramático "Doloretes", original de Carlos Arniches y maestros Vives y Quislant.

"El niño judío", sigue firme en el cartel, ocupando la última de la noche.

La opereta del maestro Luna, "Molinos de viento", en sección vermouth y "El misterio de la encarnación" en primera.

## VARIEDADES

La empresa del Casino ha contratado para este teatro, una compañía americana procedente de Nueva York la que debutará próximamente.

El sábado debuta en el Esmeralda la tonadillera española La Preciosilla.

En el Avenida se presentarán en estos días los ilusionistas Chéfalo Palermo que interesarán algunas de las secciones.

En el Porteño debutará en la semana en curso la compañía de comedias mímicas y coreográficas que dirige Molasso.

Esta noche hará su presentación en el Majestic la aplaudida bailarina española Encarnación Hurtado (La Malagueñita).

## CONCIERTOS

CONSEJO NACIONAL DE MUJERES

Con motivo de la reapertura de los cursos de literatura y de dicción francesa de la "Université des Arts" de esta institución que con tanto acierto y autoridad dirige madame Cremme Cestier, se realizará esta tarde, a las cinco, en la biblioteca del Consejo nacional de mujeres, Callao 1859, una matinée literaria, cuyo programa transcribimos a continuación:

Le gout français. Causerie por madame Cremme Cestier, directora de la "Université des Arts". Le costume et l'elégance. Conferencia del profesor Benjamín Larroque, catedrático de anatomía artística. Quelques modes extravagantes a travers les ages, proyección de dibujos humorísticos de Pelele.

Audiciones de canto y de poesía, por Mme. Cremme Cestier y un grupo de sus discípulas.

ORFEO CATALA

El "primer concierto matinal" realizado ayer por la tarde en el teatro Liceo, por el Orfeó Catalá, agrupación musical autónoma del Casal Catalá, alcanzó, como era de preverse, un pleno éxito.

La ejecución de las diversas partes del programa fué, realmente, digna de los muchos aplausos que el público le tributó.

Como lo habíamos esperado, descolló superiormente en la ejecución de "Gallia" de Gounod, que habíamos tenido oportunidad de escuchar en audición privada; este número, (el más importante y significativo del programa) fué el que obtuvo con justicia, el mayor número de sufragios del considerable auditorio.

MIGUEL LLOBET

Miguel Llobet, sin disputa el primer guitarrista contemporáneo, dará este año en el salón La Argentina tres conciertos, que prometen constituir todo un acontecimiento artístico.

Su última jira por el viejo continente así nos lo anuncia, pues el tono de unánime aprobación de la prensa de las principales capitales no deja lugar a dudas respecto de la impresión que Llobet ha originado en los auditorios ante quienes se presentara.

Así, pues, es de esperarse una plena confirmación de tales juicios, tras de las audiciones anunciadas.

TRIO DE BARCELONA

Después del indiscutible éxito artístico logrado por este trío en el primer concierto del viernes pasado, todo hace presumir que esta tarde a las 5 el teatro Odeón estará muy concurrido. Las interpretaciones tan justas y tan elocuentes de estos tres distinguidos concertistas, la unidad y la precisión rítmica que imprimen a cada número de concierto los hace acreedores a que el público aficionado a la buena música de cámara los aplauda en el programa que damos a continuación:

Primera parte: Trío en re, op. 70 núm. 1. Beethoven: a) allegro vivace e con brio; b) largo assai espressivo; c) presto.

Segunda parte: Fantasie op. 88, Schumann: a) romance moresque; b) dúo; c) finale.

Tercera parte: Trío en do op. 101, Brahms: a) allegro gico; b) presto non assai; c) andante grazioso; d) allegro molto.

ARGENTINO
Compañía nacional
FLORENCIO PARRAVICINI
Hoy, a las 8.45 p. m.: CUANDO SE QUIERE
LA ESPADA DE DAMOCLES
Platea con entrada, 2.50 $

## FILMS

"MARIPOSILLA" ZOE RAE

Con motivo del estreno de la película que se pasa hoy como novedad para el barrio en el Palace, la pequeña Zoe Rae, protagonista valiosa, hízola un una serie de preguntas a las contestó Zoe con ese desparpajo que justifica su inteligente y privilegiada almita.

"Basta darle cuerda"—ha dicho el cronista—para que suelte güita a todo trapo.

—¿Qué es lo que te gusta más de todo lo que haces?

—Subirme a las montañas altas, buscar donde haya un arroyito y sentarme a jugar con el agua tan clara... Agarrar aquella y tirarla a lo alto, para que llueva, me salpique y se hagan burbujas en el agua. Allá en lo cino con palitos que junto yo y corro mucho y aquello me tanto...

En aquellas montañas hay animales, grandes como tigres que ran con unos ojos fuertes, brillantes, pero como papá lleva siempre copeta yo no les tengo miedo...

—...?

—Ahora con "Mariposilla" trabajo todos los días, todos. La tarde me ví los huesos. Me fotografiaron con los rayos X. ¡Papá decía que yo estaba tan gorda hay que ver cómo me ví!

¿Ha visto Vd. mi camarín? todo azul, muy azul. Tengo pequeño teatro. Arreglo los hadones como tronos y mis cas hacen de reyes, de reina, de príncipes y de caballeros. Con el grande hago un lago y paseo a muñecos en aquel reino imaginario que yo invento...

Verdaderamente la pequeña Rae así con su divina inquietud, su graciosidad y su espíritu naturalmente artístico se nos ta en "Mariposilla" tal como es misma. Por algo ha tenido en tro público tanto éxito esta por algo ha ganado la Butterfly su concurso.

El Smart anuncia además de "Mariposilla" hoy "La serpiente" Fox por Theda Bara y "La tragedia de Pancho" programa combinado de la Sud Americana "¿Quién gorda?" cómica y "La ballena".

"LOS GUERRILLEROS DE KENTUCKY"

Corresponde este título a un drama en 5 partes de la marca Bird que será próximamente nado y en el que interviene como protagonista la actriz Violet Mereaux.

"Los guerrilleros de Kentucky" es un cine drama basado en un episodio de la guerra de secesión de los Estados Unidos, el cual a pesar de su carácter local, no deja de tener otro interés enorme: el de la trama amorosa que forma un armonioso conjunto.

EDDIE POLO EN "EL BLANCO TRAGICO"

Este celebrado actor de la Universal que actuó con tanto éxito en la película por series "Libertad" tan eficaz resultado últimamente, hace cargo del protagonista de nuevo film también en episodios titulado "El blanco trágico".

La acción de este film novísimo próximo a ofrecerse entre nosotros se desarrolla en las praderas californianas y su asunto ha sido escogido de acuerdo con todo el temperamento fuerte de su protagonista que tendrá cómo lucir sus habilidades, destreza y sus poderosos músculos.

TEATRO COLON
Concesionarios: F. DA ROSA Y W. MOCCHI
TEMPORADA OFICIAL DE 1918
Compañía Lírica. Director general Comm. Gino Marinuzzi.
Hoy domingo 2 de junio de 1918, a las 2.30 p. m., tercera matinée de abono: Il barbieri di Sivigila. Noche, a las 9, tercera función de abono del turno par: Carmen.
Mañana lunes 3 de junio, a las 9 p. m., primera función extraordinaria a beneficio de la Cruz Roja británica: prólogo de Mefistófeles, Pagliacci; debut del barítono Montesanto.

NACIONAL
Compañía nacional de sainetes : : zarzuelas y revistas : :
—VITTONE-POMAR—
A las 9.15: Verbena Criolla, El Diablo en el Conventillo, La Hora Mundial
Platea, 1 $ por sección

NUEVO
Compañía nacional de dramas y comedias—Primer actor y director: PABLO PODESTA
Hoy, a las 9 p. m.:
LA MORAL DE CASIMIRO
UN HOMBRE
Platea con entrada, 2 $

ESMERALDA
Esmeralda 443. U. T. 1983 Av.
CINE Y GRANDES : : : : : : : : ATRACCIONES
HOY, TARDE Y NOCHE
WETRIK, ilusionista,
CARMELITA DEL PLATA,
GARDEL-RAZZANO,
NEGRI-APPIANI

POLITEAMA
Compañía cómico dramática nacional de PODESTA Hnos.
A las 8.30 p. m.:
La Piedra de Escándalo,
La Chacra de D. Lorenzo
Platea con entrada, 2 $

Victoria
Compañía española : : : : : : cómica-dramática
MANUEL DIAZ DE LA HAZA
Hoy, a las 8.45 p. m.
La comedia en 3 actos
PRIMEROSE
Platea con entrada, 2 $

LICEO
RIVADAVIA y PARANA
Compañía argentina : : : : : de dramas y comedias
CAMILA QUIROGA-S. ROSICH
Hoy, a las 9:
BOTON DE ROSA
EL PRINCIPE HEREDERO
Platea con entrada, 2 $

OPERA
Segunda tournée
Compañía lírica italiana operetas "La Giovanissima" dirigida por C. Caracciolo
Hoy, a las 9 p. m.
ESTRENO
L'ARIA DI NAPOLI
Platea con entrada, 3 $

PORTEÑO
Corrientes 846. U. T. 2920
HOY, TARDE Y NOCHE
CINE Y VARIEDADES
DE ANGELO-PETIROSI
LAS GIRALDINAS
RAPOLI Y WETRYK

# CRONICA SOCIAL

El luto de la novia es causa de que se celebre en la mayor intimidad la boda de la señorita Zulema Zuberbühler y Saavedra Lamas, figura prestigiosa de nuestros salones por su distinción, bondad y belleza, con el señor Napoleón Paz Padilla.

Esta tarde a las 6 monseñor José A. de Casas bendecirá la unión en el domicilio de la familia de Zuberbühler, en presencia de los parientes y amigos más íntimos.

Serán padrinos la señora Clemencia Padilla de Paz, madre del novio, y el señor Luis E. Zuberbühler, padre de la novia.

En el casamiento civil serán testigos, por parte de la novia, los señores José Gregorio y Adolfo Zuberbühler y Carlos Saavedra Lamas, y por la del novio, los señores Guillermo Padilla, Ramón Paz Posse y Ezequiel Bustillo.

* * *

La gran velada lírica extraordinaria que el viernes próximo se celebrará en el teatro Colón, a beneficio de la escuela-taller del Divino Rostro, será sin duda un acontecimiento artístico y social de extraordinario brillo.

La ópera "Carmen", en que la señora Besanzoni, hace una protagonista admirable, verdaderamente sensacional, llenará el programa de la noche.

Gran parte del teatro ha sido ya tomado por las familias de nuestro mejor mundo social, lo que asegura a la sala un lucidísimo conjunto.

La comisión pide, en vista de la excesiva demanda, que se retiren cuanto antes en la avenida Alvear 1980, las localidades reservadas, con las que, en caso contrario, se atenderán nuevas solicitudes.

Los pedidos de localidades pueden formularse telefónicamente a los números 4339 y 1405 de Juncal.

La comisión patrocinadora de esta fiesta, se halla formada por las señoras:

Angiolina Astengo de Mitre, Carmen Avellaneda de Goyena, Inés Victorica de Morra, Carolina Benítez de Anchorena, Mercedes Avellaneda de Delleplane, María Mercedes M. de Saavedra, Sta. María de Guerrico, Sara Cané de Drago Mitre, Dolores Barrenechea de Huergo, Isabel Udaondo de Bonorino, María Luisa Saavedra Zelaya de Carreras, Elvira de la Riestra de Láinez, Mercedes Mantels de Bruyn, Matilde Ayerza de Frías, María González de Rodríguez, María Isabel Racedo de O'Farrell, Laura Rosende Mitre de Mendonça, Magdalena Murga de Peña, María Salomé Freire de Iriondo, Adelia Harilaos de Olmos, Clara Leloir de Demarchi, Adela Maderna de Frederking, María Luisa Unzué de Aldao, María Elisa Soria de Bouquet Roldán, Mercedes Gómez Pombo de Lacroze, Raquel Huergo de Blaye, Sara Sahores de Frederking, Adela Sáenz Valiente de Grondona, María Magdalena Madero de Tornquist, Zelmira Paz de Gainza, Sara Lacroze de Martínez de Hoz, Elina Crisol de Cullen, Josefina Leloir de Udaondo, Mercedes Elortondo de Alvear, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Julia del C. de Carabassa, Adela O. de Heimendahl, Benjamina Fernández.

* * *

El fallecimiento del doctor Vicente Martínez Rufino, ocurrido ayer, enluta a un grupo de antiguas y consideradas familias porteñas.

Una dolencia de pocos días ha concluído con la existencia del doctor Martínez Rufino, a quien rodeaba el cordial afecto de sus numerosos amigos.

El extinto era un conocido abogado, de larga actuación en nuestros círculos sociales.

Después de celebrarse una misa de cuerpo presente en el Pilar, sus restos fueron inhumados esta mañana en la Recoleta.

En el templo estaban las señoras y señoritas:

Lola Tarragona de Achával, Carolina Font de Bilbao, María Isabel y Julieta Pueyrredón, Ana Lastra de Achával, Delia Ghiraldo de Moyano, Ana Quirno de Castro, Cora Buján de Benítez, Ana Eloísa Achával de Roca, Goya Barra de Acuña, Dolores Riglos de Achával, Emilia Bustillo de Cané, Lola y Josefina Achával Riglos, Isolina Lagos Mármol, Isabel Calderón, Juana María Hammer de Obarrio, Raquel Llames Massini de López, Elena Font, Celina Egaña de Williams, Emilia F. de Ochoa, María Teresa Escalada de Alvarez, María Josefa Pardo de Acuña, María Curutchet de Arias, Dora G. de Rufino, Susana Lagos Mármol de Beruti, Delia Dufaur, Delfina Latorre de Buschiazzo, Emilia Noel de Ramos Otero, Elena R. O. de Uribe, Ventura Rodríguez Malaver, Isolina Malaver de Díaz Castro, Adela D. de Hileret, Julia Lloveras, Emilia M. de Pirán, Marta Lloveras, Herminia Savignón Belgrano, María Rita Arias, María Rosa Arias, Elena Montier, Luisa Latorre, Lola A. de Latorre, Emma Bousom de Achával, Julia Meyer Pellegrini, María Paz Lloveras de de la Serna, María Taillade de Bousom, Angélica Achával de Noceti, Lola B. de Zimmermann, María Luisa Amespil, Margarita T. de Zapiola, Alcira Rodríguez de la Torre de Noceti.

Señores: Tomás R. Cullen, Jesús Ortiz Basualdo, Francisco A. Sicardi, Luis Güemes, Francisco Muñiz Barreto, José M. Zapiola, Arturo M. Amoedo, Francisco Williams, Jorge Bilbao, Agustín Llambí, Santiago Brian, Miguel Ballestero Blaye, Emilio Meyer Pellegrini, Dermidio Latorre, Fernando Bourdieu, Joaquín J. Cueto, Fernando S. Storni, Enrique Cernadas, Manuel Moyano, Rufino de Elizalde, Mariano V. Escalada, Avelino Rolón, Wenceslao Tello, Josué A. Beruti, Alberto B. Martínez, Pedro Gandolfo, José Luis Bustamante, Felipe Arana, Gabriel Lértora, Félix Armesto, Alberto Ezcurra, Carlos de Achával, Carlos Núñez Monasterio, Carlos Díaz Vélez, Carlos Arias, Guillermo Zorraquín, Carlos A. Pueyrredón, Lorenzo Amespil, Héctor Rocha, Eduardo U. Zimmermann, Manuel F. Saubidet, Mario Noceti, Silvano Bousom, Bernabé Ferrer, Juan M. de la Serna, Carlos M. del Castillo, Martín N. Moyano, Manuel Bilbao (hijo), Nicolás Devoto.

**Los Barrillos dejan el Campo**

Remedio instantáneo contra los puntos negros, grasas y poros de la cara.

Un remedio positivamente instantáneo contra los puntos negros, grasas y poros del rostro, recientemente descubierto está ahora en general uso en todo "boudoir" de damas. Es muy sencillo y tan agradable como inofensivo. Echese una tableta de stymol (que se vende en las droguerías) en un vaso lleno de agua caliente. Así que haya desaparecido la efervescencia producida, lávese la cara con el líquido usando una esponjita o un paño blando. Séquese la cara, y se verá que los pigmentos negros han abandonado espontáneamente su nido para morir en la toalla, y que los poros grasientos también han desaparecido y se han borrado como por encanto, dejando la cara con un cutis liso y suave y de una frescura encantadora. Este tratamiento tan sencillo debe repetirse unas cuantas veces con intervalos de cuatro o cinco días a fin de asegurar la permanencia del maravilloso resultado obtenido.

* * *

El señor Matías Errázuriz y señora Josefa de Alvear de Errázuriz reunieron anoche en una comida a un grupo de amigas de su hija Josefina.

Asistieron las señoritas:

Clara Ocampo Alvear, Marcela Torres, Carmen Rodríguez Larreta, Mercedes Peña Unzué, Enriqueta del Solar, Marta y Mercedes Madero Unzué, María Luisa Salas, Elisa Teodelina y María Teresa Bosch Alvear, María Luisa y Celina Zuberbühler Alzaga, Angélica de Gainza Paz, Mercedes Alvear, Elena Gramajo, Elvira Castro y un grupo de jóvenes.

Después de la comida se bailó animadamente, con el contingente de un nuevo grupo de invitados.

* * *

Las exequias de la señora Aurelia Fontana de Villanueva motivaron un sentido homenaje de condolencia revelador del alto aprecio que disfrutaba la extinta dama y de la sincera participación de nuestra sociedad en el duelo de su familia.

tranera, Guillermo Valdez, Rafael Escriña, Delfín Gigena, etc., etc.

* * *

Muy lucida fué la reunión sportiva y social de ayer en el hipódromo, en honor del embajador sir Maurice Bunsen.

Asistieron además, ocupando la tribuna de honor, el ministro de relaciones exteriores, doctor Honorio J. Pueyrredón; el ministro inglés, sir Reginald Tower; el jefe de policía, doctor Julio Moreno; el presidente del Jockey Club señor Miguel Alfredo Martínez de Hoz y otros caballeros.

En el "restaurant" del hipódromo se bebió un copa de champaña, siendo cumplidamente agasajado M. Bunsen.

Por su parte, la señora Julia Acevedo de Martínez de Hoz invitó a un te a un grupo de damas de su relación en el mismo local.

Vimos en la "pelouse" a las siguientes señoras:

Carmen Sánchez Elía de Quintana, Martha Aldao de Hileret, Irene de Bruyn de Robbins, Elisa Casal de González Moreno, Hilda Vieyra de Díaz Valdez, María Elina Peralta Alvear de Láinez, Julieta Meyans de Pueyrredón, María Magdalena Bengolea de Sánchez Elía, María Esther Llavallol de Roca, Elisa Alvear de Bosch, María Julia Martínez de Hoz de Salamanca, Zelmira Paz de Gainza, Delia Alvear de Ocampo, Martha Unzué de Blaquier, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Mercedes Quintana de Santamarina, Elena Peña de Alzaga Unzué, Enriqueta Salas de Anchorena, Adela Atucha de Gramajo, Lola Montes de Vedoya, Eleonora Zimmermann de Vedoya, Dalmira Cantillo de Gallardo, María Eli-

CASAMIENTO

Srta. Zulema Zuberbühler.

Todos los afectos que con su bondad y su altruísmo supo cultivar en vida la señora de Villanueva, se condensaron en forma elocuente en esta ocasión.

En el templo del Pilar, desbordante de distinguida concurrencia, se ofició esta mañana a las 10 una misa de cuerpo presente, efectuándose luego el sepelio en la Recoleta.

En esa ceremonia estaban, entre muchas otras, las siguientes señoras y señoritas:

Adriana Fernández de Moreno, Emma Walger de Pietranera, María Luisa O'Connor, Modesta Castro de O'Connor, Celina Atucha de Battillana, Corina Buján de Benítez, Julia del Carril de Viale, María Petrona Salvatierra, Emma del Carril de Erdmann, Clara de Sá Pereira de Domínguez, María Rosa Berraondo de Posadas, Mercedes Arana de Berraondo, Rebeca Piñeiro del Mármol de Fraga, Juana Antonia, Lucrecia y Beatriz Arévalo, Rosa Acevedo de Jofre, Clara Figuerca Alcorta de Tobal, Adelia Krause Arnim de Solari, Emilia Solá de Paz, Adelina Buttner de Etegmann, María S. P. de Acebal, Dora Krause Arning, María E. y María T. Amuchástegui, Leopoldina Krause Arning de Ricaldoni, Benjamina Moreno, Virginia Gorostiaga de Islas, Emilia Marenco de Solá, María Luisa Hill de Arévalo, Luisa C. de Martín, Mary Arévalo de Ocantos, M. Amparo Solá, Luisa C. de Villamayor, Laura Ruiz de Méndez Huergo, Isabel Islas de Bernal Mattos, Mercedes Soriano de de la Torre, Adela C. de Sá Pereira, Delia I. de Villafañe, Josefa Martínez de Posadas, Manuela Haitze de Acevedo, María Luisa Gorostiaga de León, Elvira F. R. de Méndez Gonçalves, Anatilde Mangudo de Trejo, María R. de Reyes Oribe, Sara Durán de Ochoa, Antonina Crespo de Silgueira, Delia M. de Lewis, señoritas de Echeverría, Ercilia Carranza de Amadeo, Rosa L. de Gath, Pastora M. de González del Solar, Margarita Reyes, Florencia Aguirre de Moreno, María Isabel Fernández de Raver, María Teresa Acevedo, Constanza Escriña Bunge de Frías Bosch, María Elena Giralt, Josefa C. de Arraga, María E. Atucha de Aller, Enriqueta Victorica de Abella, Adelia Carranza de Mazzini.

Señores Nicanor González del Solar, Delfor del Valle, Alberto Núñez, Raúl Battlana Bollini, Valentín Virasoro, Gastón F. Tobal, Eduardo Videla, Víctor Alcorta, Carlos de la Torre, Oscar Frías Bosch, José Antonio Gorostiaga, Hernán Milberg, Joaquín Núñez Brian, Carlos Alberto Carranza, Antonio M. Battilana, Alberto A. Ruiz Moreno, Mariano Quintana, Angel Méndez Huergo, Eudoro Gorlero Pizano, Luis M. Haitze, Carlos Villar Sáenz Peña, Saturnino G. Laspiur, Honorio Silgueira, Juan Carlos Milberg, José Figueroa Alcorta, Alfredo Amadeo, Augusto Marcó del Pont, José Manuel León, Adolfo García Aparicio, Pedro José Acevedo, E. de Sá Pereira, Carlos García Quirno, Matías Mackinlay Zapiola, Manuel Fraga, Martín Acevedo, Luis M. Casabal, Alvaro Barros, Celestino Rosas, Dámaso Salvatierra, Salvador M. Viale, Carlos D. Benítez, Julio G. Fernández, Eduardo O'Connor, Carlos Atwell Ocantos, Federico G. Stegmann, Enrique Escriña Bunge, Manuel F. Ramos, Carlos M. Islas, Adolfo Berraondo, Enrique Pie-

sa Soria de Bouquet Roldán, Magdalena Cantilo de Bullrich, Cora Sáenz Peña de Lerena, Matilde Campos de Noceti, Rita Solá de Terrero, Luisa Isabel de Portela, Lucrecia Guerrico de Ramos Mexía, Dalmira Quesada de Sáenz, Sara Bunge de Figueroa, Elvira Soto de Castro, Sofía Pérez de Madero, María Emma Green de Vedoya, Clotilde Holmberg de Cullen Ayerza, María Eugenia Aguirre de Ibarguren, Juana Shaw de Bell, Elmina Lacroze de Olmos, Margarita Mouján de Fernández, Carlota Lerena de Barilari, Elisa Juárez Celman de Sauce, Cristina Gorostiaga de Ramírez, María Rosa Fernández Guerrico de Vivot, Alcira Caravia de Muñoz, Mercedes Gamboa de Doblas, Zulema Moss de Moss, Aída Chapar de Lagos, Adela Vela de Torres, Elisa Miró de Castilla, Carmen Villanueva Guerrico de Gutiérrez, Cora Fragueiro de Escalada, Mercedes Olivera de Herera, María Antonia Benguria de Corradi, Emma López de Lagos García, María Sundblad de Olivares, Elvira Sarracán de González Piris, Rosa Villatte de Landívar, Julia del Carril de Viale, Nerea Méndez de Zaldarriaga, María Luisa Cáceres de Astigueta, Emma Bullrich de Giménez Zapiola, Amalia Bustos Morón de Baires, Adela Ocampo de Aguirre Lynch, Elisa Roca de Blaquier, Eloísa Videla de Arechavala, Elena Dorado de Escalier, María Augusta Estrada de Lezica Alvear, María Cristina Keen de Amuchástegui, Elvira de la Torre de Marcó del Pont, Ercilia Wilson de Arana Zelis, Susana Pestaña de Méndez Gonçalves,

Elina Taurel Areco de Escobar, María Ignacia Casares de Grondona, Sara Legarreta de Aguirre Paz, Clotilde de Hita de Etchepareborda, Sara Costa Gowland de Leguizamón, María Carranza de Lawson, María Esther Calvo de Dates, Felisa Olliden de Olliden, Emma Saubidet de Sáenz Valiente, Justina Alvarez de Orma, María Celina Aguirre de Rébora, Sara Ocampo de Cranwell.

Señoritas: Clara y Mercedes de Anchorena Cobo, Beatriz Gallardo, Clara Ocampo Alvear, Sofía Sara Madero, Esther y María Luisa Noceti Seeber, Estela Saubidet, Susana y Elvira Aguirre, Rosa y Sara Cranwell Ocampo, Adelia Acevedo, Marta Madero Unzué, Adelia Díaz Vieyra, Elisa, Teodelina y María Teresa Bosch Alvear, María Justa Pueyrredón, Angélica de Gainza Paz, María Luisa Salas, Adela y Elena Gramajo, María Laura Vedoya, Mercedes Peña Unzué, Clara Bullrich, Adela Ayerza, María Cristina Bustos Morón, María Rita Molina, Eloísa Juárez Celman, Margarita y Mercedes Quiroga, Amalia Chapeaurouge, Elvira, Celina y Adela González Piris, María Carlota y Mercedes Arias, Alicia y Esther Viale, Elvira Marcó del Pont, Ercilia Arana Wilson, María Nerea y María Luisa Zaldarriaga Méndez, María Clotilde Etchepareborda, María Esther Lawson, Susana de Bary, Jorgelina y Celia Cano, Cora y Margarita Escalada. Marta y Carmen Sauze, Eulalia Solá, Ernestina Rigal Stegman, María Delfina Olivares Sundblad, Lucrecia Sáenz Quesada, Susana Benítez Cruz, Celia y Alejandrina Eppens, Isabel Tornquist, Julia Lacroze, María Elena y Ofelia Rodríguez Egaña, Susana Bidart Malbrán, Delia Jolly, Alicia y Lyly Moss, Mercedes Doblas, María Elena Dufourg, Juana Dupont, Emelina Chapar, Elvira y Lola Méndez, Rita Gutiérrez, Clara y Narcisa Panelo, Bosch, Hortensia Herrera, Luisa López Saavedra, Amelia Jantus, Celia Allende, Matilde Noceti Campos, Rosario Figueroa Bunge, Elivira Castro, Elba Saraví, Clotilde Fernández Mouján, Susana Holmberg, Elena Schóo Lastra, María Carlota Marini, Delia Vavala Moreno. María Soto Acebal, Sara Thwaites Lastra, Lucrecia Gowland, María Elena Berreta Moreno, Jacinta García Fernández, María Sara Chenaut. Elvira y Angélica Gandulfo Martínez, María Mariño, Corina Pestaña, Esther Méndez Gonçalves, Agustina Lagos, Judith Silgueira Crespo, María Elena y Margarita Reyes, María Elena Bullrich, María Sofía y Felisa Benítez, María Luisa y Susana Ledesma, Mara Julia Lastra, Josefina Caprile, Emilia y Lola Gorostiaga, Esther Lastra, María Teresa Aubone, Elena Malpeli Calvo, María Elina Castro Almeyra, Marcela Tuckermann, Susana Labougle, Alcira Muñoz, Isolina y Sara Monnet Mitre, María Luisa y Elena Orma.

* * *

Fueron inhumados hoy a medio día en la necrópolis del norte los restos del señor Alberto Peralta Ramos, asistiendo al acto una numerosa y caracterizada concurrencia.

Los deudos del distinguido caballero han recibido innumerables mensajes de condolencia de gran parte de nuestra sociedad.

A la misa de cuerpo presente, que antes del entierro se dijo en la iglesia del Pilar, asistieron las siguientes señoras y señoritas:

María Isabel Drago de Arana, Josefina de la Torre de Matienzo, Irene Ortiz Basualdo, Paulina Gowland, Enriqueta B. de Gowland, Amalia Bustos Morón de Saires, María Carlota Peralta Alvear de Gowland, María Luisa Robles de Masón, Mercedes Arana, Florencia Lagos de Zavalía, Victoria Lagos Lezica de Lanusse, María Cristina Igarzábal, Ercilia Rubio de Piñero, María Juana Silveyra, Stella Achával de Patrón Costas, Esther Racedo de Calderón, Ruth Pieres de Villegas Basavilbaso, Anita M. de Méndez Muñoz, Sara Lacroze de Martínez de Hoz, Carmen Olivera de Zuberbühler, Silvina Lynch de Estrada, Hercilia Murga Lynch, Sara Terry de Cano, Josefina Z. de García Fernández, Flora Labougle de Miguens, Fanny G. de López, Elvira González Castaño, María Victoria Quirno de Ibarlucea, Elisa Bayá, Aurelia de Elía de Casabal, Clotilde Martínez de Oyuela, Lola Pietranera de Muñoz Pirán, Cipriana Sáenz Peña de Lerena, Sara Acosta de Pizarro Almagro, Emma S. de Rodríguez de la Torre, Clara M. de Sáenz Peña, Carmela M. S. de Castañeda Vega, Sara Gowland de Lacroze, Lucrecia Ramallo, Ana E. de Larguía, María Angélica Esteves, María Sundblad de Olivares, Josefina Beristain de Pujol Vedoya, Ireno Aedo de Ugarte, Angélica Gómez Molina, Elvira U. de Gómez Molina, Elvira G. M. de Ayerza, María Curutchet de Arias, Josefina Lavalle Cobo de Quirno, María Teresa Quirno de Lynch, señoritas de Grondona, Lucinda M. S. de Castañeda Vega, Enriqueta Grondona de Bosch, María Celina Panthou de Onelli, señoritas de Racedo, Rosa Clara Quesada, Clara Juárez Celman de Bustillo, Amalia Reyes Oribe de Lacroze Gowland, Isolina Ledesma Arocena, Dalmira Quesada de Sáenz, María D. de Miguens, María Angélica Miguens de Cullen, Carmen Almanza de Bayá, María A. Rosa de Schindler, Esther Gandolfo, Herlilla Casares de Blaquier, Julieta Gandolfo, Astermia Alsina de Esteves.

Señores: José Gregorio Zuberbühler, general Aguirre, Gerónimo Amuchástegui, Arturo Lanusse, Alejandro Gowland, Eduardo Arana, Raúl S. Zavalía, Agustín N. Matienzo, Francisco J. de la Torre, Alberto Vicente López, Luis García Fernández, Jorge M. Tornquist, Tomás S. de Estrada, Vicente E. Posse, Horacio G. Piñero, Juan Manuel Bayá, Clemente Onelli, Ricardo Lanús, Leopoldo Lugones, B. Méndez Muñoz, Eduardo Rocha, José Blaquier, Gabriel Basavilbaso, Marcelino Ugarte, Carlos Dubourg, Luis de Ezcurra, Alfredo Larguía, Juan Patrón Costas, Patricio J. Lynch, Jorge Castex, Rodolfo Lenhardson, José Antonio Capdevila, Ernesto Idoyaga Molina, Horacio Calderón, Gregorio Aráoz Alfaro, Enrique M. Grondona, Mariano J. Castex, Juan A. Lacroze, Martín Ocampo, Avelino G. Quirno, Ezequiel Pereyra, Horacio B. de Nevares, Justo P. Sáenz, José María Cullen, Adolfo G. Luro, José M. Sahores, Miguel Cané, Facundo Larguía, Sixto L. Quesada, Héctor Rocha, Rodolfo González Castaño, Joaquín M. Cullen, Enrique Ledesma Arocena, Julio Costa Paz. Bernardo Troncoso, Marcelino J. Paz, Emilio Troncoso, Manuel Rojas Silveyra, Enrique Castaño, José Peró, Ricardo Bunge, etc., etc.

* * *

La señora Josefina Achával de Cantilo sufre una persistente influenza que la retiene en cama. Hoy continuaba mucho mejor.

* * *

Se realizó ayer en los salones del Savoy Hotel el te-concierto organizado por una comisión de señoras y señoritas a beneficio de los pobres del Carmen.

Asistieron varios miembros de la embajada británica, quienes obsequiaron a la comisión con un donativo en dinero, en nombre del embajador.

Dió la bienvenida a los distinguidos concurrentes, el señor Jorge Wilson Rae, contestando el señor Lyon.

Los salones habían sido adornados con plantas, flores y con banderas inglesas y argentinas. A la entrada de la embajada, la orquesta ejecutó el himno inglés.

Luego los miembros de la misión fueron obsequiados con una copa de champaña.

La reunión resultó lucidísima y se bailó con gran animación hasta las 8.

* * *

Dejó de existir anoche el señor Manuel José Real de Azúa, víctima de una dolencia que le aquejaba de tiempo atrás.

El señor Real de Azúa desaparece a los 36 años, cuando culminaba el despliegue de sus energías de hombre laborioso, dotado de condiciones de afabilidad que le hicieron acreedor de unánimes simpatías.

En la iglesia de San Agustín se celebró esta mañana una misa de cuerpo presente, después de la cual el cortejo fúnebre se encaminó a la Recoleta, donde se efectuó el sepelio.

A ambas ceremonias asistió un numeroso concurso de personas conocidas.

* * *

El doctor Ricardo Hansen será obsequiado pasado mañana con una comida en el restaurant Conte con motivo de la terminación de sus estudios universitarios.

* * *

**Esta noche a las 9 será bendecido en la iglesia de San Nicolás, el casamiento de la señorita Adelina Villa con el ingeniero Hugo L. Palma.**

Bendecirá la unión el vicario general monseñor Luis Duprat, siendo padrinos la señora Josefa Della Valle de Palma, madre del novio, y el señor David de Alberti, tío de la novia.

Acompañará a los novios el siguiente cortejo:

Herminia G. de Villa con José María Palma, Celina Lafont de Alberti con Carlos Girola, Ema Palma con Alfredo Mayer, Celina Villa con Carlos Palma, Sarah Palma con Ricardo Burgos (hijo), Celina Palma con Carlos A. Courtaux Pellegrini, Amalia Villa con Enrique Palma, Luisa de Alberti con René Tarradellias, Francisca de Alberti con Aquiles Villa, María Felisa Fitte con Humberto Meoli, Fanny Fabre con Raúl Sempé, Angelita Della Valle con B. Eugenio Milhas.

En el matrimonio civil, que se efectuará el mismo día, actuarán como testigos: por parte de la novia los señores David de Alberti, Domingo Repetto y el ingeniero Carlos Girola, y por el novio los señores Alejandro Della Valle, ingeniero Luis J. Palma y arquitecto Carlos A. Courtaux Pellegrini.

Los novios se ausentarán para su establecimiento "La Diana", en Zárate.

* * *

De Belgrano:

Celebran hoy sus bodas de plata matrimoniales el señor Héctor Meyer Arana y señora María Angélica López.

Con este motivo hicieron oficiar esta mañana una misa en acción de gracias en la iglesia parroquial, a la que asistieron los parientes y allegados íntimos de los esposos Meyer Arana, y por la tarde recibirán el saludo de sus relaciones.

—En el Mignon Palace se celebrará pasado mañana, la velada artística a beneficio de las Hermanas Dominicas enfermeras y asilo de huérfanos.

La auspicia la siguiente comisión de señoritas:

Sara y María Isabel González del Solar, Carlota y Esther Delcasse, María Matilde Paats, Josefina Lan, Celina Conde Cordero, Inés Williams, María Teresa Billinghurst, Delia y María Elena Pont Lezica, Rosario Figueroa Bunge, Matilde Llambí, Clara Tallaferro Villate, Susana Benítez, María Josefina y María Elena Caprile, Nélida Ortega, María de las Mercedes y Angeles Estévez, Alcira Crescio Cabal, Lola Santillán Padilla, María Elena Pedezert, Corina Mangudo Escalada y Emma Noceti.

Se ha fijado en 5 pesos los palcos con entradas y 1 peso la platea.

Las localidades pueden solicitarse a la calle Cuba 1919 y Amenábar 1085, o por teléfono a los números 339 y 819 de Belgrano.

* * *

Se halla indispuesta la señora Magdalena Barreto de Beazley.

—Enferma la señorita Blanca Frías, quien ha sido sometida a una sencilla intervención quirúrgica, con éxito satisfactorio.

—Se mantiene la mejoría iniciada en el estado de la señora Mercedes Cernadas Gamboa de Arraga.

—Mejor la señora Isabel Livingston de Pasman.

* * *

**Se ha formalizado el compromiso de la señorita Elvira Locci con el doctor Lamberto Berardi.**

* * *

Esta mañana a las 8 ha fallecido el señor Ovidio Lagos, de cuyo grave estado de salud hemos venido informando.

El extinto era hijo del ex diputado nacional del mismo nombre, propietario del diario "La Capital" del Rosario, también fallecido.

El señor Lagos se hallaba en asistencia médica en esta ciudad, acompañado de su familia.

Esta tarde han sido conducidos los restos a la ciudad del Rosario, donde se efectuará el sepelio.

* * *

—Pasado mañana se realizará en el restaurant Conte, la comida con que los compañeros y amigos del señor Pedro Villademoros le obsequian con motivo de su próximo viaje a Norte América, en misión especial.

* * *

Hoy será sometida a una intervención quirúrgica, la señorita Angélica Lozano, hija del administrador de la Aduana.

* * *

El sábado próximo se realizará en el teatro San Martín el anunciado festival organizado por el Club Atlético San Isidro.

La fiesta se efectuará a las 5 de la tarde.

Se pondrá en escena "El genio alegre" de los hermanos Alvarez Quintero y la señora Membrives cantará varios números de su celebrado repertorio de tonadillas y cantos criollos.

La demanda de localidades hecha hasta ahora es grandísima, lo que permite anticipar que la matinée alcanzará un brillante éxito.

Las pocas localidades restantes pueden obtenerse en Charcas 1044, o solicitarse por teléfono al 2759 Juncal.

Los palcos con cuatro entradas han sido fijados en 20 pesos y las plateas en tres.

Patrocina esta fiesta la siguiente comisión:

Lucrecia Campos Urquiza de Travers, María Luisa Seeber de Noceti, Blanca Campos Urquiza de Amadeo, Artayeta, Nerea Pillado de Matheu de Silveyra, Zulema Gowland de Tiscornia, Celina Campos Urquiza de Madero, Celia de Escalada, Julieta Salas, Aurelia Ferrari Cárcova, Inés Anderson, Lola y Angélica Ebbecke, María Matilde Noceti, Cora Escalada, Angélica y Elisa Bidart Malbrán, Dolores Núñez Acosta, Guillermina Pillado Matheu, Inés Romero, Celina Vivot, Mercedes González Acosta, María Delia Salas, María Elena White, Leonor Bosch Gramajo, Inés de Anchorena, Josefina y Esther Madariaga Peña, Marta y Ana María Flores Pirán, Haydée y María Cristina Campos Urquiza, Laura Travers.

* * *

Han llegado:

De Chile, el doctor Carlos Meyer Pellegrini y su señora Dora Seeber.

—De Santa Fe, el señor Lorenzo Moreno y su señora Lucrecia García González.

—De estación Santa Luisa, el señor Carlos Auguiot y familia.

—De Córdoba, el doctor Federico Albarracín Guerrico y familia.

* * *

Han partido:

Para Paraná, el doctor Leopoldo Melo.

—Para Bahía Blanca, el señor Néstor Cano.

—Para Comodoro Rivadavia, el ingeniero Abel R. Correa y su señora María Manuela Costa Torras.

—Para Junín de los Andes, el señor Carlos M. Cernadas.

EXEQUIAS DE LA SEÑORA AURELIA FONTANA DE VILLANUEVA

La comitiva fúnebre en la Recoleta

**Ferrocarriles del Estado**

**RED DE TROCHA ANGOSTA**

Servicio de pasajeros, encomiendas y cargas para las Sierras de Córdoba, provincias de Santa Fe, Córdoba, San Juan, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Jujuy y La Quiaca (frontera boliviana).

Servicio internacional con Bolivia, vía La Quiaca.

La estación Embarcación del Central Norte (sobre el río Bermejo) terminal de la línea Oriente a Bolivia, es la más a propósito de la Sierra (boliviana).

Véase los horarios de trenes en las estaciones; por más datos a los jefes de estación a las superintendencias de tráfico en Cruz del Eje, Tucumán o a la Administración General (Oficina de informes), Perú 672, Buenos Aires.

**CARLOS M. RAMALLO.**
Adm. Gral. interino.

## PALACIO DE JUSTICIA

### CONTRATOS COMERCIALES

En el registro público de comercio se han inscripto los siguientes contratos:

Canale, Solari y Cía.—Ramo: almacén por mayor de comestibles y bebidas. Capital, 250.000 pesos. Domicilio, B. Mitre 2734. Este contrato es prórroga del anterior.

Engel y Cía.—Ramo: ferretería, armería e importación de artículos de acero Solingen. Capital, 87.400 pesos oro. El socio comanditario además de su aporte abre un crédito a la sociedad por 130.000 marcos. Domicilio, Chacabuco 430. Este contrato ha sido prorrogado por tiempo indeterminado.

Juan Castillo y Cía.—Ramo: sastrería, confecciones y artículos para hombres. Capital, [illegible].000 pesos. Domicilio, Corrientes 1100. Este negocio perteneció antes a la firma Gamallo y Rodríguez.

—Balestrini Hnos.—Ramo: compra-venta de maderas, carbón, leña y cal. Capital, 60.000 pesos. Domicilio, Larrea 36. Se hacen cargo del activo y pasivo del negocio del señor Alfredo Balestrini.

—Fayanás y Tellagorri.—Ramo: consignaciones de haciendas, frutos del país y comisiones en general. Capital, 60.000 pesos.

—Farrán y Naser.—Ramo: tejidos y mercadería. Capital, 17.439.28 pesos. Se hacen cargo del activo y pasivo del negocio de D. Constantino J. Farrán.

—Claps y Cía.—Ramo: lavadero de lanas y otros textiles, compraventa y elaboración de tejidos y toda industria similar. Capital, 30.000 pesos. Domicilio, Colonia 155.

—Ercoreca y Landi.—Ramo: almacén de comestibles y bebidas. Capital, 24.000 pesos. Domicilio, Córdoba 1399. Se hacen cargo del activo y pasivo de la extinguida firma Arrola y Ercoreca.

—Mendizábal y Martín.—Ramo: tienda y mercería. Capital, 55.000 pesos. Domicilio, Victoria 1200.

—Amador Pérez y Hno.—Ramo: panadería, lechería y anexos. Capital, 30.000 pesos. Domicilio, San Juan 3371.

—Luis Vaccari y Cía.—Ramo: almacén por mayor de comestibles y bebidas. Capital, 100.000 pesos. Domicilio, Luzuriaga 30. Este contrato es prórroga del anterior.

—Melega y Robioni. Ramo: faena de reses vacunas. Capital, 20.000 pesos. Domicilio, San Pedrito 184.

—Galimberti Hnos. y Cía.—Ramo: remates de mercaderías a plazos, comisiones y consignaciones en general. Capital, 30.000 pesos. Domicilio, Piedras 77.

Francisco M. López Carmona y Cía.—Ramo: tienda. Capital, 52.532 pesos. Domicilio, C. Pellegrini 463. Sucursal en Avellaneda. Se hacen cargo del activo y pasivo de la extinguida firma Francisco y Pedro López y Cía.

—E. Lix Klett y Cía.—Ramo: venta de materiales para instalaciones eléctricas. Capital, 50.000 pesos. Domicilio, Libertad 1088. Este contrato es prórroga del anterior.

—Alonso y Elorriaga.—Ramo: tienda y mercería. Capital, 37.004 pesos. Domicilio, Cabildo 2134. Se hacen cargo del activo y pasivo de la extinguida firma Paseiro y Alonso.

**BANDERAS** — ADORNOS
Para fiestas y casamientos
Suc. Vda. Longobardi, Bolívar 200

HORTA Y CÍA
FÁBRICA DE MEDALLAS
GRABADOS. ORFEBRERÍA
Y FUNDICIÓN ARTÍSTICA.
B.ME MITRE 744 B. AIRES.
PIDAN NUESTROS CATÁLOGOS

# CARRERAS DE CABALLOS

## HIPODROMO ARGENTINO

### LA REUNIÓN DE AYER

### BREVES COMENTARIOS

En la reunión de ayer sólo dos de los preferidos de la opinión llegaron al disco en ganancia, pero se dió el caso pocas veces visto de que cinco de los restantes ocuparon el segundo puesto del marcador, sirviendo de escolta a los vencedores que por ese solo motivo abonaron un sport reconfortante en la mayoría de las carreras disputadas.

Los dos premios clásicos que eran los que mantenían el entusiasmo de los entendidos fueron ganados por Paulonia y Moloch, dos elementos de positivo valor dentro de sus respectivas categorías, ya que la potranca ha dado repetidas pruebas de que es de las mejores de la generación actual y el hijo de Diamond Jubilée y Melilla, a pesar de sus mañas, confirma con su victoria de ayer que es el segundo caballo de nuestras pistas.

Detalles interesantes son pocos los que anotamos, caras satisfechas entre los que "palpitaron" esos dividendos remunerativos que se estaban "dando", con tristes semblantes los que jugaban por lógica, lo mismo de todos los días campeones que se pierden de vista y favoritos que tienen que echar el resto como Ojal para sacar airosos sus colores, tiempos excepcionales y mediocres, de todo un poco para que no pierda el interés la afición y salgan a la miseria los que tuvieron mala pupila...

Lo peor es que éstos seguirán en sus trece y el jueves volverán a reincidir...

Inyala, por Jardy y Espátula, ganadora de la carrera de productos de 2 años.

Tours, por Your Majesty y Tresco, ganador de la carrera de productos de 2 años.

**Primera carrera — Partiquino —** No pudo empezar bajo mejores auspicios la reunión de ayer para el jockey Arcuri, puesto que en la primera de la tarde "llevó" a la victoria al hijo de Perrier, aunque somos unos convencidos de que ocurrió a la viceversa, o sea que fué éste el que llevó a aquél hasta transponer el disco en ganancia, causa "sine qua non" el pensionista del Atucha se hubiera adjudicado el triunfo, su piloto la comisión correspondiente y los partidarios de una y otro el sport reconfortante que abonó el número 8, debido al favoritismo de que gozó Tirsis, principalmente.

No era la primera de esas que llaman la atención bajo ningún concepto. En el lote todos podían tener aspiraciones y todos podían ganar igualmente. Se hizo favorito a Tirsis porque era el "as" de aquella baraja y porque alguno tenía que ser el preferido, pero no por eso se dejaba de reconocer que unos cuantos estaban en condiciones de batir al hijo de Arcadio al menor contratiempo que sufriese.

Para ello entre los más indicados había que colocar en primer término a Partiquino, el regular hijo de Perrier que hace rato debería haber abandonado estas carreras por sumas ganadas si no se lo evitasen sus dolencias. Así lo entendió también parte del público que lo cotizó en segundo término, aunque a respetable distancia del ganador, a lo cual se debe, como es natural, el dividendo repartido por el pensionista del stud Atucha que fué excesivo para una prueba tan ordinaria como la que comentamos.

Y si en adelante puede sufrir los rigores del training sin dificultad, muy pronto veremos a Partiquino abandonar a sus compañeros, puesto que es infinitamente mejor que todos ellos, como lo demostró en el premio William Pitt... perdiéndose de vista. Esta vez el Partiquino ha quedado a la altura de un primer actor...

**Segunda carrera — Inyala**—Este Watson va resultando amigo de dar de cuando en cuando alguna broma de dudoso gusto a sus nuevos colegas, y parece que quiere abrirse camino a fuerza de maestría y de llamar la atención sobre su personalidad, cosa muy explicable tratándose de un profesional que ha llegado al país con una aureola de prestigio por su bien cimentada fama allende los mares y que trata de conservar por aquende...

Pone toda su buena voluntad en la dirección de los caballos que se le confían, se da perfecta cuenta del tren que lleva la carrera, atropella en el momento que juzga oportuno, y cuando el contrario quiere evitarlo... es el disco el que ha traspuesto Watson con toda la seriedad que le caracteriza.

Inyala, la que ganó ayer la prueba destinada a las potrancas perdedoras, parece que no será de esas que se confunden entre el montón de las vulgaridades que tanto abundan. La hija de Jardy no "pinta" como futura crack; sus pretensiones parecen más modestas al menos; pero como su triunfo parece precursor de otros, justo es que se saque desde luego de esa compañía y se le coloque donde debe figurar toda la que se inicia con el éxito que lo ha realizado la pensionista del stud Modelo.

Fanfarrona, que fué la preferida en esta oportunidad, ha producido una brillante performance y no ha de tardar en tomar cumplida revancha de su derrota, que se debe principalmente a que la hija de Craganour y Miss Flora picó en la vanguardia con el objeto de cubrir la distancia de un viaje... Después de todo, esa era la manera de confirmar su pomposo nombre...

**Tercera carrera — Tours** — No había entre los concurrentes del premio Spencer ninguno con más títulos que el propio hermano de Majestad para adueñarse de la prima asignada y al mismo tiempo abandonar la categoría a que venía perteneciendo, ya que a pesar de haber figurado varias veces en el marcador, siempre encontraba alguno que se opusiese a su paso, pero por la misma razón que no siempre ha de estar nublado, justo es que algún día salga el sol para quien con impaciencia espera "el calor" de sus poderosos rayos...

¡Lo que son las cosas!... el que había bregado tanto tiempo por obtener su primera victoria, llegado el momento no encuentra quien a ello se oponga y cruza el disco al galope, con una acción de crack poseído de su superioridad indiscutible y respetada por todos...

Verdaderamente que si tomásemos un escalpelo e hiciésemos decididamente el examen de aquellos "microbios" que pataleaban detrás del hijo de Your Majesty que no hará muchas primaveras en Palermo, con un Borbotón que tendrá que esperar turno, con un Mackensen que "no dispara" y con dos "angelitos" como Tengo Tela y Sandboy, cuya madre está perfectamente acreditada, pero de cuyo ascendiente varón se duda hasta en el programa oficial.

Claro es que de este selecto lote hay que hace rexcepción honrosa de los dos debutantes Strike y Chantecler, que han ocupado los puestos restantes del marcador, dejando entrever que en esta compañía están de más, porque si fueran como los otros, divertidos estarían los que los compraron suponiendo que saldrían, sino cracks, útiles al menos...

**Cuarta carrera — Hirsuto** — Morocho es una fija, Morocho no puede perder, Morocho se perderá de vista desde que se alcen las cintas... y tanto se dijo y se repitió en todos los tonos que la avalancha de los jugadores acudió como ratones al queso, sin creer en la trampa que les preparaban los del Hirsuto, presentado con todos los sacramentos de la ley conformes con el dividendo abonado por el hijo de Nero y los otros, los de Morocho, entreteniéndose en romper los papelitos a ganador que el aire se encargaba de esparcir mientras se hacían sus posedores los más variados y sabrosos comentarios sobre la derrota de la soñada fija...

Ya hemos dicho en otras ocasiones que en estas pruebas se alternan sus componentes con frecuencia y lo mismo que ayer fué Hirsuto el ganador y Morocho el vencido, mañana serán Arismán o Secante los héroes y aquellos finalizarán confundidos entre los que entran por la puerta misma que salieron para ser admirados por sus partidarios que forman legión cuando ven que un día corre como un "tigre" y son muy escasos en cuanto la primera defección les trae el desencanto al unísono con la pérdida correspondiente.

Morocho dejó algunos "resentidos", lo mismo que Fortín Uno que era de los más sostenidos, igual que Patchid que no fué olvidado y de los partidarios de uno y otros los únicos que quedaron conformes fueron los del hijo de Orange porque éste quedó parado en las cintas y como se trataba de un accidente "no previsto" en el acto esa razón quedó para convencerlos y... para que lo "sostengan" en la próxima. Y el que no se conforma...

Sexta carrera — 1o. Moloch, por Diamond Jubilee y Melilla, (F. Arcuri); 2o. Remanso, 3o. Florilegio

Cuarta carrera — 1o. Hirsuto, por Nero y Tillie Andrew, (C. Fenucci); 2o. Morocho, 3o. Rey Mago

**Quinta carrera — Paulonia**—Razón tenía el entraineur del stud Atucha al afirmar que la hermana de Partiquino en mayor distancia había de producir mejor carrera. Los resultados están a la vista y así como el movimiento se demuestra andando, el dicho del citado profesional se confirma con el hecho...

No esperaban los entendidos que la carrera se definiese de este modo. Esperaba la mayoría el triunfo de El Cordobés y los que no confiaban en las bondades que se le atribuyen al hijo de Diamond Jubilée tenían a Juan Carlos Gómez como candidato de reserva en el caso de que el favorito llegase a fracasar. Los descreídos, los que no confían en los candidatos que netamente se destacan habían buscado en All Eyes el llamado a producir la sorpresa. Después venían los otros, el grupo de esos abandonados que encabezaba Paulonia y cerraba Yáñez Pinzón.

Claro es como la luz meridiana que en un clásico como el primero de la tarde cada uno de los aficionados tenía su preferido y en conjunto estaba la mayoría por los potrillos y los otros por la representación del sexo contrario. Fueron éstos los que se salieron con la suya y de Paulonia, la ganadora del premio Raúl Chevalier, se tiene en este momento un elevado concepto como también ha decaído el prestigio de los futuros enemigos de Fantasío el "astro" por el momento que "arrastrará" tras sí a todos estos satélites.

Una parte del triunfo de Paulonia justo es reconocer que le corresponde al jockey Arcuri, que aprovechó la prematura lucha de El Cordobés y Clamor a la entrada del tiro derecho, atropellando en el momento preciso para quebrar la resistencia del hijo de Diamond Jubilee cuando éste quedaba extenuado, víctima de aquel esfuerzo improcedente para batir al pupilo del Montiel. Y con esta victoria queda Paulonia consagrada...

**Sexta carrera — Moloch** — El petit frére de Mustafá y Melik no quiere que sus muchos partidarios tengan la más remota duda de su indiscutible sperioridad sobre todo el que no sea un Botafogo, y cuando se le presenta el momento lo demuestra poniendo a prueba el ojo clínico del juez de raya que tiene que medir la distancia respetable que lo separa de sus adversarios, sin temor alguno, ya que esos cuerpos son elásticos al parecer del buen señor y no tiene mayor importancia que Moloch derrotase a Remanso por centímetro más o pulgada menos..

Muchos partidarios del hijo de Diamond Jubilee esperaban otra cosa, por lo menos la lucha con los enemigos, pero estas esperanzas quedaron defraudadas en el momento en que el escaso grupo dió vuelta al codo final donde el favorito se fué abriendo paulatinamente hasta el extremo contrario, perdiendo terreno en cada brazada, a pesar de lo cual llegó al disco en cómodo galope, sin que sus contrarios lo molestasen para nada.

Esta forma intempestiva de "abrirse" el hijo de Melilla tiene su causa principal en que la carrera se disputó en el codo nuevo y eso precisamente hace llamar más la atención sobre el extraordinario tiempo marcado en el recorrido y la forma clásica de finalizar la carrera. [illegible] presencia de Moloch en los clásicos donde no pueda alternar Botafogo quita a éstos gran importancia, porque habiendo batido aquél a Saint Emilión, Remanso y Florilegio, ¿quién se atreve con el pensionista del stud Iceache? Y lo repetiremos de nuevo, para que no lo olviden los aficionados, aparte del crack no hay en Palermo caballo capaz de darle ventajas en el peso a Moloch. Luego la fórmula Botafogo-Moloch se impone...

**Séptima carrera — Stayer** — Hay casos raros en las cotizaciones de Palermo hasta no poder más y uno de ellos es el del premio Maurice de Bunsen, al que no hallamos explicación posible por el dividendo que abonó el ganador, porque no puede haberla, cuando de casos como este se trata, más que en el desequilibrio a que han llegado los aficionados a fuerza de sorpresas...

Está dentro de lo natural que Hurgón e Irmao sean los favoritos de la mayoría, aceptemos como lógicamente debe ser que siga Mamita II a aquéllos en el orden de las preferencias, supongamos que se haya hecho "correr" la fija de La Pingüina y por eso sea la Calepino más jugada que Stayer, pero no hay medios humanos de sacar una consecuencia para explicar sensatamente por qué llevaba Full Hand, caballo que no es ni sombra de lo que fué, más boletos que el hijo de Polar Star.

Pero, dejando aparte la opinión ajena, puesto que ya no hay remedio, hay que convenir en que Stayer no está tan decaído como suponen algunos y puede repetir la hazaña de ayer fácilmente, pues ya se sabe que el que hace un cesto hace ciento...

Séptima carrera — 1o. Stayer, por Polar Star y Julep, del stud La Mimosa, (T. N. Fernández); 2o. Irmao, 3a. Mamita II

Las dolencias que ha sufrido el pupilo del stud La Mimosa han sido la causa principal de que fracasase ruidosamente en otras ocasiones y esta misma desconfianza que el público le demuestra está justificada con su actuación anterior. Si Stayer no tuviese esos inconvenientes, sería un caballo clásico, si no un crack, algo parecido, no le falta talla, le sobra coraje como lo demuestra en esas atropelladas en que pasa como si fuesen postes a sus contrarios, sacando varios cuerpos de ventaja y luchando cuando se precisa.

Uno de los muchos caballos que nunca podrán demostrar adónde llegarían sin esos inconvenientes, que son gajes del "oficio"...

**Octava carrera — Ojal** — Era imbatible con ese peso, ó por lo menos, así confirmó la opinión de la mayoría, puesto que resultó el vencedor del handicap final, pero hay que hacer constar también que para ello tuvo que sacar todas las fuerzas de que dispone para vencer al enemigo, uno de esos que no era de los que esperaba el hijo de Saint Wolf, ni muchos catedráticos de los que analizaron con detenimiento los competidores en la prueba final de la tarde.

No era cosa tampoco de que se echase en olvido a Amnesia (que fué el que puso en apuros a Ojal, puesto que acababa de ser derrotado por Lance, defendiéndose en buen estilo, pero había tantos candidatos en esa carrera, que sólo alcanzó el hijo de Amsterdam el quinto lugar en las cotizaciones finales, donde fué favorito el ganador a escasa diferencia de Parigot; Irish Bell y Humbertito fueron "preferidos" también, pero en menor escala que estos últimos.

En todos nuestros comentarios del sábado, habíamos sostenido que Ojal era el candidato que se destacaba del grupo, aunque creíamos que llevaba en Parigot un "serio" enemigo, pero como parece que éste no estaba en su día, quizás dejase la seriedad para ocasión más oportuna, o encargase a Amnesia la misión que a él más que a ningún otro estaba encomendada.

Y como había muchos que no querían creer en Ojal, la opinión se repartió entre los restantes y así pudo abonar el hijo de Saint Wolf un sport suculento, comparado con la gran chance que tenía en la carrera.

Nuestra "fija sin jockey" se hizo. ¿Qué más podemos pedir?...

Quinta carrera — 1a. Paulonia, por Perrier y Baucis, (F. Arcuri); 2o. El Cordobés, 3o. J. C. Gómez

### LOS CLASICOS DE AYER

El resultado del premio Raúl Chevalier ha sido una verdadera revelación para Paulonia, potranca que ha demostrado con su triunfo de ayer, calidades tan estimables que no titubeamos en señalarla desde ya, la rival más autorizada para disputarle la supremacía a Su Majestad, entre las de su sexo, esto sin dejar de reconocer que la hija de Perrier al haber vencido a los productos machos, bien puede ser considerada por ahora la enemiga más seria del invicto Fantasío. Ya lo decíamos la víspera de la carrera, al referirnos a Paulonia, que la distancia de 1400 metros resultaría favorable a sus medios y vista la forma como arremete en la recta final, es como sobresalen aún más sus buenas condiciones. Tiene a su favor la ventaja de dejar que los enemigos preparen el camino y en cuanto a su porvenir, basta recordar que de el mismo origen, hemos conocido a un Packoy.

Sus vencidos de ayer, El Cordobés y Juan Carlos Gómez, no pasarán de ser dos "flyers" y por más que el hijo de Diamond Jubilée casi rueda en las patas de All Eyes en el codo, nunca hubiera hecho otra cosa que llegar un poco más cerca de la presunta crack del stud Atucha, y en resumen, debemos convenir que el orden de llegada del premio Raúl Chevalier, no ha sido una sorpresa, sino lo que en su misma caballeriza lo consideraban casi un hecho. Sin embargo, por ahora no conviene declarar terminantemente que en estos tiros El Cordobés es inferior.

La forma como se ha impuesto Moloch en el clásico San Martín ha venido a poner de manifiesto lo bien fundados que estaban nuestros comentarios, en los cuales señalábamos al hijo de Diamond Jubilée como una fija.

Moloch en esta carrera ha demostrado tal superioridad sobre sus adversarios, que hoy más que nunca se desea con ansias su encuentro con Botafogo en el clásico Libertad, en cuya carrera el gran hijo de Old Man le dispensa tres kilos, lo que bien puede influir para que sea un match sensacional.

### BARDO

El hijo de Old Man que tan excelente campaña ha venido haciendo en Palermo, está en trato de venta para el Brasil.

Indiscutiblemente, por aquelos hipódromos sería Bardo un elemento insuperable, pues es de admitir su superioridad sobre Jando y otros caballos allí de primer orden.

### L'EMIGRE

Las últimas carreras del hijo de Hermitaño no han sido del todo satisfactorias, según parece debido a que andaba delicado de una mano.

Es muy posible que para reparar el mal se le aplicará fuego, lo que tendría alejado al pupilo del entraineur Jaen de las luchas por una buena temporada.

### SEÑORIAL

En la prueba de velocidad del jueves próximo hará su rentrée convenientemente preparado, como para batir a Tatita, que es el candidato que se destaca, este hijo de Bronce que se ha puesto muy lindo con el descanso que ha tenido y que está en una distancia que se adapta perfectamente a las grandes ligerezas de que se encuentra dotado.

Señorial cuenta con ejercicios en privado como para responder a la gran confianza que le merece a su ecurie

### EL REMATE DE MAÑANA

La casa Bullrich tiene anunciado para mañana un remate de animales de carreras, entre los que figuran elementos que pueden resultar de productiva utilidad para los hipódromos acogidos.

El remate se efectuará en el local de ventas del hipódromo Argentino a las 2 de la tarde.

### LOS JOCKEYS

La reunión de ayer, ha sido de brillantes resultados para los jockeys Arcuri y T. N. Fernández, los cuales han obtenido respectivamente tres victorias.

Arcuri dió doblete con el stud Atucha, ganando con Partiquino y Paulonia y con Moloch a quien está haciendo un caballo dócil, ganó el segundo clásico de la tarde. En cuanto a T. N. Fernández que hizo su triplete con Tours, Stayer y Ojal ha estado lo mismo muy acertado.

Las dos pruebas restantes, que dejaron de ganar los dos látigos del día, fueron ganadas por Watson que con Inyala demostró no afligirse en el final y por C. Fenucci que con Hirsuto obtuvo una espléndida victoria.

### LOS PRODUCTOS DE AYER

Han abandonado la categoría de perdedores en la reunión de ayer Inyala y Tours.

La potranca es una hija de Jardy y Espátula, del stud Modelo, sobre la que hemos hablado favorablemente con anterioridad, dando a conocer sus ligerezas demostradas en algunos ejercicios. Por la forma de imponerse consideramos a Inyala muy capaz de obtener más de un triunfo en Palermo.

Tours que fué nuestro favorito, si no fuera porque es hijo de Your Majesty, creemos que muy bien podría llegar a ser útil y tratándose de un hermano entero de Majestad puede ser muy bien que llegue a imitarle, y en ese caso Tours llegaría a ser un elemento de mucha utilidad.

### HANDICAPS

Se han hecho las siguientes asignaciones de pesos en las diferentes pruebas handicaps que se llevarán a cabo en el hipódromo Argentino el próximo domingo:

Premio Bombazo, 1600 metros: Sin Rumbo 62 kilos, Ramalero 53, The Lad 52, Hurgón 51, La Pingüina 50, Corchito 50, Wildrake 48, Briand 48, Marline 47, Invasor II 47, Lord Derby 47, Irmao 46, Gringuilla 45, Wilda 41, Bólido 40.

Premio Entretenido, 1100 metros: Glotón 60 kilos, Grey Eyes 57, Ramalero 57, Hurgón 55, Colibrí 55, La Pingüina 54, Campeador II 52, L'Espoir 52, Invasor II 51, Chilcal 51, Ananké 50, Corchito 50, Torrent 48, Emelina 47, Indú 46, Aurofobia 46, Aneiros 45, Leña Seca 41, Mulhouse 40.

Premio Botafogo, 2800 metros: Parigot 60 kilos, Lance 58, Ojal 55, Rasante 52, Curiosity 50, Humbertito 48, Los Gorros 48, Amnesia 47, Marline 46, Irish Bell 42, Tintorera 40.

### LOS VENCEDORES DE AYER

| Nombres | Sumas ganadas Antes | Ayer | Total |
|---|---|---|---|
| Partiquino | 7.850 | 3.500 | 11.350 |
| Tirsis | 12.250 | 350 | 12.600 |
| Hig'dman | 11.900 | — | 11.900 |
| Inyala | — | 4.000 | 4.000 |
| Fanfarrona | — | 400 | 400 |
| Irónica | 400 | — | 400 |
| Tours | 800 | 4.000 | 4.800 |
| Beatty | — | 400 | 400 |
| Strike | — | — | — |
| Hirsuto | 9.560 | 3.500 | 13.060 |
| Morocho | 14.100 | 350 | 14.450 |
| Rey Mago | 5.700 | — | 5.700 |
| Paulonia | 14.875 | 7.600 | 22.475 |
| El Cordobés | 14.200 | 800 | 15.000 |
| J. C. Gómez | 17.350 | 400 | 17.750 |
| Moloch | 36.900 | 7.600 | 44.500 |
| Remanso | 54.100 | 800 | 54.900 |
| Florilegio | 82.660 | 400 | 83.060 |
| Stayer | 38.000 | 4.000 | 42.000 |
| Irmao | 12.950 | 400 | 13.350 |
| Mamita II | 69.150 | — | 69.150 |
| Ojal | 36.650 | 4.500 | 41.150 |
| Amnesia | 14.175 | 450 | 14.625 |
| Humbertito | 27.550 | — | 27.550 |

### MIRABEAU II

Tiene el hijo de Mehari una carrera sumamente favorable para el jueves próximo.

Mirabeau II en compañía de Harlem, Sable, Morocho y Fels, nos parece que no tendrá que hacer gran des esfuerzos para imponerse.

### TRIPLETES Y DOBLETES

Ha sido la tarde de ayer un día de repeticiones en las carreras. Los jockeys Arcuri y T. N. Fernández han obtenido tres victorias cada uno. Rósendo Aquino dió doblete, con Partiquino y Paulonia, alcanzando el éxito también a los colores del stud Atucha; el stud La Mimosa con Tours y Stayer, consiguieron otros dos triunfos y ambos eran cuidados por Alfredo Saavedra.

Como ha podido verse, los que toman de guía estas series, han estado de parabienes.

### LA FIJA DE OJAL

Decíamos la víspera de la carrera que si alguna fija había en el programa de ayer, era Ojal, en el handicap final.

El dividendo repartido por el hijo de Saint Wolf no está en relación con la chance que tenía, pero nos resulta aún más importante el informe que le hemos suministrado al público en esta forma. El único que se le acercó al pupilo del stud Novela, fué Amnesia, al que casualmente señalábamos como su más serio adversario

Ojal puede hacer triunfar sus colores en pruebas como las de ayer en innumerables ocasiones.

### NOTAS VARIAS

Partiquino corrido de atropellada se hizo presente como luz en el tiro derecho. Arcuri no hizo matemática, pero sabía lo que hacía.

—Nuestro favorito Tours ha ganado en muy buen estilo la carrera de potrillos perdedores.

Puede ser un elemento productivo.

—Hirsuto recientemente adquirido por el stud Carapachay, se inició con sus nuevos colores obteniendo una brillante victoria. El hijo de Nero corre como para ganar más de una carrera.

—Las últimas transacciones de caballos vendidos por inservibles, han sido de excelentes resultados para sus adquirientes.

Primero fué Hirsuto y después Stayer los que en estas condiciones ganaban.

Con el hijo de Polar Star consiguió dar doblete el stud La Mimosa y su flamante entraineur Alfredo Saavedra.

—Es opinión general que Paulonia tiene condiciones para ser la mejor potranca del año.

—El jockey Arcuri con Moloch obtenía su tercer victoria en la tarde. No hay duda que Torterolo tendrá un digno sustituto en cuanto abandone su profesión

El propietario del hijo de Diamond Jubilee está entusiasmadísimo lo que Arcuri casi ha logrado ya quitarle las mañas a Moloch.

Si el hijo de Melilla se convierte en un animal dócil, será un terrible caballo en pruebas hasta la vuelta del hipódromo.

### EL CLASICO ELISEO RAMIREZ

**Distancia 1400 metros**

Han ratificado su inscripción en este premio clásico que se disputará en Palermo el domingo próximo los siguientes potrillos de dos años:

Fantasío 56 kilos, D. Torterolo.
Jafet 56, D Englander.
El Cordobés 56, J. Bastías.
Juan Carlos Gómez 56, X. X.
Clamor 56, M. Acosta.
All Eyes 56, J. Fernández.

Como hemos dicho en infinidad de ocasiones, para nosotros es indiscutible la superioridad del potrillo de la Petite Ecurie, que hasta el momento se conserva invicto, considerando a Jafet su más serio rival.

El resultado del clásico Raúl Chevalier, no deja ya duda alguna de que el hijo de Old Man ha de obtener una fácil victoria.

### HIPODROMO DE LA PLATA

El atrayente programa de ayer tuvo su desarrollo lógico, triunfando animales favoritos o bien cotizados.

Andana en la primera, se imponía, a pesar de los rumores sobre Yole, la fija de los profesionales. Andana ganó de galope, aunque por corta distancia adelante de L'Epatant, que hacía su debut.

Yole llegó cuarto y ganará pronto: su presentación de ayer fué prematura, ostentando buen estado, pero muy gordo. Pata de Gallo ganó la segunda a rigor de espuelas, ante la atropellada que le llevó Triestina. En ésta reapareció Dantón, actuando honrosamente en la carrera, para ocupar el tercer puesto.

En la tercera carrera fracasó el favorito, quien al largar, fué contenido por su jockey, quizás sorprendido en algún sueño sobre ganancias futuras. Dorado, que venía corriendo adelante, entró en la recta con mucha ventaja e inútiles fueron las energías desplegadas por Dos Santos II para darle alcance.

En la tercera carrera "ardió Troya". El público de La Plata, desde un tiempo a esta parte protesta, a menudo sin razón, y recurre a medios violentos, que desaprobamos en absoluto. El caso de ayer es la prueba más evidente.

Al largar la carrera, quedó parado, Lobezno, caballo de temperamento irascible y que ya puso a prueba la paciencia del starter, en más de una ocasión, llegando al extremo de tirar su jinete, en el momento de la partida. **¿Es el caso de que el público invada la pista e impida el desarrollo de una carrera, porque un caballo larga mal? Y sobre todo, si se considera que no hay quizás otro hipódromo donde se larguen las carreras con más regularidad.** Creemos que el acto del público ha sido injusto y muchos más con su starter, a quien pocas largadas pueden imputársele en malas condiciones.

La comisión tomó el temperamento de anular la carrera, con lo que estamos de acuerdo, si se considera que el público, al invadir la pista, impidió el desarrollo final de la carrera, devolviéndose a todo el mundo el importe de los boletos apostados.

Fachinal, corrido por Arizmendi, dió cuenta fácilmente de Guerra, Espartillar y Ñandú, en la quinta carrera.

Llucha y Saint Cyr ganaron respectivamente las dos últimas carreras, siendo ambos favoritos del público.

### HIPODROMOS EXTRANJEROS

**Del Brasil**

Resultados de las carreras disputadas ayer en el hipódromo de Río de Janeiro:

Primera carrera, 1200 metros — 1o. Sen, por Bronce y Romany Lass, jockey Zabala; 2o. Papoula, 3o. Señorita (argentinas)

Tiempo: 1'20".

Segunda carrera, 1450 metros — 1o. Hortesia, por Zimper y Machoutte, jockey Enrique Rodríguez; 2o. Cascalho, 3o. Severo (brasileños).

Tiempo: 1'36".

Tercera carrera, 1000 metros — 1o. Omega, por Scarpia y Mirian, jockey Ricardo Cruz; 2o. Athen, 3o. Seductora (brasileños).

Tiempo: 1'27".

Cuarta carrera, 1900 metros — 1o Ibis, por Beppo y Proud Gal (inglés), jockey Ricardo Cruz; 2o. Ladn Lady—(argentina), 3o. Masis (inglés).

Tiempo: 2'3".

Quinta carrera, 2300 metros — 1o. Pegaso, por Mirian y Frigid, jockey Ricardo Cruz; 2o. Buckels (ingleses), 3o. Battery (argentina).

Tiempo: 2'25".

Sexta carrera, premio Grande Cruceiro do Sud, 2400 metros — 1o. Sunrise, por Sunrise y Mysteriosa, jockey Alberto Routhledge; 2o. Invasor Paraná, 3o Zuavo (brasileños).

Tiempo: 2'44".

Séptima carrera, 1600 metros — 1o. Gravina, por Scarpia y Nun Sweeter, jockey Julio Telles; 2o. Hygea, 3o. Gatuno (brasileños).

Tiempo: 1'46".


## REMATES

## Adolfo Bullrich y Cía.

**De carrera. En training—**

Los siguientes productos en training y para cría: Coronel Morales, 1913, por Polar Star; Real George, 1912, por Blue Bood; Sospecha, 1915 por Magno; Ley II, 1914, por Le Rubicon; Milita, 1913, por Druid, ganadora; Gamo, 1914, por Chili II, ganador; Mechita, 1914, por Mahari, ganadora; Prise, 1914, por Jardy, ganadora; Mimosa II, 1914, por Mahari; Cielito, 1914, y Brasil del mismo año, ambos por Brassac. Se rematarán

El martes 4 de junio, a las 2 de la tarde, en el local de ventas del hipódromo Argentino.

Comisión a cargo de los compradores.

Otros informes, en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires.—Adolfo Bullrich y Cía.

# CRONICA DEPORTIVA

## FOOTBALL

**San Lorenzo de Almagro v. Almagro**

Este partido correspondiente a la Copa de Competencia, se realizó en la cancha del primero, ante numeroso público. El match resultó movido en sus dos períodos, notándose un ligero predominio de Almagro. Este club posee un conjunto poderoso, pues existe en sus líneas esa armonía característica de los equipos fuertes. En cambio del equipo local, que se presentó incompleto a la lucha, solamente la defensa se desempeñó en buena forma.

A las 2.10 el juez G. Guassone, llamó a los cuadros así formados:

San Lorenzo: J. Coll; Lavaguino y Gaddi; J. Lauterno, Barrera y Albiso; Eduardo, A. Lauterno, Bustos, J. Urso y Pirolo.

Almagro: Rossi; Vieyro y Benzi; J. Capelletti, S. Careta y A. Cappelletti; Rubbo, Palacios, Rolandi, C. Adet y J. Adet.

A las 2.15, previo sorteo ganado por Gaddi, inició el juego Rolandi, pero el primer avance de su línea fué detenido por Urso. A poco de iniciado el juego, la línea de los ágiles visitantes se fué afianzando en la ofensiva y a los 8 minutos, en un centro de Rubbo, Rolandi shoteó al arco, pero la pelota dió en la parte interior del travesaño y rebotó a la cancha. Poco después, J. Lanterno incurrió en hand, que bien tomado por Careta dió oportunidad a Coll para lucirse, al detener y esquivar la arremetida de los demás forwards.

Recién a los 20 minutos Almagro obtuvo su primer goal en la siguiente forma:

A. Cappelletti, tras de quitar la ball a Lanterno, hizo un pase al centro, que recibió Palacios; pero hostigado por Gaddi, la cedió a Rubbo, quien, bien colocado, no tuvo dificultad en vencer a Coll, con un shot cruzado. A pesar de este contraste, los forwards locales llevaron algunos avances, que tuvieron éxito a los 32 minutos, en que Pirolo al recibir un pase de Urso, esquivó a varios contrarios, y shoteó al arco, pero la ball que fué desviada por [illegible] al pretender rechazarla, burló al arquero y se anidó en la red. Animado por este éxito, los forwards de San Lorenzo, efectuaron varios avances que pusieron en peligro la ciudadela adversaria. Sin embargo a los 43 minutos, en un ataque combinado de los hermanos Adet, Gaddi cedió un corner. El puntapié de esquina tomado por Adet fué rechazado por Gaddi, pero el juez castigó con un penal, la mala forma en que detuvo Urso la arremetida de Rolandi. El shot libre tomado por J. Adet proporcionó el segundo goal a Almagro. De inmediato San Lorenzo llevó un avance en masa, que remató Busto con un oportuno pase a Lanterno, que perdió la mejor oportunidad para empatar al shotear alto, pues la pelota dió en el travesaño y rebotó al field.

Reiniciado el juego se notó una modificación en la línea delantera local que apareció así formada: Eduardo, Urso, Busto, Lanterno y Pirolo. En este período, el encuentro fué equilibrado escaseando las jugadas brillantes. A los 25 minutos de este half-time San Lorenzo consiguió el goal del empate de la siguiente manera: el half Urso, tras de correrse un breve trecho envió un centro que aprovechó Eduardo, para adjudicarse el segundo tanto para su bando. Como terminara el match sin vencedores ni vencidos, se resolvió prolongarlo por media hora, dividida en dos período de un cuarto de hora. Almagro modificó su equipo, pues Careta pasó de centre forward, y Rolando a ocupar el puesto de aquél.

Como en estos dos períodos tampoco se definiese el match se prolongó todavía por otra media hora. A los 6 minutos de este 5o. tiempo, Almagro marcó el 3er. tanto por intermedio de Rubbo, como resultado de una corrida por el wing, al recibir un pase de C. Adet. Dos minutos después, en un avance combinado entre C. Adet, Careta y Palacios, éste esquivó a Gaddi y con un shot alto y débil señaló el cuarto goal. En el 6o. período fueron expulsados de la cancha Rubbo y Gaddi, por un incidente habido entre los dos.

Durante este tiempo Almagro señaló por intermedio de Palacios y C. Adet, dos tanto que fueron anulados por offside de los citados jugadores. Poco después J. Coll, se distinguió al detener dos fuertes tiros de Careta y Rolandi, máxime si se tiene en cuenta la falta de luz que dificultó las jugadas de este último período.

Cuando el juez que actuó correctamente dió la terminación del match, el resultado era el siguiente:

Almagro . . . . . . 4
San Lorenzo . . . . . 2

**Argentino de Quilmes v. Eureka—**

Tuvo lugar este encuentro en Quilmes por la Copa de Competencia. Eureka actuó correctamente, evidenciando ser un conjunto homogéneo, uno de los buenos que militan en la división intermedia.

Argentino de Quilmes actuó bien, haciéndoso peligroso en numerosas circunstancias; el partido agradó al público que fué a presenciarlo. Su resultado fué lógico.

Los teams formaron así:

Argentino de Quilmes: A. Rotondo; R Ortega y R. Martínez; L. Chevalier, A. Capurro y J. Avila; M. Monti, F. Cabano, F. de la Serna y V. Nepote.

Eureka: A. Moretto; A. Bramerí y H. Nicolini; E. Scoffano, J Peri y S. Fiorentino; E. Acevedo, F. Galíndez, P. Allerm, D. Etchevorry y F. Cortés.

**Porteño vencedor de Gimnasia y Esgrima por 4 a 0**

Allerm marcó a los 30 minutos de juego el primer tanto para Eureka. En todo lo que restó de este período el score no sufrió modificaciones.

A los pocos momentos de reiniciado el juego Etcheverry señaló el segundo y último goal para su bando A los 27 y 29 minutos respectivamente, Monti y Martínez marcaron los dos goals de los locales.

Se jugó un tiempo suplementario que no aportó ventajas para ninguno de los dos bandos.

El score final fué:

Argentino de Quilmes . . . 2
Eureka . . . . 2

**Columbia v. Barracas Central—**

Ayer se realizó el encuentro de estos dos teams por la copa de Competencia, el que dió lugar a una lucha sostenida, teniendo en cuenta que Columbian es de primera división y Barracas Central de intermedia, teniendo el juez que prolongar el partido en una hora más debido al empate, no consiguiendo ninguno de los dos definir la situación.

Hubo durante el partido momentos de verdaderas ansias, pues es de elogiar el empeño con que los de la defensa de Barracas Central, procuraron mantener, descontándose quizás el triunfo si la línea delantera hubiese ayudado en algo.

Se empezó a jugar a las 2.05 de la tarde y al llegar a los 35 minutos, Amoedo al rechazar la pelota, ésta picó en el suelo y al rebotar dió en el brazo, otorgando el juez un penalty a favor de Columbian, el que no fué convertido. Continuó el partido, no consiguiendo ninguno de los dos adversarios marcar ningún punto en el primer tiempo. A los 16 minutos del segundo, Manfredi dió al Columbian el primero y a los 33, Tangiano empató.

Por dicha causa se resolvió jugarse una hora más, y en vista que no se consiguiera el desempate se postergó para otra oportunidad.

Los teams lo componían:

Columbian: A. Caballero; P. Garrido y S. Mellido; R. Montenegro, S. Pardo y M. R. Martínez; A. Arroyuelo, P. Dacal, V. Manfredi, E. Goicoechea y E. Sachi.

**Atlanta que venció a Estudiantes por 2 a 1**

Barracas Central: E. López; A. Pelazzani y C. Amoedo; J. Canda, P. Montegazza y T. Canda; R. Passi, T. Tanggiano, P. Senlle y L. García.

Actuó como juez el señor O. Vinet.

**River Plate v. Progresista—**

En la cancha que el C. A. River Plate posee en la Boca, se llevó a cabo este encuentro de primera división e intermedia correspondiente a la copa de Competencia.

Numerosa concurrencia presenció el match que tuvo muy buenas alternativas durante la hora y media de juego, y a las órdenes del referee Juan P. Barbera se alistaron los cuadros de la manera siguiente:

River Plate: C. Isola; A. A. Chalpe y P. Calneggia; A. Peruzzi, C. García y H. Soimmons; E. Medone, J. Laiolo, R. Brown, N. Rofrano y P. Ciprocini.

Progresista: J. P. Virtú Bidone; B. Civallero y F. Baigorri; C. Remorino, M. Alhaits y A. Ré; P. Ares, P. Porta, N. Capelletti, H. Shelfi y P. Ré.

El team local suplantó a los jugadores Ameal y Ortelli que fueron suspendidos por el consejo superior por otros de las divisiones inferiores que actuaron con mucho acierto.

Habían transcurrido 20 minutos de juego cuando Brown, en posesión de la pelota, dirigió un fortísimo tiro que Birtú Bidone no pudo detener. Pocos minutos más tarde es retirado del field Peruzzi por haberse resentido del tobillo, quedando el equipo de River Plate reducido a diez hombres.

En el segundo tiempo el cuadro visitante puso en apuros por varias veces al equipo local, que a no actuar la defensa en la forma que lo hizo, hubiera caído vencido. Minutos más tarde es anunciada la terminación del partido con el siguiente resultado:

River Plate . . . . . 1
Progresista . . . . . 0

**Porteño v. Gimnasia y Esgrima—**

Ante muy poca concurrencia se jugó ayer por la tarde en la cancha del primero este encuentro correspondiente a la rueda preliminar de la Copa de Competencia.

El partido resultó muy monótono, pues el juego desplegado por ambos cuadros no llegó a interesar en ningún momento.

Por otra parte durante el match se notó que varios aficionados hicieron gala de juego brusco; casi al final del encuentro el juez tuvo que expulsar al jugador Repáraz del equipo visitante que al sufrir una colisión con Clarke, propinó a éste varios puñetazos.

A las 2 p. m. al llamado del juez señor E Palma, los cuadros formaron así:

Porteño: O. Medina; C. Galup y Lanús y O. Beltrame; A. Pérez, J. Ayala y J. Amorin; E. Uslenghi, A. Lopetegui, J. Clarke, M. Garat y P. Polimeni

Gimnasia y Esgrima: F. Díez; M. Hiller y A. Repáraz; C. Bortagaray, H. O'Gormann y J. Gastelú; J. Martín, G. Aguilar, C. Iraola, L. R. Bertorini y E Gutiérrez.

Iniciado el juego por los visitantes el primer avance fué rechazado por la defensa local.

A los 6 minutos, Clarke al recibir un pase de Lopetegui enfiló un fortísimo tiro que hallo la red, marcando así el primer goal para su cuadro.

En lo que restó de este primer tiempo, el juego se hizo muy monótono y ninguno de los dos bandos en lucha consiguió modificar el score.

El ségundo período en los primeros momentos resultó muy equilibrado y movido, pero poco a poco el cuadro local se situó en la ofensiva alcanzando a dominar a su rival.

A los 28 minutos sucedió el incidente que relatamos más arriba. Siete minutos después Polimeni al recibir un centro de Lopetegui marca el segundo goal para su cuadro.

A los 40 minutos Pérez elevó el haber de su cuadro a tres tantos.

Tres minutos después Lopetegui se corre por el wing y cede la pelota a Polimeni, quien con un tiro alto y cruzado marca el cuarto goal para su bando.

**Gimnasia y Esgrima derrotado por Porteño**

Dos minutos más tarde terminó el partido señalando el siguiente score:

Porteño . . . . . . . . 4
Gimnasia y Esgrima . . . . 0

**San Isidro v. Estudiantil Porteño—**

Ayer por la tarde se realizó este encuentro en el field que el club Estudiantil Porteño posee en las calles Gaona y Campichuelo. A las órdenes del referée E. Almeyda Guzmán, se alistaron los cuadros de la siguiente manera:

San Isidro: C. Recanatini; S. Sayanes y A. Bruno; J. Cilley, G. Pérez y J. Morroni; E. Fernández, J. Fernández, H. Recanatini, J. Medina e I. Alza.

Estudiantil Porteño: D. Caldano; R. Moglia y J. Barreto; R. Casarino, G. Romero y M. Roldán; R. Carbone, E. Martozzi, C. Comaschi, J. Garaza y A. Costa.

A la 1.45 p. m. puso en juego la pelota el team de San Isidro, que en un buen avance puso a prueba a D. Caldano, que salva un tiro de Recanatini magistralmente.

A contar desde ese momento, el juego se mantuvo de uno a otro bando, sin que en el primer tiempo se pudiese abrir el score. Reanudado el juego, el equipo visitante ejerció un dominio completo sobre su adversario y a los 5 minutos Recanatini, con un shot fortísimo anida la pelota en la red, acreditando así el primer goal para su bando. Dos minutos más tarde, en un buen avance de la línea delantera visitante, pone fin J. Fernández con un tiro cruzado, que vence a Caldano. A contar desde ese momento, el cuadro local reacciona y en un avance de la línea delantera Carbone anida la pelota en la red, anotándose así el primero y único goal para su bando. Cuando el juez dió por terminado el partido el resultado era el siguiente:

San Isidro . . . . . . . . 2
Estudiantil Porteño . . . . 1

**Huracán v. Platense—**

Ante un público numeroso se llevó a cabo ayer el partido concertado entre Huracán y Platense, por la Copa de Competencia, en la cancha de Huracán sita en la calle Chiclana y Avenida La Plata, venció el conjunto que mejor se desempeñó.

**Estudiantes derrotado por Atlanta**

El juego entusiasta desplegado por ambos team agradó vivamente a la concurrencia.

A las 2.15 de la tarde, bajo las órdenes del referée, señor F. Jamesti, se alistaron los cuadros, en la siguiente forma:

Huracán: F. Pazos; F. Acosta y A. Alberti; Gordo, M. Baxadane, y P. Martínez; M. Ginebra, J. Laguna, Vázquez, Torres y J. Charin.

Platense: Causistorio, J. Coll y Muralde, D. Santangelo, J. Zacheo y A. Felisari; T. Sinigaglia, M. Balmaceda, F. Santangelo, H. Pérez y J. A. Pinedo

Ganado el sorteo de práctica por el capitán de Huracán, éste resuelve jugar con el viento a favor y el sol en contra.

Iniciado el juego por Santangelo, al querer hacer un pase a Pinedo, lo detiene Baxadane quien cede la pelota a Charin y éste con un tiro cesgado prueba al arquero de Platense, quien se luce al detener el tiro esquinado. Se posesiona de la pelota Pérez y éste en veloz carrera se la cede a Smiglia, pero el tiro al arco resulta alto. Vuelta la pelota al centro de la cancha es tomada por Laguna, el cual se la pasa a Marín y Coll al querer malograr esa jugada se vé en la obligación de conceder un corner que bien tomado por Ginebra origina en entrevero frente al arco defendido por Causistorio; Torres da el primer goal a su bando con un fuerte tiro cesgado cuando se llevaban jugados 10 minutos.

Vuelta la pelota al centro de la cancha, se nota más entusiasmo en los jugadores de Platense para descontar la ventaja, pero debido a la buena actuación de la defensa del contrario el juego se circunscribe en el centro del field.

Cuando se habían jugado 38 minutos, Laguna pierde la mejor oportunidad de la tarde, apoderándose de la pelota se corre solo en veloz carrera y estando a cinco metros del arco contrario, interceptado por Ansaldo, Vázquez pasa luego la ball a Ginebra, se corre, hace un centro por elevación y Laguna tira al arco, Zacheo al querer rechazar la pelota fracasa en su intento y anida la pelota en su propia red, marcando el segundo goal para Huracán.

Se nota desde este momento un poco de juego brusco por ambos lados.

En el segundo tiempo con el viento a favor, Platense consigue el único goal de la tarde marcado por A. Pérez.

Balmaceda obtiene la pelota y después de esquivarse a los contrarios que le salieron a su encuentro, hace un pase a Sinigaglia, éste se corre por la línea del corner y dirige un centro abierto que es tomado por A. Pérez y éste con un fuerte tiro cruzado, marca el único goal para su bando, cuando en el mismo instante se siente el silbato del referée, siendo el resultado el siguiente:

Huracán . . . . . . . . 2
Platense . . . . . . . 1

**G. y Esg. de La Plata v. San Telmo**

Tuvo lugar este match en La Plata, por el trofeo de Competencia. Gimnasia y Esgrima, equipo excelentemente colocado en el campeonato de primera división, venció en buena forma a su rival, uno de los equipos buenos de intermedia. Este actuó con elogioso entusiasmo, originando jugadas que el público aplaudió vivamente.

Los cuadros formaron así:

Gimnasia y Esgrima de La Plata: E. Fernández; H. Sancet y J. Iglesias; R. Naón, R. Felices y J. Builla; M. Cuvell, E. Garruciaga, P. Schiaffino, J. Caldera y L. Caldera.

San Telmo: P. Brandoni; N. Descalzo y H. Palnstin; P. Noriche, C. Vidal y M. Huertas; J. Pombo, C. Gitto, F. Brandoli, F. Urzangue y R. Monti.

A los pocos minutos de iniciado el partido, Felices marca el primer goal para su bando con un golpe de cabeza.

Hasta el final de este primer tiempo, el score no fué modificado.

A los ocho minutos del segundo período, Schiaffino marca el segundo goal para su cuadro.

Quince minutos más tarde, el equipo local se anotó otro tanto por intermedio de Caldera.

Poco después, termina el match con el siguiente score:

G. y Esgrima de La Plata . . 3
San Telmo . . . . . . . . . 0

**Sportivo Barracas v. Tigre—**

Este encuentro de primera división jugado ayer tarde en el Tigre, careció de interés.

A las órdenes del referée M. Clemente, se presentaron los equipos de esta manera:

Sportivo Barracas: S. Moreira; J. Podestá y A. Schiarreta; G. Aller, G. Cuomo y J. Illan; C. Fiorito, A. Sisto, J. Paso, L. Amores y A. Pradanos.

Tigre: G. Magistretti; J. Cervini y E. Hammerer; M. Accinelli, F. Vernich y J. Tetamantti; A. Heissinger, M. Querido, J. Pravatto, Gasaneo y A. Granara.

En el primer tiempo el juego se mantuvo equilibrado, sin que ningún cuadro pudiese abrir el score a su favor.

En el segundo tiempo no resultó así, pues Sportivo Barracas obtuvo un fácil triunfo sobre su adversario. El primer goal del equipo visitante lo obtuvo de un freekick, que fué pateado por Amores.

A los 8 y 15 minutos, respectivamente, Sisto, en avances individuales, marca su segundo y tercer goal para su bando.

El único goal marcado por Tigre lo hizo merced a un corner, que, tomado por Gasaneo, lo anida en la red.

El cuarto y último tanto lo señaló Sisto, de un pase de Amores. Cuando el referée dió por terminado el partido, el resultado era el siguiente:

Sportivo Barracas . . . 4
Tigre . . . . . . . . 1

**Estudiantes v. Atlanta—**

En la cancha que el primero posee en las inmediaciones del Tiro Federal, se llevó a cabo ayer este match correspondiente a la Copa de Competencia.

Durante el primer período el encuentro fué poco movido, a causa de la falta de entusiasmo de los jugadores de ambos bandos. En el segundo tiempo, el juego fué más interesante, llevando el team local la mejor parte.

Poco después de las 2 de la tarde se presentaron los equipos así constituídos:

Estudiantes: Arigós; Pawlosky y Brown; Madero, Susán y Madero; Bownas, Casaubón, Botacchi, Ochandic y Pawlosky.

Atlanta: Nuin; Valentini y López; Medici, Busso y Celico; Iriarte, Tassin, Martín, Deibe y Cesari.

Ganador del "tors" Madero, decidió jugar con el viento a su favor. Martín inició el juego cediendo la "ball" a Deibe, quien a su vez la pasó a Césari, que intentó avanzar, siendo despojado de la pelota por Madero, que la facilitó a sus delanteros.

Después de algunas indecisiones, ambos equipos comenzaron a llevar buenos avances.

A los 5 minutos, Arigós se lució: Césari envió un centro que fué cabeceado por Iriarte con acierto, siendo la pelota bien detenida por el guardavalla local.

Atlanta llevó algunos ataques sin mayor éxito.

Recién a los 20 minutos los visitantes vieron coronados sus esfuerzos. En un avance combinado de sus ágiles, Deibe, al recibir un pase de Martín, enfiló un fuerte tiro que fué detenido por Arigós; pero la pelota se le escapó de las manos y se anidó en la red.

Dos minutos más tarde Iriarte envió un centro, cayendo la "ball" en poder de Deibe, que la facilitó a Martín, quien no tuvo dificultad en vencer por segunda vez al guardavalla local, con un shot recto.

A partir de este momento los forwards locales, en el deseo de descontar la ventaja, llevaron ataques peligrosos que fueron conjurados por la defensa de Atlanta.

Faltaban 3 minutos para terminar este half-time, cuando Estudiantes obtuvo su único tanto, en la siguiente forma: Casaubón al recibir un pase de Botacchi se adelantó y después de esquivar a varios contrarios que le salieron al encuentro, envió un bonito shot cruzado que halló la red.

A las 3 se reinició el juego.

A pesar de jugar Estudiantes con viento en contra, dominó a su rival.

Sus delanteros por medio de precisos pases llevaron buenos avances, que no tuvieron resultado por la enérgica actuación de la defensa visitante.

Se notaron luego algunas incursiones de los ágiles de Atlanta, que fueron contenidas a tiempo.

Era creencia general que el team local obtendría el empate; pero no sucedió así, y cuando el referée anunció la terminación del partido, el score era el siguiente:

Atlanta . . . . . 2
Estudiantes . . . . 1

Del vencedor se destacaron Nuin, López, Tassin y Martín.

De los locales, Brown, M. Madero, Casaubón y Bownas.

Actuó con acierto el referée señor Martínez.

**F. C. Oeste v. Everton—**

Este encuentro por la rueda preliminar de la copa de Competencia se jugó ayer tarde ante numerosa concurrencia en la cancha del primero.

El partido resultó reñido e interesante y el juego desplegado por ambas líneas delanteras fué bastante movido, principalmente el del cuadro visitante que dió bastante trabajo a la defensa local.

A las 2 p. m., al llamado del referee los cuadros formaron así:

F. C. Oeste: P. P. Garbagnatti; A. Elordi y A. Pini; E. Valentoni, S. Barbera y B. Trimán; S. Mirassou, G. Pezzettoni, J. Pezutti, J. B. Pini y F. Crespo.

Everton: J. Martínez; A. Consture y P. Díaz; E. J. Salerno, A. Yelli y H. Hernández; R. Aragón, A. Cherro, J. Tubio, G. Cherro y A. Curutchague.

Correspondió iniciar el juego a los visitantes y en los primeros minutos éste se mantuvo en el centro del field.

Poco después el cuadro local empezó a atacar más que su contrario y a los 31 minutos Mirassou, después de esquivar a varios contrarios pasa la pelota a Pezzutti, quien dirige un fuerte tiro que pega en el poste izquierdo y se anida en la red, obteniendo así el equipo local el único tanto a su favor.

En la segunda parte el juego tuvo las mismas características del anterior.

A los 28 minutos, a raíz de un avance de la línea delantera visitante, Garbagnatti después de rechazar la pelota, aplicó un golpe de puño al jugador Tubio y el juez lo hizo retirar de la cancha.

Poco después terminó el partido con el siguiente score:

F. C. Oeste . . . . . 1
Everton . . . . . . . 0

**Estudiantes de La Plata v. Victoria—**

En La Plata se jugó ayer tarde ante escasa concurrencia este encuentro por la preliminar de la Copa de Competencia.

Durante todo el desarrollo del match el cuadro local atacó más que su adversario.

A las 2.15 p. m. al llamado del referee los cuadros formaron así:

Estudiantes de La Plata: A. Barcos; A. Gallo y R. Tolosa; D. Tettamanti, E. Ferreiroa y F. Gómez; C. Ripa, D. Lazcano, R. Leonardi, J. Lamas y A. Girotto.

Victoria: B. Bottaro; L. Navone y A. Dall Armelina; G. Albarellos, A. Plote y L. Colombo; A. Marquestó, M. Andreoli, A. Alcañiz, L. Bordo y L. Coppola

Iniciado el juego, de inmediato el equipo local se situó en la ofensiva y a los 12 minutos Leonardi al recibir un pase de Lamas marca el primer goal para su bando con un fuerte tiro cruzado.

En lo que restó de este tiempo el score no fué modificado.

En los primeros minutos de iniciado el segundo período el equipo visitante consiguió igualar posiciones por intermedio de Bordo.

A los 10 minutos Ripa dirigió un centro desde la línea del corner que bien tomado por Lamas señala el segundo goal para Estudiantes de La Plata.

Ocho minutos más tarde el team local aumentó su haber por intermedio de Leonardi que venció a Bottaro con un fuerte tiro alto y cruzado.

Al dar el juez por terminado el encuentro el score era el siguiente:

Estudiantes de La Plata . . 3
Victoria . . . . . . . . 1

**Racing v. Sp. del Norte—**

Ante numerosa concurrencia se llevó a cabo ayer en el field del primero en Avellaneda. El partido deslucido por la superioridad de Racing, empezó a las 2.15. Ganado el sorteo por el club visitante dió el puntapié inicial Ohaco, pero el juego estuvo repartido hasta los 15 minutos en que Ohaco pasa la pelota a Hospital, éste hace centro que tomado por Zabaleta se anida en la red. A los 20 minutos un hand de Varisto en el área penal es convertido por Ohaco; a los 6 minutos de este goal se vuelve a incurrir en hans dentro del área penal, que tomado por Vivalde fué rechazado por Galimberti; la toma Ohaco y volvió a aumentar el score.

Se vuelve a abrir el score por Ohaco a los 32 minutos de juego, y a los 40 minutos se señala el quinto goal por intermedio de Zavaleta. A raíz de este tanto se produjo un desorden, saltando varios admiradores del Sp. del Norte para increpar al referee, los socios del Racing se tomaron en riña con ellos pero la pronta intervención de la policía calmó los ánimos.

Poco después terminaba el primer tiempo.

Después del descanso reglamentario se volvió al field, pero en este tiempo la superioridad de Racing se hizo presente, marcando dos goals por intermedio de Hospital y Vivaldo, a los 19 y 35 minutos.

A los 12 minutos se retira el jugador Gattoronchieri a causa de un fuerte calambre. En una de las pocas veces en que los delanteros del Sp. del Norte se acercaron a la valla defendida por Croce, Marone hizo un tiro que Croce rechazó; pero vuelve a tomar la pelota y cuando el tanto parecía inevitable, Vivaldo en una acción meritoria salva su valla.

El score fué el siguiente:

Racing . . . . . . . . 7
Sportivo del Norte . . . 0

Los cuadros formaron así:

Racing: M. Croce; R. Castagnola y A. Reyes; J. Vivaldo, F. Olazar y A. Marcovecchio; N. Perinetti, A. Zavaleta, A. Ohaco, J. Hospital y A. Vivaldo.

Sportivo del Norte: E. Galimberti; D. Varieto y V. Giello; E. Ariente, S. Puntis y J. Vega; A. Spalazzo, F. Gattoronchieri, P. Marene, E. Pezzano y A. Tarrio.

**Boca Juniors v. General Belgrano La Plata—**

Por la Copa de Competencia ayer por la tarde se llevó a cabo este match, en el amplio field que el club Boca Juniors posee en las calles Senguel y Ministro Brin. Regular concurrencia asistió a presenciarlo.

A la 1 y 55 minutos p. m., a las órdenes del referée R. Spínola se alistaron los cuadros de la siguiente manera:

Boca Juniors: A. Tesorieri; A. Aquila y A. Lanata; J. Morello, M Pierallini y A. Elli; P. Calomino, A. Garasino, A. Martín, E. Brichetto y P. Valenzano.

General Belgrano: M. Bastons; E. de Urraza y S. Smith; S. Miglieri, J. M. Ibirioúm y J. Ivaldi; A. Smith, P. Olmedo, P. N. Domínguez, L. Lorenzati y M. Borzani.

Ganador del sorteo de práctica el cuadro visitante, decidió actuar con viento a favor, teniendo que iniciar el juego Martín, el cual cede la pelota a Brichetto y éste pasa al wing, quien tira un centro que no aporta ventaja alguna debido a la buena actuación de la defensa visitante. A los 20 minutos de juego se produce el goal a raíz de un córner a favor del team local, que, dirigido por Valenzano, convierte Garazino con un fuerte golpe de cabeza. En lo que restaba para la terminación de este tiempo no hubo ninguna modificación en el score.

Reanudado el juego, previo el descanso reglamentario, el equipo local debió jugar con viento a favor y sol en contra, con lo cual ejerció un leve dominio sobre su adversario, quien, deseoso de poder descontar la ventaja, llevó varios avances que unos fueron rechazados por la defensa y otros malogrados a causa de que su línea delantera estuvo poco acertada en sus tiros al arco defendido por Tesorieri.

Del equipo vencedor puede decirse lo mismo, salvo el jugador Calomino, que puso en apuros varias veces a Bastons.

Cuando el juez dió por terminado el partido, el resultado era el siguiente:

Boca Juniors . . . . 1
G. Belgrano La Plata 0

**Independiente v. Sportivo Palermo**

Este partido se jugó en la cancha de los primeros nombrados, congregándose numeroso público que acudió a presenciar partidos de esta índole.

A las órdenes del referée T. Lamghemheim, se presentaron los cuadros compuestos por los siguientes jugadores:

Independiente: Míguez; Ferro y Cresta; Cánepa, Ronzoni y Peruch; Garré, Canaveri, Soro, Siciliani y Galeano.

Sportivo de Palermo: F. Celi; P. Bertolini y E. Cipolla; V. Suiller, E. Pozzi y A. Macchi; L. Bidoglio, E. Macchi, J. Jorio, P. Corbella y E. Perrino.

El "toss" fué ganado por el cuadro visitante, que eligió el arco con viento y sol a favor.

Puesta en movimiento la pelota por Soro, la línea delantera de Independiente se hizo presente en las inmediaciones del arco defendido por Celi; pero la acertada y eficaz intervención de Bertolini y Cipolla alejaron el peligro.

Por un pase de Bidoglio, Jorio se destaca y en rápido "russ" salva la resistencia opuesta por Ferro y Cresta, y con un fuerte shot alto y cruzado bate a Míguenz cuando habían transcurrido solamente 10 minutos de juego.

Puesta nuevamente la pelota en juego, los forwards de Independiente avanzan hacia la valla de Sportivo de Palermo, shoteando Garré; pero siendo detenido su tiro por Celi, que ante el ataque de Ronzoni y Canaveri, arroja la ball, que rebota en Soro, quien no halla obstáculo en alojarla en la red.

Ante este contraste, los visitantes aumentan sus esfuerzos para descontar ventaja. El referée se ve necesitado a suspender el juego porque desde las tribunas oficiales molestan a los jugadores, de hecho y palabra.

A los 35 minutos, Soro, en posesión de la ball, la pasa en momento oportuno a Siciliani, quien corriéndose por el centro del field y evitando a Cipolla y Bertolini, bate a Celi con un hermoso tiro bajo y cruzado.

Después del descanso reglamentario y puesta en movimiento la ball por Jorio, el juego se sitúa en la zona defendida por los visitantes.

Por un córner cedido por Ferro, L. Bidoglio shotea con ajuste y produce un entrevero frente al arco de Independiente, anulando el tanto por haber Corbella introducido la pelota con la mano.

Cuando se llevaban diez y seis minutos de juego, Soro hace un pase a Canavery, quien con un fuerte tiro aloja la pelota en la red.

Peruch en estos momentos abandona el field a consecuencia de haberse lesionado casualmente, quedando el cuadro de Independiente reducido sólo a diez hombres.

Por un rechazo de Celi, Galeano toma un córner sin resultado.

Garré, en una de sus habituales corridas, es detenido en forma brusca por Suiller, sufriendo una lesión en la pierna derecha

Estando en el ataque Independiente, el silbato del juez anunció el fin del encuentro, que tuvo el siguiente resultado:

Independiente . . . . 3
Sportivo Palermo . . . 1

El match fué mediocre, abusándose del juego brusco, cosa que el referée no supo reprimir desde el primer momento, observándose asimismo muchos fallos equivocados, que dieron lugar a protestas de parte del público.

**Defensores de Belgrano v. Burzaco**

Por la preliminar de la copa de Competencia se jugó en la cancha de Defensores de Belgrano el partido de este club contra Burzaco, el que dió comienzo a la 1.45, y cuyo teams los componían:

Defensores de Belgrano: M. Maffé; A. Cortella y J. Molinari; F. Casabella, E. Puricelli y A. Luna; A. Silco, B. Luna, C. Caldas, Roldán y C. Gil.

Burzaco: J. Suárez; I. Cuira y A. Palapoli; S. Frutos, S. Mattensi y R. Cioca; R. Lacaze, A. Tito, C. Morgan, P. Marino y C. Preble.

El sorteo lo ganó el equipo visitante e inició el juego el local, el que en el primer período llevó un ligero dominio sobre su rival, consiguiendo el primer goal C. Caldas a los 44 minutos. El segundo goal fué hecho por Roldán, el que aprovechó un pase de Luna.

Al terminar el partido los clubs quedaron en la siguiente situación:

Defensores de Belgrano . . 2
Burzaco . . . . . . . . . 0

**FEDERACION COMERCIAL DE FOOTBALL**

**Los partidos de ayer—**

F. Merlo venció a The Ascensión por dos goals a cero.

Mescicán v. Rudini venció el primero por cuatro goals contra uno. Los tantos del vencedor fueron marcados por S. Maglio, Ponce y G. Torres.

Piccardo y Cía. fué vencido por el equipo del Martínez González, por dos goals a cero.

Pinar ed Coster v. R. Simonetti

(segunda división) venció el primero por dos contra uno.

La Fama venció por tres tantos a cero a The Ascensión.

## MOTOCICLISMO

### MOTO CLUB ARGENTINO

Partiendo de la Plaza del Congreso, realizó ayer esta institución, la anunciada excursión al pueblo de Marcos Paz y regresó a la capital, con un recorrido total de 100 kilómetros.

Los excursionistas se detuvieron en el punto intermedio en donde fué servido el almuerzo, efectuando el regreso por la tarde.

Concurrieron a ella los asociados siguientes: Héctor S. Corona, Pedro A. Ilarrás, Rainero Ciciolo, Daniel Deletang, Héctor Nanni, Antonio Blanco, Eduardo Rezzonico, Fermín A. Blanco, Diego J. Colliver, Antonio Farina, C. R. Colliver, Hermenegildo Cordero, A. J. Ciciolo, Alejandro Ciolina, N. Boucher, Ernesto Nanni y A. Grillo.

La clasificación del "Premio de Mototurismo", presentada por los capitanes de ruta, señores Diego J. Colliver y Eduardo Rezzonico, será sometida a la aprobación en la próxima reunión, de la comisión directiva.

### LA EXCURSION DE AYER

Con asistencia de más de cincuenta aficionados realizóse ayer la excursión a La Plata, organizada por la comisión directiva del Club Motociclista Nacional, como séptimo paseo de la serie 1918, del premio Estímulo.

Los excursionistas partieron a las 8.30 a. m. de la Plaza del Congreso, actuando de capitanes de ruta, los socios Ricardo J. Osinde y Jaime Capllonh. Por el camino de automóviles, dirigiéronse a La Plata, arribando al sitio de destino antes de mediodía.

## CICLISMO

### FEDERACION CICLISTA ARGENTINA

Ayer tuvo lugar la octava marcha de la temporada de turismo anual que organiza esta federación, concurriendo los siguientes asociados, quienes obtuvieron la totalidad de diez puntos que establece el reglamento respectivo.

Fulgencio Parga, David Parga, Bernardo Bergonzio, Claudio Agosteo, Mariano de la Peña, Lorenzo Taborda, Antonio Lozano, Francisco Esteve, Francisco Miranda, Vicente Rettondi, Silverio Barrile, Alfonso Minazzoli, Antonio Ghielmetti y Angel Herrero.

El trayecto recorrido fué el de plaza del Congreso-Villa Devoto-San Martín-Florida-Vicente López-Rivadavia-Núñez-Palermo, (35 kilómetros).

La señal de salida fué dada a las 8.30 a. m. llegándose al punto terminal a las 10:50.

## AJEDREZ

### EL TORNEO DE HOY

Esta noche, a las 9, se iniciará el torneo universitario de ajedrez con la sola intervención de las Facultades de Medicina e Ingeniería de la capital. Es de lamentar la abstención de la Facultad de Derecho y de la Facultad de Ingeniería de La Plata, las que otros años han contribuído al mayor éxito y brillo del torneo, debida quizás esta abstención a la temprana fecha de iniciación del torneo. Sin embargo, es menester señalar que la designación de esa fecha pronta permite a los alumnos, alejados del momento del examen, jugar las partidas más cuidadosa y concienzudamente. Además, está de acuerdo con los intereses del club, que no se verá obligado a atrasar, con los perjuicios consiguientes, el comienzo de los torneos internos.

El match se presenta reñido e interesante, pero creemos que el fuerte y homogéneo team de Medicina, formado por los señores Montes, Bilesio, Belgrano, Massi, hermanos Palazzo y Pinto, debe imponerse.

## VARIAS

### ESTRADA v. F. C. SUR

En el encuentro realizado ayer entre dos teams de cuarta división, resultó vencedor Estrada, por 3 goals contra 0.

El cuadro vencedor lo formaban: Mazzeo, Efrau, Ventura, Villalustre, Bianchi, del Campo, Fanetti (cap.), Miller, Correa y Caprarulo.

## Centros Recreativos

**Círculo Buenos Aires.** — Bajo los auspicios de este prestigioso círculo, el sábado 8 del actual a las 10.30 p. m. se realizará un baile familiar en el salón de la calle Cangallo 1756.

**Círculo Mar del Plata** — Este círculo, organiza un baile familiar que tendrá lugar el sábado 8 del actual, a las 10.30 p. m., en el salón de la calle Rodríguez Peña número 361.

**San Crispín** — El sábado próximo, a las 8.30 de la noche efectuará una velada artística y danzante en el salón de la Unione e Benevolenza, Cangallo 1362.

**Círculo Plus Ultra** — Igual día que el anterior, a las 9 p. m., este círculo realizará en el salón de fiestas de Viamonte 666, un baile familiar.

**Los Andes.** — La comisión directiva de este centro organiza una matinée, que se efectuará el domingo 9 de junio, en el salón de la calle General Paz 1760.

COCHERIA TACUARI

Sucesores de

IRIBARNE & Cía

NO CONFUNDIR

TACUARÍ 344

## AVISOS FUNEBRES

### ENTIERROS

MARIA MESSIGA DE SISARRO. — (q. e. p. d.) — Falleció el 2 de junio de 1918. — Su esposo Pedro Sisarro, sus hijos Primo, Angela, Clara y Carlos, su señora madre Juana M. de Messiga, sus hermanos Luis, Manuel, Luisa y Justa; sus hermanos políticos, tíos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy lunes 3, a las 3 p. m. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Lima 672. — Nota: Carruajes en la cochería Tacuarí, Tacuarí 344. 7|452 v. junio 3.

### MISAS Y FUNERALES

ALBANO HONORES, q. e. p. d., falleció el 4 de junio de 1917, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposa, Clara Mascías de Honores; sus hijos, Julio, Arturo, Mercedes H. de Otamendi, Albano, Emma, Juan Agustín, Pedro, Oscar, Clara y Amalia Honores; hijas políticas, nietas, hermanos y hermanos políticos y demás familia invitan a sus relaciones a las misas que en sufragio de su alma se celebrarán el martes 4 del corriente, de 7 a 10.30 a. m. en la iglesia de San Nicolás de Bari. La familia asistirá a la última misa. 7|440-v. junio 3.

# Mundo comercial

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Se descargaron en este mercado 76 vagones con los siguientes frutos:

206.487 kilos de lana, 294 atados de cueros lanares, 252 cueros vacunos, 282 cueros de potros, 22 bultos de cerdas, 17 cascos de grasa, 27 atados de cueros varios

#### VENTAS DE HOY

De Santa Cruz, cruza fina — 2000 kilos a $ 24.

Cruza gruesa — 4000 kilos a pesos 23, 7000 a 22.50, 13.000 a 22.

Segunda esquila — 3000 kilos a $ 20, 2000 a 19, 10.000 a 18.50, 24.000 a 18, 15.000 a 17.50, 20.000 a 17, 12 000 a 16.50, 25.000 a 16, 4000 a 15, 3000 a 14, 7000 a 13.

Pieles lanares, lanudo consumo — 300 kilos a $ 1.50, 500 a 1.50.

Lanudo desecho — 600 kilos a $ 1.40, 500 a 1.30.

Del Chubut — 1800 kilos a pesos 1.15.

Pieles lanares, estación consumo — 1300 kilos a $ 1.02, 1500 a 1, 1500 a 0.95, 200 a 0.90, 700 a 0.85, 1200 a 0.60.

Estación desecho — 1200 kilos a $ 0.62, 1500 a 0.60, 1000 a 0.75, 1000 a 0.70, 1300 a 0.65, 1200 a 0.60.

Del Chubut — 200 kilos a pesos 0.70

Pelado consumo — 500 kilos a $ 0.70, 800 a 0.65, 400 a 0.60.

Pelado desecho — 500 kilos a pesos 0.50, 500 a 0.45, 200 a 0.40.

Lana entrada 206.487 kilos, salida 211.249, entrada total 84.375.372, exitsencia 22.924.010 kilos.

Cueros vacunos: 500 cueros a pesos 13.50, 360 a 13.30, 200 a 13, 250 a 12.80, 150 a 12.30, 100 a 12, 100 a 11.50.

De San Luis: 250 cueros a 14.70.

Salados: 50 cueros a 0.70, 40 a 0.68.

Becerros: 150 cueros a 18.50, 200 a 18.30, 150 a 18.20, 200 a 18.

Nonatos: 250 cueros a $ 15.50, 300 a 15.30, 150 a 15.20, 200 a 15.

Potros: 100 cueros a $ 7.50, 220 a 7.30, 100 a 7.20, 130 a 7, 50 a 6.80, 50 a 6.50, 80 a 6.30, 20 a 6.

Salados: 30 a 8.50.

Cerdas: 1200 kilos a 12.50, 300 a 11, 400 a 10.70, 500 a 10.60, 800 a 10.40, 400 a 10.30, 600 a 10, 400 a 9.50, 500 a 9, 300 a 8.

Corderitos: 20 D a 1.80, 30 a 1.60.

Liebres: 400 cueros a 0.35, 600 a 0.32, 700 a 0.30, 500 a 0.28, 300 a 0.25.

Zorros de Patagones: 400 cueros a 3.20.

Sebo derretido: 5 cascos a 5, 7 a 4.80.

Sebo pisado: 4 cascos a 3.50, 3 a 3.30.

### MERCADO DE AVES

Han entrado hoy a este mercado 278 pichoneras cargadas con aves varias y 172 cajones de huevos.

#### VENTAS AL POR MAYOR

Gallinas especiales, de pesos 3.80 a 4 la yunta; id. buenas, de 2.80 a 3.00; id. regulares, de 2.30 a 2.80; id. chicas, de 2.10 a 2.20; pollos especiales, de 2.50 a 2.70; id. buenos, de 2.10 a 2.30; id. regulares, de 1.70 a 1.90; id. chicos, de 1 a 1.40; pavos de cerda, especiales, de 12 a 13; id. regulares, de 7 a 8; id. pichones, de 5 a 6; pavitas según clase, de 4 a 5; patos criollos, de 2.20 a 2.60; id. Pekin, de 1 a 2.10; id. marruecos, de 1.60 a 1.80; gansos, de 3 a 3.60; pichones de paloma, de 0.25 a 0.30; conejos, de 1 a 2.

Productos de la caza: Perdices, blancas, de 0.35 a 0.40; negras, de 0.40 a 0.45; martinetas, de 1.30 a 1.40; gallinetas, de 0.55 a 0.65; patos laguna, de 1.10 a 1.40; liebres, de 1.30 a 1.40.

Huevos, del Sud y Oeste, de 0.98 a 0.79 la docena; id. del norte, de 0.96 a 0.97 lo docena.

### MERCADO DE PATATAS

#### Estación Casa Amarilla

Han entrado hoy a este mercado: 7875 bolsas de patatas.

#### Precios de venta

Patata especial, tipo francesa, a $ 1.80; id buena, id, a 1.50; id inferior, id, a 1.20; id especial, id alemana, a 1.30; id buena, id a 1.10; id inferior, id a 1, los 10 kilos.

### MERCADO DE PASTO

#### Estación Caballito

Han entrado hoy a este mercado 6252 fardos chicos de pasto y 1820 fardos grandes.

#### Ventas de hoy

Pasto alfalfa: Fardos grandes, de $ 30 a 50, los 1000 kilos; id chicos, de 28 a 45 id.

Pasto mezcla: Fardos grandes, de $ 30 a 40 los 1000 kilos; id chicos, de 24 a 36 id.

Pasto cama: Fardos grandes y chicos, de $ 24 a 35 los 1000 kilos.

### MERCADO DE VACUNOS

#### (Liniers)

Se han iniciado las operaciones en este mercado con plaza floja para las haciendas de frigorífico.

Para las tropas de ganado nuevo, liviano, buena clase y carnadura, lo mismo que para vacas de muy buena gordura, los precios obtenidos fueron sostenidos.

La entrada del día fué de 6038 animales, clasificados en la forma siguiente: novillos 3308; vacas 1590; terneros 1082 y 58 bueyes. Porcinos entraron 918.

Los precios corrientes de la mañana, fueron los siguientes:

Bueyes para frigorífico, desde pesos 175 a 190; id. para consumo, de 100 a 140; novillos m. especiales para frigorífico, de 167 a 181; id. especiales id. de 150 a 161; id. m. gordos id. de 133 a 147; id. de consumo, de 66 a 129; novillitos id. de 46 a 115; vacas excepcionales id. a 184; id. de consumo, de 44 a 158.50; vaquillonas id. de 50 a 110; terneros especiales id. de 66 a 75; id. id. de 44 a 63; id. mamones id. de 20 a 41.

Para cerdos, los precios variaron entre pesos 0.55 a 0.63; especiales de 0.66 a 0.72 y excepcionales a 0.73 el kilo.

#### ENTRADAS

Consignatarios: Bargo, Lascurain y Etchegaray; remitentes: Gastelu; procedencias: Saavedra; animales: 50; id. Olaechea; E. Ríos 30; id. Schrindt; Olavarría 20; Anasagasti Juan; Martín; Pehuajó 9; Arrieta y Bascarán; Montes; C. Suárez 59; id. Gagliardo: Río 4.o 20; Arancet y Cía. Pedro; Cardoso; A. Alsina 48; Amoretti Cayetano; Rodríguez; S. Domingo 29; Ardohain e Iturraspe; Ardohain; B. Blanca 108; Bracht y Cía.; Benzo; 9 de julio 90; Bayona Juan; Mateo; A. Alsina 17; Chapar y Cía.; Peinetti; T. Lauquen 40; id. Fernández; Dorrego 35; id4 Barraque; T. Lauquen 66; Ceballos Cufré; Moyano; Pehuajó 10; Crespo Hnos. y Ezcurra; Elizagayan; B. Blanca 40; Crotto Hnos.; Perola; S. Vicente 22; Córdoba e hijo Pedro Conget; C. Dorrego 35; id. id. 65; Benítez y Murré; Scvhivegler; Castelanoes 28 Cooperativa de Hacendados; Longe; Olavarría 93; D'Hers y Cía. Francisco; Lavalle; F. Varela 120; Dodds y D. D. Ramsay; Yenequel; C. Suárez 35; De Lellis y Fages Hnos.; Dimas; Pellegrini 20; Devoto y Cía. Tomás; Dixón; Roca 65; id. Carballo; A. Alsina 12; id. Masso; Lobería 10; id. Legerch; E. Ríos 117; Errea Valentín; Pascual; Dorrego 34; id. Aldazabal; id. 32; id. Pascual; B. Hondo 33; Echeverría Juan J.; Barraque; T. Lauquen 23; id. Borderrampje; C. Suárez 32; Goñi e hijos Ignacio; Echeverría; Alsina 40; id. Santo; T. Lauquen 89; id. Medina; Pellegrini 40; Garat Bernardo; Cuesta; 9 de julio 44; id. Mazzino; Salliqueló 60; id. id. 94; Delfino Hnos.; Puchulu; G. Chaves 25; Kenny y Cía. Eugenio; Cuningham; Pergamino 75; Luro e hijos Pedro; Moyano; Córdoba 25; id. Díaz; id. 53; Lanusse Pedro y Antonio; Canibran; Saavedra 50; id. Trejo; Bolívar 25; id. Ferreyra; C. Pringles 22; id. Rodríguez; 3 Arroyos 50; id. González; C. Pringles 28; id. Márquez; Saavedra 27; id. Los Ceibos; Roca 517; id. Roldán; id. 50; id. Chinchurreta; T. Lauquen 47; id. Bordegaray; Azul 45; Lalor Juan; Belauteguе; Olavarría 45; id. Revello; Mercedes 105; id. Zubillaga; Guaminí 35; id. Camino; Maipú 40; id. Lalor; Suipacha 50; id. Bernasconi; Navarro 207; id. id. id. 44; id. Kelly; Balcarce 50; Lynch y Cía. Leandro; Barreto; Córdoba 55; Méndez Hnos. y Cía.; Gorritti; P. Central 31; Mihura Hermanos; Barcelona; Roca 60; id. Besoni; Brandzen 50; Méndez y Cía. J. M.; Inchauspe; Pehuajó 50; Martínez de Hoz Hnos.; Bauz; Passo 60; Nazar y Hernández; Aguilar; Luján 75; Oján y Cía. Francisco; Jon; Necochea 24; Oscamou y Cía.; Cilley; T. Lauquen 18; Otaegui y Cía. M. Rodríguez; Dorrego 20; Poledo Casimiro F.; Elesbing; Necochea 24; Paredes Eduardo; Vaquero; Pellegrini 52; id. Breser; id. 26; Patrón Costas y Peró; Márquez; Olavarría 35; Peña y Cía. Julio L.; Ayerza; Pintos 66; Ruiz, Baldassarre y Cía Goldaracena; Córdoba 20; Suc. Beltrán Sansot; Elslenghie; Dorrego 330; id. Sansot; id. 20; Santamarina e hijos; Santamarina; Madrid 77; id. Urgaregui; 3 Arroyos 138; Salaberry y Bercetche; Bumberg; Necochea 40; id. Althabe; Bolívar 50; id. Cejas; Matanza 21; id. Urruty; Necochea 73; id. Pérez; C. Pringles 16; id. Carrizo; Tapalqué 38; id. Imbellam; 25 de Mayo 10; Urtasun e hijo Martín; Casabonne; C. Pringles 34; Unzué Alzaga y Cía.; Sánchez; Colón 96; id. Lartigue; Roca 43 id. Unzué Salliqueló 20; Velaz y Cía. Angel; Ricard; id. 73.

#### VENTAS DE HOY

BARGO, LASCURAIN Y ETCHEGARAY—
17 novillos especiales Olavarría, puesos 158; 3 vacas m. especiales id. 155; 28 terneros buenos E. Ríos 57; 2 vaquillonas b. carne id. 65; 15 terneros gordos Saavedra 65; 8 id. m. especiales id. 80; 24 id. especiales id. 70; 1 id. buenos id. 55; 1 novillito g. y c. gorda id. 100; 1 vaquillona id. id. 100; 8 novillos c. gorda Las Flores 112; 11 novillitos id. id. 82; 3 id. b. carne id. 65; 1 vaca flaca id. 50; 1 id. id. 30.

ANASAGASTI JUAN—
22 novillitos m. gordos Lobería, pesos 110; 3 novillos c. gorda id. Pehuajó 108 2 id. b. carne id. 90; 1 vaca c. gorda id. 100; 1 id. flaca id. 50.

ARDOHAIN E ITURASPE—
70 novillitos g. y c. gorda B. Blanca, pesos 100; 12 terneras especiales id. 72; 33 torunos c. gorda id. 119; 2 novillos id. id. 118.

BAYONA y Cía. JOSE—
23 novillitos c. gorda Ayacucho, pesos 80.

ARANCET y Cía. PEDRO—
2 toros especiales A. Alsina, pesos 185; 13 vacas m. gordas id. 125; 2 id. g. y c. gorda id. 100; 11 novillitos especiales id. 115; 8 id. c. gorda id. 85; 11 vaquillonas g. y c. gorda id. 95; 9 novillitos m. gordos id. 108; 19 id. b. carne id. 75; 3 vaquillonas c. gorda id. 80; 13 terneros grds id. 60; 14 id. buens id. 53.

BAYONA JUAN—
9 terneros gordos Alsina, pjeso 62; 8 id id. 66.

CORDOBA E HIJOS PEDRO—
12 vacas m. gordas C. Domingo, pesos 136; 25 id. gordas id. 112; 23 terneros especiales id. 70; 25 id. gordos id. 62; 6 id. mamones id. 35.

CEBALLOS y CUFRE—
10 novillos gordos Peuajó, $ 138.

CRESPO Hnos. y EZCURRA—
16 terneros buenos M. Suárez, pesos 51 8 id. gordos id. 60; 8 id. buenos id. 52; 7 id. regulares id. 48.

CRESPO Y RODRIGUEZ—
101 novillos c. gorda Santa Fe, pesos 115.

CROTTO HERMANOS—
5 toros gordos S. Vicente, pesos 150; 1 bue c. gorda id. 125; 6 novillitos id. id. 90; 4 terneros buenos id. 55; 1 id. id 58; 2 id. id. 52; 3 vacas c. gorda id. 92.

CASH, COLVILL, JONES y Cía.—
90 vaquillonas c. gorda Chascomús, pesos 82; 10 novillitos b. carne id. 75.

CHAPAR Cía.—
20 novillos c. gorda C. Pringles, pesos 118; 2 vacas m. gordas id. 128; 35 terneros especiales C. Dorrego 72; 26 novillos g. y c. gorda T. Lauquen 128; 13 toros especiales id. 175; 1 id. c. gorda id. 125; 19 novillitos g. y c. gorda id. 100; 7 novilos gordos id. 135; 11 terneros m. especiales id. 75; 29 id. buenos id. 54.

CUCULLU FELIPE L.—
10 toritos flacos S. A. de Giles, pesos 52; 23 vaquillonas b. carne Pergamino 67.

DODDS y D. D. RAMSAY—
17 vacas excepcionales C. Suárez, pesos 184; 18 id. m. especiales id. 157.

DELFINO Hnos.—
40 vacas g. y c. gorda V. María, pesos 107; 28 id. id. 105; 51 novillos m. gordos Bell Ville, 146; 35 vacas gordas id. 112; 42 id. id. 110; 25 id. g. y c. gorda V. María 108; 4 vaquillonas b. carne id. 55.

DEVOTO y Cía. TOMAS—
26 terneros buenos Olavarría, pesos 54; 3 id. regulares id. 45; 10 novillitos m. gordos Lobería 107; 57 id. c. gorda id. Córdoba 84; 3 novilos gordos id. 135; 3 toros c. gorda id. 135; 114 novillos id. E. Ríos 115; 3 id. g. y c. gorda id. 130; 6 vacas especiales A. Alsina 140; 6 id. m. gordas id. 128; 11 terneros buenos Olavarría 50; 4 vacas c. gorda id. 93 10 novillitos g. y c. gorda id. 100.

ERREA VALENTIN—
8 terneros buenos Dorrego, pesos 53; 18 vaquillonas b. carne id. 70; 2 novillitos id. id. 75; 3 id. id. 75; 27 vaquillonas id. id. 75; 3 id. id. 75; 5 id. Ml. 73; 23 terneros buenos B. Blanca 53; 10 vacas c. gorda id. 80.

ECHAVARRIA JUAN S.—
14 novillitos C. Suárez, pesos 85; 15 vaquillonas id. 80; 3 id. id. 92.

GARAT BERNARDO—
24 novillos 9 de Julio, pesos 119; 69 id. id. Pergamiño 119; 10 novillito id. Pergamino 90.

GOÑI E HIJOS IGNACIO—
20 novillitos g. y c. gorda T. Lauquen, 8 96; 1 toro gordo id. 155; 26 novillitos m. gordos Pellegrini 108; 40 novillos gordos A. Alsina 135.

KENNY y Cía. EUGENIO—
75 novillos c. gorda Pergamino, pesos 124.

IRIART ADOLFO—
28 vacas gordas Guaminí, pesos 110.

LANUSSE PEDRO Y ANTONIO—
8 vacas gordas Pellegrini, pesos 120.50 3 id. m. especiales id. 158.50; 9 terneros m. gordos 3 Arroyos 66.50; 8 id. buenos id. 50.50; 15 id. id. 58.50; 18 id. id. 55; 22 id. regulares Azul 48; 23 id. buenos id. 55; 4 vacas g. y c. gorda Saavedra 109.50; 9 novillos c. gorda id. 104; 8 vacas m. gordas id. 126.50; 13 id. g. y c. gorda id. 102.50; 2 id. id. 101.50; 6 vaquillonas m. gordas Córdoba 107; 9 id. id. 107.50; 18 id. especiales id. 108.50; 17 id. gordas id. 102; 20 novillos c. gorda id. 120; 20 id. id. 117 10 id. gordos id. 131; 6 terneros m. especiales id. 87; 26 id. buenos id. 61; 25 terneros buenos Córdoba 59; 25 id. id. 57.50; 26 novillos c. gorda id. 125; 2 novillitos c. gorda Saavedra 89; 17 novillos flacos id. 86; 20 id. g. y c. gorda id. 127; 2 id. c. gorda La Madrid 110; 2 id. m. especiales id. 181; 4 vacas gordas id. 115.50; 5 terneros gordos id. 63; 2 vacas especiales C. Pringles 142; 16 novillos b. carne id. 91; 12 id. flacos id. 84; 20 id. gordos id. 137; 200 id. m. gordos id. 140; 3 vacas g. y c. gorda Bolívar 103.50; 22 id. id. 102.50; 24 novillos c. gorda T. Lauquen 108.50; 24 id. id. 115; 30 id. especiales Pampa 161; 55 id. id. 153.

LALOR JUAN. —
10 vaquillonas g. y c. gorda, Navarro, pesos 95; 10 vaquillonas g. y c. gorda id. pesos 99; 10 vaquillonas gordos id. pesos 103.50; 14 vaquillonas especiales id. pesos 110; 12 vacas g. y c. gorda, Olavarría, id. 110; 13 vacas gordos id. pesos 114.50; 20 vacas m. gordas id. pesos 125; 11 novillos c. gorda, Balcarce id. 109.50; 12 novillos c. gorda id. pesos 105; 27 novillos especiales id. pesos 158; 45 novillos especiales, R. Pérez, id. 155; 20 novillos c. gorda, G. Villegas, id. 119; 2 vacas m. gordas id. pesos 130.50; 5 vacas c. gorda Maipú, id. 99; 12 vacas gordas id. pesos 119.50; 12 vacas m. goras id. pesos 125; 7 vacas especiales pesos 109 50; 2 vacas m. gordas Saavedra id. 126; 14 vacas m. gordas, Guaminí id. 130; 11 vacas gordas id. pesos 124; 10 vacas m. gorda id. peo 115.50; 124; 4 vaca gordas Azul, id. 115.50; 14 vacas gordas id. pesos 115; 4 terneros m. especiales id. pesos 77.50; 4 terneros especiales id. pesos 10.50; 4 terneros gordos 9 de Julio id. pesos 60; 11 novillos c. gorda id. pesos 113; 11 novillos c. gorda, Pehuajó id. 105; 10 terneros regulares Navarro id. [illegible]; 14 terneros mamones id. pesos 20; 19 terneros regulares id. pesos 42; 14 vacas gordas id. pesos 121; 14 vacas gordas id. pesos 115; 12 vacas g. y c. gorda id. pesos 106; 15 vacas gordas id. pesos 111.

LANUS FLORENCIO: —
19 novillos c. gorda P. Central, pesos 110; 75 novillos c gorda id. pesos 103.

LYNCH Y Cía, LEANDRO. —
13 vaquillonas c. gorda, Córdoba, pesos 90; 13 vacas m. gordas id. pesos 135; 20 terneros gordos id. pesos 62; 9 vacas g. y c. gorda id. pesos 105.

MENDEZ Y Cía. J M. —
14 vacas m. especiales Pehuajó pesos 158; 22 vacas especiales id. pesos 140.

MIHURA Hnos. —
50 novillos m. especiales, Brandzen, pesos 175; 5 vacas m. especiales Buchardo id. 153; 22 vacas m. gordas id. pesos 132; 33 vacas m. gordas id. pesos 135.

MENDEZ Hnos. y Cía. —
9 novillitos c. gorda C. Pringles, pesos 90; 7 vaquillonas c. gorda id. pesos 90; 8 terneros buenos id. pesos 51; 7 terneros buenos id. pesos 50.

NAZAR Y HERNANDEZ. —
14 vacas b carne Luján, pesos 60; 16 terneros mamones id. pesos 40; 1 ternero mamon id. pesos 25.

OJAN Y Cía, FRANCISCO. —
24 vacas g. y c. gorda, Necochea, pesos 107.

OTAEGUI Y Cía. M. —
2 toros g y c. gorda C. Dorrego, pesos 140; 7 novillitos b. carne id. pesos 70, 40 novillitos b. carne id. pesos 60.

OSCAMOU Y Cía. —
17 vacas m. especiales, Trenque Lauquen, pesos 150; 21 novillos c. gorda Chascomús, pesos 120; 11 novillos c. gorda Necochea pesos 92; 5 vaquillonas b. carne id. pesos 70; 9 terneros buenos id. pesos 56

PEÑA Y Cía, JULIO L. —
54 novillos gordos, G. Pinto, pesos 141; 12 vacas m. gordas id. pesos 124.

PAREDES EDUARDO. —
75 novillitos g. y c. gorda Pellegrini pesos 98; 1 novillito c gorda, id. pesos 85; 1 vaca g. y c. gorda. id. pesos 124.

MARTINEZ Y SALARREA. —
8 novillos criollos, Córdoba, pesos 56; 7 novillos criollos id. pesos 66; 3 bueyes criollos id. pesos 78; 18 novillos criollos id. pesos 85; 7 bueyes id. pesos 96; 9 bueyes id. pesos 95; 4 bueyes criollos id. pesos 99; 13 bueyes criollos id. pesos 103; 13 bueyes criollos id. pesos 110.

RODGER Y Cía. GUILLERMO —
40 novillos especiales, Córdoba, pesos 160.

RUIZ BALDASARE Y Cía. —
20 novillos m. especiales m. gordos id. pesos 167.

SALABERRY Y BERCETCHE. —
5 toros flacos Tatalqué, pesos 69; 10 novillitos b. carne id. pesos 68; 80 novillos m gordos id. pesos 143; 4 novillos c. gorda id. pesos 121; 3 vaquillonas g. y c. gorda, Bolívar, pesos 94.50; 5 terneros mamones id. pesos 32.50; 13 vacas g. y c. gorda id. pesos 105; 3 terneros gordos id. pesos 62; 3 vacas gordas id. pesos 119; 4 novillitos m. gordos id. pesos 110 50; 16 novillitos g. y c. gorda id. pesos 133.50; 3 vaquillonas b. carne Necochea pesos 68; 3 vacas especiales id. peso 138; 11 vacas especiales id. pesos 140; 5 vaquillonas m. especiales id. pesos 123; 4 vacas gordas id. pesos 120; 16 toros m. especiales id. pesos 190; 2 novillitos flacos id. pesos 46, 13 terneros buenos id. pesos 52; 9 terneros regulares id. pesos 59; 12 terneros buenos id. pesos 57.50; 12 terneros regulares id. pesos 65.50; 4 vaquillonas c. gorda, 25 de Mayo, id. 85; 4 vaquillonas gordas Necochea id. 99; 8 terneros regulares id. pesos 69; 10 novillitos b carne id. pesos 73; 7 vaquillonas b. carne id. pesos 55.50; 4 vaquillonas c. gorda 25 de Mayo, id. 85; 5 novillitos b. carne id. pesos 79.50; 2 vacas b. carne C. Pringles, id. 55; 6 terneros mamones id. pesos 20; 3 vacas m gordas Lin- 2 bueyes g. y c. gorda id. pesos 140; 17 novillos c. gorda id. pesos 105; 22 novillos c. gorda id. pesos 120; 2 vaquillonas b. carne Necochea, id. 74.50; 16 novillitos c. gorda id. pesos 110; 5 vaquillonas flacas, Tapalqué id pesos 27; 9 vacas flacas id. pesos 44.

SUC BELTRAN SANSOT. —
330 novillos especiales, Dorrego, pesos 150; 20 novillitos g. y c. gorda id. pesos 95.

SANTAMARINA E hijos. —
25 novillos c. gorda La Madrid, pesos 115; 32 vacas gordas, id. pesos 110; 8 novillos g. y c. gorda 3 Arroyos, id. 133; 3 terneros especiles id. pesos 75; 3 vacas m gordas id. pesos 125.

VELAZ Y Cía. ANGEL. —
3 terneros c. gorda Pellegrini, pesos 133; 12 vaquillonas gordas, id. pesos 101; 57 novillitos g. y c. gorda id. pesos 95.

#### VENTA DE CERDOS

CASH, COLVILL, JONES y Cía.—
30 cerdos especiales Alsina, $ 0.66 el kilo.

MARTINEZ DE HOZ Hnos.—
70 cerdos especiales 25 de Mayo, pesos 0.66 el kilo.

GOÑI E HIJOS IGNACIO—
20 cerdos especiales 25 de Mayo, pesos 0.68 el kilo.

RIPOLL JUAN S.—
116 cerdos m. especiales Saladillo, pesos 0.72 el kilo; 25 id. especiales Pergamino 0.67; 20 id. buenos id. 0.60.

KERHR FEDERICO—
20 cerdos especiales 25 de Mayo, pesos 0.67 el kilo.

BARGO, LASCURAIN Y ETCHEGARAY—
47 cerdos m. especiales Ramallo, pesos 0.72 el kilo.

AMORETTI CAYETANO—
8 cerdos especiales G. Guido, pesos 0.68 el kilo.

MENDEZ Hnos. y Cía.—
52 cerdos especiales Córdoba, pesos 0.68 el kilo; 44 id. id. 9 de Julio 0.67.

DE LELLIS Y FAGES Hnos.—
50 cerdos especiales Bolívar, pesos 0.68 el kilo; 20 id. m. especiales Alberti 0.73 20 id. especiales Navarro 0.68; 20 id. m. especiales 9 de julio 0.70; 19 id. id. Navarro 0.71; 25 id. especiales id. 0.68 17 id. id. Pergamino 0.70; 5 id. regulares id. 0.58; 19 id. especiales id. 0.67 21 id. flacos id. 0.55.

CRESPO Y RODRIGUEZ—
36 cerdos m. especiales Chacabuco, pesos 0.72 el kilo; 28 id. id. Santa Fe 0.70 21 id. especiales Chacabuco 0.69; 19 id. id. 0.66; 10 id. buenos Saladillo 0.61; 7 id. regulares id. 0.59.

LALOR JUAN—
15 cerdos especiales Navarro, pesos 0.67 el kilo; 54 id. id. Pehuajó 0.68.

OJEA ANTONIO—
24 cerdos buenos Bragado, pesos 0.63 el kilo; 4 id. m. especiales id. 0.70; 23 id. id. 0.70; 6 id. buenos id. 0.63.

ECHAVARRIA JUAN S.—
55 cerdos buenos Lobería, pesos 0.62 1|2 el kilo.

### MERCADO DE LANARES

#### (Tablada)

Con plaza encalmada se iniciaron hoy las ventas de lanares en la corriente semana.

Debido a lo abundante de la entrada habida, las operaciones realizadas hoy despertaron poco interés, motivo por el cual los precios fueron bajos, para la generalidad de lanares.

Entraron hoy 16.355 animales, vendiéndose 10.967 cabezas, repartidas en esta forma: Armour 2350; Wilson 1098; Zárate 859; Las Palmas 634; Swift 1391; Sansinena 395 y para los matarifes locales, 42.50.

Los precios extremos fueron los siguientes:

Capones frigorífico, de pesos 17 a 22; id. matadero, de 22.50 a 28.20; ovejas id., de 16.40 a 27.20; borregos id. de 11.70 a 13; id. Frigorífico de 13.50 a 16.30.

Consignatarios: Bargo, Lascurain y Etchegaray; remitentes: Jáuregui; procedencias: Cachari; animales: 220; id. Tasari; Melo 280; Ardohain e Iturraspe; Ardohain; Cabildo 384; Arancet y Cía. Pedro; Bedocuna; Salliqueló 378; Bellorq e Hita; Ochandio; Ochandio 200; Bayona Juan; Urrutia; Erize 401; id. Torres; Salliqueló 209; Córdoba e hijo Pedro; Zorrilla; Estomba 399; id. González; B. Hondo 210; id. Rossi; Argerich 120; Calvo Nicolás A.; Rosanes; Fortín Uno 428; id. Guerrero; Olavarría 400; Chapar Cía.; Urrutiaga; Pringles 177; id. Meiller; A. Corto 195; id. De la Fuente; Estomba 250; id. Muro; id. 180; id. Gueddes; Tres Picos 348; id. Spani; 30 Agosto 185; Casás José B.; Pradere; Peralta 300; Cucullu Felipe L.; Moldes; Caruhé 352; Devoto y Cía. Tomás Guasone; Berutti 365; Estrougamou Fernando; Agulló; Siegman 19; Errea Valentín; Abelort; B. Hondo 180; id. Gines; S. Román 370; Fayanás Tellagoni; Bunge; Bunge 100; Goñi e hijo Ignacio; Duge; Aparicio 340; id. Urrutia; Colina 240; id. Ornamasabal; Lamadrid 90; Gibson Hnos.; Jassine; Cabildo 184; Lanusse P. y A.; Sampun; Krabbe 237; id. Ayucar; Darragueira 300; id. Salvo; Mayol 93; id. Rodríguez; id. 318; Lanusse P. y A.; Coquet; Dufaur 182; id. Camet; Unzué 246; Lalor Juan; Saavedra; Santa Elena 200; id. Boote; Saldungaray 85; id. Camodo; Cabildo 199; id. Hortegui; Elvira 50; id. Romero; Udaquiola 100; id. Cendoya; Mackenna 201; Lizarralde Hnos.; Berostegui; Melo 108; Lanús F. y A. E.; Pajampé; Salliqueló 478; Méndez Hnos. y Cía.; Ariarte; Líbano 180; id. Méndez; Tornquist 85; id. Chabat; id. 225; Maraspín y Cía.; Sjorden; Pehuajó 78; id. Meneiro; id. 360; Oján y Cía. Francisco; Joa; San Cayetano 172; Pegassano Roccatagliata y Cía.; Sjorden; Pegassano 116; Patrón Costas y Peró; Sjorden; Pontaut 424; Rodríguez Gabino; González; Goyena 200; Rubín, Cesario, Zubiaurre y Cía.; Migueló Pardo 100; Salaberry y Bercetche; Camino; Pringles 220; id. Pérez; id. 100; id. Tourelt; A. Corto 200; Santamarina e hijos; Roada; Aparicio 180; id. Urguiegaray; id. 80; id. Moros; 30 Agosto 200; Sucesión B. Sansot; Becaccone; Dufaur 90; id. Logrand; Hinojo 176; Tabacco Hnos. y Cía. Manes; Paunero 202; Unzué Alzaga y Cía.; Villar; Huetel 307; id. Alzaga; Fatraló 200. Total: 16.355 animales.

#### Ventas de hoy

BARGO, LASCURAIN Y ETCHEGARAY—
70 borregos matadero Gualeguaychú, pesos 12.50; 40 id. id. 13.80; 134 id. id. Melo 13; 146 id. id. 11.70.

PEGASSANO ROCATAGLIATA y Cía.—
160 capones Frigorífico Ordaquí, pesos 15.30; 110 borregos pelados matadero Pegassano 12.

BAYONA JUAN—
400 capones pelados Frigorífico Erize, pesos 16; 209 borregos id. id. 12.00.

ESTROUGAMOU FERNANDO—
161 capones Frigorífico Pringles, pesos 20; 198 id. id. LonA geles 19; 100 id. id. 17.20.

RUBIN, CESARIO, ZUBIAURRE y Cía.—
30 ovejas matadero Pardo, pesos 15.80; 65 capones id. id. 20.

HAM PATRICIO—
40 capones matadero C. Vidal, pesos 22.80; 154 id. id. 20.50; 30 ovejas id. id. 18.50.

ETCHEVERRY y Cía. JOSE—
200 capones matadero Hindengue, pesos 16.70; 100 id. id. 15.

ACCAME, BELLINI y Cía.—
13 borregos matadero Salliqueló, pesos 13.60.

BELLOCQ E HITA—
200 capones pelados Frigorífico Ochandio, pesos 17.60.

DEVOTO y Cía. TOMAS—
930 borregos matadero Rauch, pesos 13.10.

LALOR JUAN—
96 capones Frigorífico Maggiolo, pesos 18.20; 13 borregos id. id. 14.80; 50 id. Elvira 17.50; 45 capones matadero Santa Elena 24; 124 id. Frigorífico id. 22; 10 carneros matadero id. 22; 37 capones pelados Frigorífico Saldungaray, 19.30; 47 borregos id. id. 15; 172 capones pelados id. Cabildo 12.60; 27 borregos id. id. 12.

OJAN y Cía. FRANCISCO—
50 capones matadero S. Cayetano, pesos 24; 122 id. Frigorífico id. 20.50.

PATRON COSTAS PERO—
423 borregos Frigorífico Pontaut, pesos 16.

RODRIGUEZ GABINO—
200 capones Frigorífico Goyena, pesos 19.20.

SANTAMARINA E HIJOS—
80 capones matadero Ochandio, pesos 23.50; 109 id. id. 30 Agosto 17; 50 capones pelados Frigorífico Aparicio 18.80; 129 id. id. 16.50.

LANUS F. y A. E.—
473 capones Frigorífico Salliqueló, pesos 21.

FAYANAS y TELLAGONI—
63 ovejas matadero Bunge, pesos 16.40; 37 capones id. id. 16.30.

UNZUE ALZAGA y Cía.—
380 capones Frigorífico Huetel, pesos 17; 340 ovejas matadero Fatraló 17.80; 400 borregos Frigorífico id. 15.70.

LIZARRALDE HERMANOS—
108 borregos Frigorífico Melo, $ 15.

ALONSO y BLAQUIER—
269 ovejas matadero Newton, pesos 22 78 id. pelados id. Videla 13.50; 222 capones Frigorífico id. 13.

GIBSON Hnos.—
84 capones Frigorífico Mechongué, pesos 22.50.
220 capones matadero Tornquist, pesos 28; 173 id. id. Líbano 23.80.

TABACCO Hnos. y Cía.—
210 borregos pelados matadero Paunero, $ 13.

SALABERRY Y BERCETCHE—
191 borregos Frigorífico A. Corto, pesos 14.70; 182 id. pelados Pringles 13; 27 borregos id. id. 15.50; 100 capones pelados id. 13.70.

CORDOBA E HIJO PEDRO—
55 capones matadero Estomba, pesos 23.50; 345 id. Frigorífico id. 20.80; 60 borregos id. S. Román 14; 11 capones matadero id. 18; 47 corderos id. id. 10.80; 120 capones pelados Frigorífico Argerich 13; 203 borregos id. B. Hondo 12.30; 44 id. id. Cabildo 12.50.

GIBSON HERMANOS—
184 borregos Frigorífico Cabildo, pesos 15.70.

ERREA VALENTIN—
60 capones Frigorífico S. Román, pesos 21.50; 233 id. matadero id. 16.50; 75 borregos Frigorífico id. 16.30; 28 ovejas peladas matadero B. Hondo 16.50; 130 id. id. 12.50; 22 capones id. id. 12.20.

PETERSEN Y GUTIERREZ—
46 corderos matadero Vedia, pesos 10.20; 57 borregos id. id. 13.70.

SUCESION B. SANSOT—
10 capones matadero Dufaur, pesos 25; 10 ovejas id. id. 24.50; 32 capones id. id. 22.70; 37 ovejas id. id. 21.30; 25 capones id. Hinojo 25.

URTASUN E HIJO M.—
290 capones Frigorífico Pringles, pesos 18.80; 10 id. matadero id. 20; 12 ovejas id. Piñeyro 27.20; 53 capones id. id. 27.20; 105 id. id. 24.50; 56 id. id. S. Román 18.50; 142 borregos Frigorífico id. 13.50.

### VALOR DE LA PROPIEDAD

#### V. S. Lobato y Cía.

Propiedad calle Guatemala 5620 entre Fitz Roy y Bompland, de 7 m. 7 de fondo en un costado y 33 metros en el otro. Superficie 257. 61 metros cuadrados, en pesos 10.2'0; promedio pesos 39.75. Comprador señor Pedro Demartini.

Propiedad calle Núñez 2579 entre General Paz y Amenábar, de 8 m.66 de frente por 45 m. 88 de fondo. Superficie 397.32 metros cuadrados, en pesos 13.500; promedio, pesos 33.99 el metro cuadrado. Venta por orden judicial. Comprador, señor Hugo Navarro.

Propiedad calle Núñez 2591 esquina Amenábar, de 7 m. 924 de frente a Núñez, 6 metros en la ochava, 4 m. 91 sobre Amenábar y 9 m. 10 en el contrafrente. Superficie 14.70 metros cuadrados, en pesos 6.500; promedio, pesos 96.67 el metro cuadrado. Venta por orden judicial. orden judicial. Comprador, señor Hugo Navarro.

Propiedad calle Amenábar 3517, de 8 m. 40 de frente por 12 m. 12 de fondo. Superficie 101.80 metros cuadrados, en pesos 5.500, promedio 54.02 el metro cuadrado. Venta por orden judicial. Comprador, sebor Hugo Navarro.

Propiedad calle Amenábar 3511, de 8 m. 10 de frente por 12 m. 12 de fondo. Superficie 98.17 metros cuadrados, en pesos 5.500; promedio, pesos 55.93 el metro cuadrado. Venta por orden ujdicial. Comprador, sebor Hugo Navarro.

# MARITIMAS

### MAREA Y VIENTO

| Hora | Pies | Pulgadas | Viento |
|---|---|---|---|
| 6 a. m. | 21 | 8 | S.E. |
| 7 a. m. | 22 | 8 | " |
| 8 a. m. | 23 | 4 | " |
| 9 a. m. | 24 | 4 | " |

### VAPORES ESPERADOS

Español Cabo Tres Forcas, de Santos, con carga.

Británico Sutton Hall, de Gibraltar, en lastre.

### VAPORES A SALIR

Británico Port Hardy, para La Plata, a completar su carga.

Italiano Luigino Accame, para Génova, con carga.

Noruego Taurus, para N. York, idem.

Argentino Independencia, para te, idem.

### VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron:

París y Cabo Corrientes, de Montevideo.

Tritón, de Salto y escalas.

Luna, del Carmelo y escalas.

Salen:

París y Cabo Corrientes, para Montevideo, a las 10 p. m.

### DIQUES DE CARENA

Hoy entró en uno de los diques secos el crucero británico New Castle, para repasar sus fondos.

La barca uruguaya Novo saldrá hoy del dique seco por haber ya terminado sus reparaciones.

### ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 a. m. DE AYER HASTA LAS 8 a. m. DE HOY.

Británico Black Prince, de Liverpool, en el dique 2, en lastre.

Id. War Rambler, de Gibraltar id. id.

Argentino San Miguel, de San Francisco en el Riachuelo, con carga.

Barca noruega Alfhild, de la rada en el dique 2, a cargar.

Británico Highland Rover, para La Plata, a completar su carga.

Id. Lord Sefton, para Liverpool, con carga.

Id. Clearpool, idem.

Id. Barotse, idem.

Idem, Graciana, idem.

Idem Treneglos, idem.

Brasileño Braganza, para Rosario a cargar.

Noruego Mons, idem.

Español Reina Victoria Eugenia, para Barcelona, con pasajeros y carga.

Barca noruega Pamella, para la rada, con carga.

Id. Baumen, idem idem.

### VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Hoy: Taurus, llevará correspondencia para Norte América, a las 8 a. m., sin alcance.

Hoy: Vapor "Highland Rover", llevará correspondencia para: Gran Bretaña y Países Escandinavos, a las 8 a. m., con alcance hasta las 7 de la noche.

Día 4: Tacoma Marú, llevará correspondencia para: Brasil, Sud Africa y Japón, a la 1 p. m., sin alcance.

## PERSONAL

Declaro por el presente que después de haber sufrido por varios años de una terrible tuberculosis pulmonar, habiendo sido inútil todo tratamiento médico, pues los vómitos de sangre, fatiga y tos me tenían extenuado al extremo de no poder hacer movimieno alguno ni caminar, hoy, gracias al empleo del específico "RADIOSOL VEGETAL" me encuentro completamente restablecido, han desaparecido los vómitos de sangre, tos y fatiga, tengo gran apetito y he aumentado varios kilos de peso y gozo de una perfecta salud.

Rosario, mayo 28 de 1918. — Nicolás Pandassi. S|c. General Urquiza Nro. 833.

Certifico haberme curado radicalmente de una grave afección a los riñones, de dispepsia nerviosa y de un catarro a la trompa del oído derecho, que padecía desde hace cinco años, mediante el empleo del específico "RADIOSOL VEGETAL". — (Firmado): Luis C. Cancela. S|c. Independencia 2270.

Certifico haberme curado radicalmente de un reumatismo crónico que padecía desde hace un año, mediante el empleo del "RADIOSOL VEGETAL". — (Firmado): Andrés Lagorio. S|c. Arenales Nro. 1023.

**Certifico haberme curado de una bronquitis asmática y de un reumatismo crónico, que padecía desde hace largo tiempo, mediante el empleo del específico "RADIOSOL VEGETAL", durante el término de veinte días.** — (Firmado): Juan Fernández. S|c., Montañeses Nro. 2250.

Certifico haberme curado de una gravísima bronquitis asmática, tos y catarro crónico, que padecía hace más de diez años, mediante el empleo del específico "RADIOSOL VEGETAL". — Buenos Aires, abril 23 de 1916. — (Firmado): Peregrina Sin Din. S|c., Las Heras Nro. 2110.

Expendio libre. — Certificado Nro. 3377. — Venta en todas las farmacias y droguerías.—Pedidos y prospectos, dirigirse al **Dr. Pablo Cogorno, Calle Entre Ríos, Nro. 171. Unión Telefónica, 7327 (Libertad.— Buenos Aires.**

TOROS PUROS POR CRUZA

A campo y a galpón

TOROS PEDIGREE A GALPON

Cabaña "LOS ALAMOS", de Emilio Meyer Pellegrini, Suipacha, F. C. O., a 2 1|2 horas de la capital. Informes: Reconquista 37, (escritorio 41). U. T. 2009, Avenida, o directamente a la cabaña, U. T. 18, Suipacha.

## NAVEGACION

DODERO Hnos. Lda.

Corredores marítimos

Montevideo, Rosario, Bahía Blanca

25 de Mayo 267-73, Buenos Aires

COMPAÑIA ARGENTINA DE NAVEGACION (Nicolás Mihanovich) Limitada. — Casa matriz: 41 Threanneedle Street, London, E. C.—Nuevo horario a regir desde el 1.o de mayo de 1918:

Línea Buenos Aires-Montevideo: Salidas de la dársena sur todas las noches, a las 10 p. m.

Línea Salto y escalas: Salidas martes, jueves y domingos, a las 11 a. m.

Línea Colonia, Carmelo y escalas: Salidas, miércoles y domingo a las 8 a. m.

Línea directa a Gualeguaychú: Salidas miércoles y sábados a las 5 p. m.

Línea Paraná, Alto Paraná (hasta Posadas), Paraguay, Alto Paraguay (hasta Corumbá): Salidas martes, jueves y domingos a las 10 a. m.

Para informes y pasajes, dirigirse a la administración, calle 25 de Mayo esquina Cangallo, Buenos Aires.

VACCARO

DISTINGUESE EN:
CAMBIO DE MONEDA
TITULOS Y ACCIONES
LOTERIA NACIONAL
ALTA PUBLICIDAD
Av. DE MAYO 638-B. Aires

## AVISOS VARIOS

Caja Popular de Ahorros de la Provincia de Buenos Aires

Junio 5 emisinó 344 $ 50.000
Junio 12 emisión 345 $ 20.000
Junio 19 emisión 346 $ 50.000
Junio 26 emisión 347 $ 20.000

**ARBOLES FRUTALES Y FORESTALES**

**Arboles frutales,** injertados: ciruelos, damascos, duraznos, manzanos, perales, almendros e higueras y forestales (álamo de Italia, ligustrum para cerco y bosques, plátanos, paraísos, robles, eucaliptus y casuarina) se venden a precios módicos en la Colonia Nacional de Menores Varones de Marcos Paz, F. C. Sud. Pídase datos e informes a la dirección de la misma.

7,418-v. agosto 27.

Banco El Hogar Argentino

Avenida de Mayo 890

Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

# ESPECTACULOS

### TEATROS

**COLON.** — Concesionarios: F. Da Rosa y W. Mocchi. — Temporada oficial de 1918. — Gran compañía lírica italiana. — Director general, Com. Gino Marinuzzi. — Hoy a las 9 p. m., primera función extraordinaria, a beneficio de la Cruz Roja Británica. Se representará la ópera Thaïs, interpretada por Ivonne Gall, Marcel, Journet y Dubois, bajo la dirección del maestro Busser.

Mañana, cuarta función de abono del turno impar: El barbero de Sevilla, con Angela Ottein, Hackett, Crabbé, Mansueto, Azolini.

El miércoles 5, a las 3 p. m., primera función vespertina, de abono a miércoles: Sansón y Dalila, protagonista Gabriela Besanzoni.

**ODEON.** — Compañías dramáticas María Guerrero-Fernando Díaz de Mendoza; André Brulé-Vera Sergine. Conciertos de Arthur Rubinstein.

Próximamente, debut.

**ODEON.** — Compañía de bailes clásicos de Anna Pavlowa. — Director de escena: Iván Glustin. Director de orquesta: Alexandre Smaleens. — Cuerpo de baile de 50 bailarinas y bailarines. Orquesta de 40 profesores. Debut en la primera quincena de junio próximo.

**ODEON** — Compañía de operetas en castellano, dirigida por el Cav. Enrique Valle. — Función en honor y beneficio del barítono Manuel Rusell: Adiós Juventud; Los cadetes de la reina.

**ODEON.** — Tres conciertos selectos del Trío de Barcelona: Ricardo Vives (piano); Mariano Perelló (violín); J. Pedro Mares (cello). — Lunes 3, a las 5 p. m., segundo concierto. — Platea $ 5.

**OPERA.** — Compañía italiana de operetas "La Giovanissima", dirigida por el Cav. G. Caracciolo. — Hoy, a las 9 p. m., Estreno: L'aria di Napoli.

**POLITEAMA ARGENTINO.** — Compañía cómico-dramática nacional de Podestá Hermanos. — Hoy, a las 8.30 p. m., La piedra de escándalo. La chacra de don Lorenzo.

Mañana, estreno de la obra en tres actos del señor Martínez Paiva, titulada: La ley oculta.

**SAN MARTIN.** — Compañía cómica Membrives-Juárez. — Hoy, a las 8.45 p. m.: Función extraordinaria a beneficio de los pobres de San Telmo. Se representarán las obras Los nuevos pobres; Rosas de otoño, Tonadillas y couplets por Lola Membrives.

Mañana, estreno: Pipiola.

**ARGENTINO.** — Compañía Florencio Parravicini. — Cuando se quiere; La espada de Damocles.

**NACIONAL.** — Compañía nacional de sainetes, zarzuelas y revistas de Vittone-Pomar. — Verbena criolla; El diablo en el conventillo; La hora mundial.

**APOLO.** — Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. — Director artístico, Joaquín de Vedia.—Hoy a las 9 p. m.: El primer negocio; El pariente político.

**COMEDIA.** — Compañía española de zarzuelas y revistas dirigida por el primer actor Miguel Lamas. — A las 8.30 p. m.: La casa de Quirós; Debut de la tiple cantante Esperanza Di María con La fiesta de San Antón; La chicharra.

**BUENOS AIRES** — Compañía argentina de comedias, sainetes y revistas Muiño-Alippi. — Los dientes del perro; Todo por 1 $; Los dientes del perro.

**MARCONI.** — Compañía lírica italiana. — Maestro concertador y director de orquesta, Antonio Marranti. — Hoy a las 9: Lucía di Lammermoor.

**NUEVO.** — Compañía nacional de dramas y comedias. — Primer actor y director, Pablo Podestá. — La moral de Casimiro; Un hombre.

**LICEO** (Rivadavia y Paraná). — Compañía argentina de dramas y comedias Camila Quiroga-Rosich.—Hoy, a las 9 p. m.: Botón de rosa; El príncipe heredero.

**VICTORIA.** — Compañía española, cómico-dramática Manuel Díaz de la Haza. — A las 9 p. m.: Primerose.

Mañana estreno: "Pipiola".

**AVENIDA.** — Compañía española de operetas, zarzuelas y revistas. — Director Luis Ballester. — A las 9 p. m.: El misterio de la Encarnación: Dolores; El niño judío.

Mañana, estreno: La antesala de la gloria.

**TEATRO PORTEÑO** (Corrientes 3461). — Cine y variedades por secciones. Todos los días cambio de programa: De Angelis-Petirest; Las Giraldinas; Rapoll y Wetyr.

**MAYO.** — Compañía española de zarzuelas, revistas y feeries, dirigida por el primer actor José Palmada. — Hoy, a las 8.30 p. m.: Los jardines de España; estreno: El revisor; La canastilla; Tonadillas por Teresita Zazá.

**CASINO.** — Compañía de atracciones y variedades. — Hoy, a las 8.30 p. m. Exito de Mlle. Ce'Dora, Brunner, Johnny Jones y Co., Alegría y Esbaragi, Dottie King; Ada Androva, La Trasmontana; Los Bilbaínos.

**HIPPODROME** (Carlos Pellegrini y Corrientes). — Gran compañía de circo dirigida por Frank Brown. — Hoy, a las ... Variado programa con nuevas atracciones.

### CINEMATOGRAFOS

**SELECT** (Suipacha 482). — Hoy, ... y noche: La muchacha de aldea; El hombre sin patria; Mi esposa soltera; La cueva del lobo. — Noche: Función a beneficio de las Hijas de María del Sagrado Corazón.

**PALACE THEATRE** (Corrientes 757). — Pathé Journal 433; Redención imposible; La señorita capitana; De hombre a hombre; Queso con movimiento; La señal del velo; La caperucita roja; El culpable; Las barbero de moda; Agasajos a la misión Bunsen en Brasil, Montevideo y Buenos Aires.

**EMPIRE THEATRE** (Corrientes y Maipú). — Corazón y alma; Mi esposa soltera; Exito de La Preciosilla; Los Alpinos y Troupe Yakorleff.

**SPLENDID THEATRE** (Santa Fe 1848). — Variado programa con interesantes estrenos.

**PETIT PALACE** (Libertad 978). — Variado programa en el biógrafo y números de variedades por Anita García, Gallega y Duarte parodista cómico.

**FLORIDA.** — (Galería General Güemes). — Biógrafo y variedades. — De 10 a 12, de 2 a 7.30 y de 8.45 a 12.30 p. m. Todos los días novedades. Exito de Mercedes Alfonso, Cavalieri, Sascha Platov, Miss. Hamilton y Molly Bell.

**TEATRO ESMERALDA** (Esmeralda ...). — Todos los días función de biógrafo alternado con variedades. — Blanca del Castello, tonadillera italiana; Gardel-Razzano dúo nacional de guitarra y canto acompañado por el guitarrista José Ricardo; Luisa Vila, genial tonadillera a diario. Negri-Appiani, dúo cómico.

**CINEMATOGRAFO CALLAO** (Callao ...). — La traviesa Mariquita; El código ...; Al caer las hojas; Chacales.

**GENERAL BELGRANO** (Cabildo ...). — El culpable; El mayordomo de ...; Pathé Journal 432; Redención imposible; Queso en movimiento; Su Nueva Hulette.

**IMPERIAL BIOGRAFO** (Cangallo 27..). — Variado programa con estrenos.

... — La serpiente; La tragedia de Panchó ...; Mariposilla; Quien ama a una gordita huída.

**CINE PARK** (Santa Fe esq. ...). — Todos los días, importantes estrenos. Lunes, miércoles y viernes: Variado programa con estrenos todos los días.

**SELECT BUEN ORDEN** (B. de Irigoyen 1459). — Variado programa con ...

CASA IRIBARNE DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE

COCHERIA — 416 - Callao - 416

Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre

TELEFONOS: Unión Telefónica 620. Libertad y 894, Libertad. — Cooperativa Telefónica 51, Central.

LA CASA NO TIENE SUCURSAL

# REMATES

## Adolfo Bullrich y Cía.

CON BASE REBAJADA.—COMO judicial. — Con frente al Riachuelo. — 551.589.77 varas cuadradas, o sean 413.692.33 metros cuadrados en un lote. Parte dentro del municipio de la capital y parte en el partido de Avellaneda, próximo a la fábrica de los señores Campomar Hnos. Lindando con el Saladero Ochoa y calle por medio con Villa Progreso. Se halla próximo también al Puente Alsina, a la estación del F. C. Midland y da frente a una calle que comunica con estos importantes puntos. Es el paraje indicado para la instalación de saladeros u otra clase de establecimientos industriales o fabriles.

El miércoles 12 de junio a las 3 p. m. en nuestra casa Florida 269 y 273. Base rebajada, $ 0.30 m|n., los 75 decímetros o sea la vara cuadrada.

Venta por orden del síndico de la quiebra de la sociedad anónima Villa Jardín.

La fracción es de forma irregular y en su extremo S. E. se halla cruzada por la vía del F. C. Midland. Linda con Roberto Cano, Larramendi. doctor Rebasa, Banco de la Provincia, Evans Thorthon y Riachuelo de Barracas.

El terreno es conocido por "Villa Jardín".

La escritura deberá otorgarse por ante la escribanía del señor Jorge Figueroa. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de nuestra comisión. Otros informes en nuestra casa Florida 269 y 273. — Adolfo Bullrich y Cía.

7|438 v. jun. 11

## Antonio García y Cía.

CASA EN MONTE GRANDE, CON 3200 varas cuadradas.

El domingo 9 de junio, a las 3.15 de la tarde.

Edicto judicial: Por disposición del señor juez de primera instancia de la capital federal, doctor Juan C. Lagos, en el expediente que tramita por la secretaría del doctor P. Achával Rodríguez, Angela Merani de Capello con Bernardo Mauriez, por cobro ejecutivo de un crédito hipotecario, que previo publicación de edictos por 15 días en el Boletín Judicial y LA EPOCA. Los martilleros Antonio García y Cía., procederán a vender en público remate el domingo 9 de junio, a las 3.15 de la tarde, y con la base de 6000 $ moneda nacional sobre la misma; la propiedad ubicada en Monte Grande, partido E. Echeverría, provincia de Buenos Aires, edificada en el lote 6, manzana 10, de 40 metros de frente al NO. sobre la calle Mariano Saavedra por 60 metros de fondo. El comprador entregará el 8 o|o a cuenta de precio y seña y el 2 o|o de comisión a su cargo, por más datos en la secretaría Palacio de Justicia o en el escritorio de los martilleros, Talcahuano 469. —Dr. Pastor Achával Rodríguez, secretario. 7|376 v. junio 9

## José Balocchio

JUDICIAL POR ORDEN DEL SEÑOR juez doctor Roberto Bunge, secretaría del doctor Francisco Quesada, juicio sucesorio de doña Arabela Bárbara de Sidderes, propiedad en Villa Devoto, calle Vallejos No. 2754, entre Terrada y Condarco, a 4 cuadras de la estación Pueyrredón y a 1 cuadra de la Avda. América, mide el terreno 25.98 metros de frente por 41 metros 205 milímetros de fondo, edificio de 2 piezas, cocina y gran cantidad de árboles frutales.

Base $ 3.335.60 o sea las dos terceras partes de la tasación, incluso $ 1000 en cédulas, devolviendo lo amortizado.

El domingo 9 de junio a las 3 p. m., allí. Datos, Reconquista 144, U. T. 6462, Avenida.

7|380 v. junio 9

## Juan Carlos Rodríguez Acosta

JUDICIAL — EN MARCOS PAZ (F. C. S.) Línea Merlo a Lobos: Casa sobre la calle Real, a cinco cuadras de la estación. Orden del señor juez de comercio, Dr. Alberto Estrada, secretaría del Dr. García Calvo, en el juicio M. Miguélez - Cía. contra María Colombet de Cervetto. — Base retasada, 6750 pesos m|n. —El domingo 16 de junio a las 3 p. m., sobre la misma. — Mide, según título, 41 metros de frente S.O. sobre la calle Real, 43.30 al costado N.O., 41 por el N.E. y 51.60 al S.E. Edificio hecho a todo costo, con frente imitación piedra. Tiene negocio al frente, sala, comedor, cuatro dormitorios, cochera, caballeriza, cocina, w. c., molino y demás dependencias. — Seña, 8 o|o, y comisión, 2 o|o, a cargo del comprador. — Más datos a mi escritorio, Córdoba 2922. — Aureliano García Calvo, secretario.

7|435 v.Jn15

## Alberto D. Justo

JUDICIAL. — HONDURAS 5132, entre Thames y Uriarte. Casa de 3 habitaciones, 1 piecita, baño, cocina, w. c. y pieza en altos, aguas corrientes, cloacas instaladas sin conectar. Mide 7 metros 79 de frente al Norte por 21 metros 14 de fondo en el costado Este y 20 metros 92 en el Oeste. Tasación, $ 7.800 m|n. Base, 2|3 partes, $ 5.200 m|n. Venta por orden del señor juez doctor Juan C. Lagos, secretaría Vincent, en el expediente número 2.803.

El miércoles 12 de junio, a las 3 p. m., en mi escritorio, B. Mitre 544. 8 o|o de seña a cuenta de precio. 2 o|o de comisión. Más datos en mi escritorio. — Alberto D. Justo.

7|411-v. junio 11.

## Carlos Villar Sáenz Peña

JUDICIAL — EN EL PUEBLO Florida F. C. C. A. Partido de San Isidro. Cuatro casas en un block, distantes 4 cuadras de la estación. Para habitación y renta.

Dos casas unidas, calle Panelo 1360 y 1370, con adoquinado. Construcción moderna con materiales de primera calidad y en muy buen estado. Constan cada una, de zaguán, vestíbulo, sala, escritorio, 3 dormitorios, comedor, baño instalado, cocina; en los altos tienen 3 dormitorios, 2 piezas servicio, baño instalado y dependencias; escalera de hierro, 2 patios mosaico, jardín al fondo, azotea baldosas, instalación luz eléctrica, sótano con caldera, calefacción en toda la casa, pisos pino tea, cielorrasos yeso, y buena carpintería. Renta mensual, de cada una, $ 130.

Casa Panelo 1376, adoquinado. Tiene jardín al frente con verja de hierro, amplio vestíbulo piso mosaico, sala, antesala, 3 dormitorios, comedor, baño instalado, cocina, despensa, w. c. 2 piezas servicio, pisos pino tea, cielorrasos yeso. Renta mensual, $ 75.

Casa Llavallol 2928. Tiene jardín al frente con gran verja de hierro, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, 2 piezas servicio, w. c., gallinero, pisos pino tea, y amplio terreno al fondo. Renta mensual $ 75.

El terreno en que están edificadas estas casas mide 43 mts. 87 de frente al NE., 61 mts. 25 de fondo al costado SE., 61 mts. 42 en el contrafrente al SO., teniendo un martillo en el costado NO., que mide 14 mts. 25 al NO., 17 mts. 58 al NE. y 26 mts. 95 en el NO. Superficie 3.164.77 metros cuadrados. Estas propiedades pueden visitarse todos los días. Venta en un block.

Base en conjunto $ 69.799.28 m|n.

El domingo 16 de junio a las 3 y 30 p. m. en las mismas propiedades.

Venta por orden del señor juez en lo civil doctor Juan Carlos Lagos, secretaría Dr. Achával Rodríguez, en los autos don Gastón Fermepin contra Juan Vignale (su concurso). Seña 8 o|o y 2 o|o de comisión. Informes y prospectos en mis oficinas, Reconquista 331. Buenos Aires. — Dr. Pastor Achával Rodríguez, secretario.

7|441 v. junio 16.

## Bravo Barros y Cía.

QUINTA EN SAN MIGUEL. — Judicial. — 10 hectáreas, 33 áreas, 25 centiáreas con frente al camino general de Morón a Pilar y al camino vecinal a San Fernando. A 10 cuadras de la plaza principal y a igual distancia de las estaciones Campo de Mayo, Polvorines y Mayo. Juez doctor Juan Carlos Lagos, secretario doctor Arturo Pallejá. Venta ordenada en el expediente número 2148. Base, $ 19.976.17.

El lunes 17 de junio, a las 3 p. m., en nuestro hall.

Linderos: al S. O. camino general a Pilar; al N. O. camino a San Fernando; al N. E. lote 8 y al S. E. lote 2. Esta alambrada en el perímetro. Terreno alto, parejo, muy apropiado para la siembra de hortalizas. Las construcciones existentes son de propiedad del ocupante, a quien deberá concedérsele el plazo necesario para levantar la cosecha actual. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361. — Bravo Barros y Cía.

7|443-v. junio 16.

## Alhajas, Brillantes,
## Perlas, Relojes, Cadenas, Armas, etc., etc.

El miércoles 5 de junio y días subsiguientes, a las 8.30 de la noche, se rematarán los empeños vencidos, por cuenta de sus dueños y por orden de la casa de préstamos

LA SUD AMERICA

en su local

ESMERALDA 146.

por los martilleros:

PEDRO DULOM y Cía.

Las alhajas estarán en exposición en los días lunes 3, martes 4 y miércoles 5.

7|408 v. jun. 5.

# EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña ELVIRA AYOS DE GARCIA ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 13 de 1918. —Rafael Caputo, secretario.

7|285 v. Junio 14.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de Da. DELFINA BORCHES, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, 20 de marzo de 1918. — C. F. Ayarragaray, secretario.

7|215 v.Jn5

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don BLAS PAPPADELLA o PAPATELLA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, mayo 4 de 1918. — Adolfo Rawson, secretario.

7|219 v.Jn5.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JUAN GIL, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 7 de 1918. — Rafael Caputo secretario. 7|260 v. junio 12.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de 30 días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don FRUCTUOSO ANDIA, o FRUCTUOSO ANDIA ECHAURI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 16 de 1918.—Luis F. Vincent, secretario. 7|291 v. junio 16.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don LEOPOLDO PATRICIO KEARNEY, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 14 de 1918. —

7|306 v. junio 17.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por JOSE MARIA GONZALEZ, o JOSE MARIA GONZALEZ BALVERDE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 16 de 1918.—Juan Carlos Delheye. secretario.

7|316 v. junio 19.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Eduardo M. Naón, se cita, llama y emplaza por el término de quince días, a don JUAN ALEJANDRO OLMOS, para que dentro de dicho término, comparezca ante este juzgado y secretaría del doctor D. González Gowland, interinamente a cargo del suscrito, a practicar el reconocimiento de la firma de los documentos de fs. 2 y 3 presentados en el juicio que por cobro de pesos le sigue don Antonio Fontana, bajo apercibimiento de dárselas por reconocidas en su rebeldía y nombrarle el Defensor de Ausentes, para que lo represente en este juicio.

Buenos Aires, mayo 15 de 1918. —Abelardo Lavandeyra, secretario.

7|321 v. junio 5.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña TERESA MAGDALENA SANGUINETTI de PELLERANO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, abril 24 de 1918. —Juan José Coronado, secretario.

7|322 v. junio 20.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación de presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MARIA POBLET DE FERNANDEZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo diez y siete de 1918. —Enrique Luzuriaga (hijo), secretario.

7|320 v. junio 19.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña LUISA CATALINA TOURNAN de DUBOSE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, abril 8 de 1918. — Miguel Echegaray, secretario.

7|336 v. junio 22.

Por disposición del señor juez en lo civil y comercial del territorio de la Pampa Central, doctor Sixto Rodríguez, en reemplazo del juez suplente doctor J. Romey, se hace saber por el término de ocho días que se encuentra de manifiesto en secretaría, el estado de distribución presentado en el concurso civil de José Grassi.

Santa Rosa, mayo 24 de 1918. — Juan Forns Artigas, secretario.

7|389 v. junio 8.

Por disposición del señor juez en lo civil, doctor Roberto Bunge, se hace saber por el término de ocho días, contados desde la primera publicación del presente, que se encuentra a disposición de los interesados, en la secretaría del doctor Francisco D. Quesada, interinamente a mi cargo, el estado de graduación de los créditos del concurso de D. José C. Cueto, por el término de quince días.

Buenos Aires, mayo 22 de 1918. — Enrique Luzuriaga (hijo), secretario.

7|398 v. junio 4.

Por disposición del señor juez de lo civil doctor Roberto Bunge, secretaría del doctor Quesada, interinamente a cargo del doctor Enrique Luzuriaga (hijo), se hace saber por el término de quince días contados desde la primera publicación del presente, a los acreedores del concurso formado a don EDUARDO A. SIRITTO, conocidos o desconocidos, privilegiados o personales, que se ha señalado la audiencia del día veinte de junio a las dos p. m., para que tenga lugar la junta de verificación de créditos, previniéndole a los que dejaren de concurrir que se entenderá que se adhieren a las resoluciones que tomen la mayoría de los comparecientes.

Buenos Aires, mayo 24 de 1918. — Enrique Luzuriaga (hijo), secretario.

7|307 v. junio 11.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Adolfo Casabal, se cita, llama y emplaza por el término de quince días a don ROQUE CAYETANO PELLEGRINO, para que comparezca a estar a derecho dentro de dicho término, en el juicio que le ha iniciado don César E. Picasso, bajo apercibimiento de nombrarse el Defensor de Ausentes, para que lo represente.

Buenos Aires, mayo 27 de 1918. — Enrique A. Peña, secretario.

7|407 v. junio 12.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor don Eduardo M. Naón, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de quince días a don JUAN A. LYONS, que deberá comparecer ante el juzgado a estar a derecho en el juicio que le tiene iniciado don Carlos W. Wintermute, por cobro ejecutivo de pesos, y a reconocer la firma de los documentos de fs. 1 a 3, bajo apercibimiento de dárseles por reconocidas en rebeldía y de nombrarse al Sr. Defensor de Ausentes para que lo represente en el citado juicio.

Buenos Aires, abril 15 de 1918. — Guillermo M. do Nevares, secretario.

7|422 v. junio 6.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor Alberto Estrada, secretaría del autorizante, se hace saber a don CONSTANTINO FRANCESCHI, por el término de quince días a contar desde la primera publicación del presente, para que comparezca a practicar el reconocimiento de la firma que subscribe, los documentos acompañados en los autos que le ha iniciado don Andrés Luis Sívori, por cobro de la suma de seiscientos pesos moneda nacional, y a tomar la intervención en este juicio, bajo apercibimiento de dárselas por reconocidas en su rebeldía y nombrarle defensor de ausentes. — Palacio de Justicia, 5.o piso sobre Tucumán. —Aureliano García Calvo, secretario. — Buenos Aires, 22 de mayo de 1918.

7|433 v.Jn.15

Por disposición del señor juez de comercio de la capital federal, doctor don Eduardo M. Naón, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de quince días a don JUAN A. LYONS, que deberá comparecer ante el juzgado a estar a derecho en el juicio que le tiene iniciado don Carlos W. Wintermute, por cobro ejecutivo de pesos, y a reconocer la firma de los documentos de fs. 1 a 3, bajo apercibimiento de dárseles por reconocidos en rebeldía y de nombrarse al señor defensor de ausentes, para que lo represente en el citado juicio. — Buenos Aires, abril 15 de 1918. — L. Martín y Herrera.

7|434 v.Jn15.

# LICITACIONES

## Policía de la Capital

Se llama a licitación pública en los días y horas que se indican a continuación, para los siguientes servicios:

12 de junio próximo, a las 3 p. m., provisión de calzados.

13 de junio próximo, a las 3.30 p. m., desagotes de letrinas y sumideros.

13 de junio próximo, a las 4 p. m., limpieza, desobstrucción y conservación de instalaciones sanitarias.

Pliegos de condiciones e informes, en la División Administrativa de la Policía, Moreno 1550.

Buenos Aires, mayo de 1918.

7|265-v. junio 13.

## Departamento Nacional de Higiene

Se llama por segunda vez a licitación pública, durante el término de quince días, para la provisión de artículos de escritorio, librería y papelería a consumirse en el año actual. Pliego de condiciones en la secretaría, 25 de Mayo 277, de 1 a 5 p. m (sábados de 10 a 12 m.) Las propuestas se abrirán en la misma oficina el 3 de junio próximo, a las 2.30 de la tarde, con las formalidades de ley. — El secretario.

6|319-v. junio 3.

## Ministerio de Marina

Dirección General Administrativa

PASEO COLON Y BRASIL

Llámase nuevamente a presentación de propuestas hasta las 2 p. m. del día 18 de junio próximo, para la provisión de artículos destinados al Depósito de Equipos, vestuario de invierno. Por datos, pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División Compras.

7|415-v. junio 8.

## Ministerio del Interior

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Llámase a licitación pública por el término de treinta días para la provisión de 50.000 celdas de madera para pilas "Daniell". Por el pliego de condiciones ocurrir de 12 m. a 6 p. m. a la dirección administrativa de correos y telégrafos, Corrientes N.o 416 (2o. piso), en cuyo local se recibirán y abrirán públicamente las propuestas el 27 de junio próximo a las 2.30 p. m. — Buenos Aires, 29 de mayo de 1918. — M. J. Carlés, jefe de la dirección administrativa de correo y telégrafos.

7|490 v. jun. 27

## Obras Sanitarias de la Nación

Llámase a licitación pública para la compra de (1.600) un mil metros cúbicos de residuo proveniente de la fabricación de sulfato alúmino-férrico que la institución produce en el establecimiento Recoleta, de acuerdo al pliego de condiciones que los interesados pueden consultar en la Dirección Técnica, Charcas 1840, todos los días hábiles de 1 a 3 p. m.

Las propuestas deberán presentarse en la secretaría del directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, y serán abiertas el 28 de junio próximo a las 3 p. m., en presencia de los interesados que concurran al acto.

Buenos Aires, 29 de mayo de 1918. — José I. Goñi, secretario.

7|430 v.Jn8

## Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación pública para el uso del teatro Colón por el término de cuatro años contados desde el 1o. de enero de 1919, de acuerdo con las bases y condiciones aprobadas por la intendencia municipal y que se hallen a disposición de los interesados en la administración general del teatro, calle Tucumán número 1161.—

Las propuestas deberán ser presentadas por escrito en el acto de la licitación, que se verificará el 1o. de julio próximo a las 4 p. m., en las oficinas del señor administrador general, en presencia del escribano municipal y del suscripto.— Buenos Aires marzo 5 de 1918.— El secretario de hacienda.

6|616 v. julio 1o.

## Licitación para la provisión de 11.000 lámparas de filamento metálico.

Llámase a licitación para la provisión de 11.000 lámparas de filamento metálico, destinadas al servicio del alumbrado público. Tendrá lugar el día 6 de junio próximo a las 2 de la tarde. El pliego de condiciones puede consultarse en la subsecretaría de Higiene y seguridad. — Buenos Aires, mayo 28 de 1918. — El secretario.

7|405 v. jun. 6

## Licitación para la provisión de materiales eléctricos

Llámase a licitación para la provisión de materiales eléctricos, con destino a los servicios de la Dirección de Alumbrado. Tendrá lugar el día 10 de junio próximo, a las 2 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Subsecretaría de Higiene y Seguridad. Buenos Aires, mayo 31 de 1918. — El secretario.

7|437-v. junio 10.

## Licitación para la provisión de combustibles

Llámase a licitación para la provisión de combustibles hasta el 30 de junio próximo, con destino a los servicios de las dependencias municipales. Tendrá lugar el día 10 del mes entrante, a las 2.30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Subsecretaría de Higiene y Seguridad. Buenos Aires, mayo 31 de 1918. — El secretario.

7|438-v. junio 10.

## Licitación para la provisión de hierros y aceros

Llámase a licitación para el día 7 de junio próximo a las 2 p. m. para la provisión de hierros y aceros, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede ser consultado en la Subsecretaría de Obras Públicas. Avenida de Mayo 525, 1er. piso.—Buenos Aires, 31 de mayo de 1918.—El secretario.

7|423 v. Junio 7

## Cementerio del Oeste

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio del Oeste, cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaran a practicar la renovación del arrendamiento, se procederá a colocar los cadáveres en el osario general:

4a. capilla—

11. Amalia P. de Merlotto.
54. Antonio Mantemuno.
90. María Luisa Castillo.

1a. galería—

12. Ricardo Touris Ageitos.
21. María C. de Amestoy.
63. Luis Sormaini.
72. Carlos Monte.
111. Agustino Stiglichi.
137. Margarita Pianta de Molinari.
142. Eduardo Casado.
151. María Isabel Péndola.
161. Lázaro Mancera.
162. José Antonio Lutre
178. Octavio Barbieri.
321. Miguel Sallaberry.
342. María Luisa Aguirre.
351. Rosa Levaggi de Levaggi.
355. Juan Testoni.
381. Sin especificar nombre.
382. José Emilio Fourcáde.
401. Pedro Irigoyen.
402. Narciso Mir.
442. Domingo Musitani.
445. María T. de Ciangerotti.
471. María B. de Mirou.
502. Oscar Kern.
505. Luisa R. de Riolpi.
507. Catalina I. de Agliano.
511. Roberto Moyano.
521. Guillermo Zanotti.
532. Silvana Bachmann.
535. Rosa Truchi.
541. Pedro Figuiele.
545. Ana C. de Dazet.
555. Josefina S. de Maestrazzi.
561. María B. de Conste.
565. José Podestá.
571. Luisa Mella.
582. Flora Díaz.

2a. galería—

38. Florencio Carbone.
48. Rosa L. de Votta.
118. Dominga Oppecini.
249. Francisco Proto.
259. Agustín Pavese.
269. Angela B. de Lozano.
279. Julio Queirola.
400. Rafael Magra.
419. Teresa González de Ub...
420. Alberto Corso.
430. Antonio Araujo.
480. Ana María L. de Curia.
504. Emma Scampini.
508. Leonardo F. Cazalas.
529. Juana D. de Ducincadelos.
589. Natalio Pavese.
600. José Natalio Borzi.

3a. galería—

268. Antonio Cancielto.
330. Isidora R. de Duarte

3a. galería subterráneo—

259. Luis C. Marzenaro.

4a. galería subterráneo—

19. José G. Dowblez.
72. José Serafín Zabala.
84. Anunciata F. de Finisa.

7|290 v. junio 16.

## PAVIMENTACION

En cumplimiento del Art. 10 de la ley de pavimentación 7091 y del 1.o de su ordenanza reglamentaria, se cita a los propietarios de las calles Cuba entre Congreso y Manuela Pedraza y Rocha entre Montes de Oca e Isabel la Católica, cuyo afirmado va a construirse, en virtud de las licitaciones aprobadas en los expedientes 3351-L-917 y 32375-L-917 (constructores: A. Ferro e hijos y Volke, Solari y Cía., respectivamente), para que comparezcan a la inspección de catastro del departamento de obras públicas (Avda. de Mayo Nro. 525, 4.o piso), a fin de que presten su conformidad con la extensión, forma y límites asignados a sus respectivos inmuebles.

Fíjase, para tal objeto, el plazo improrrogable de quince días a contar de la fecha.

Una vez expirado éste, y durante los quince subsiguientes, podrán hacerse las reclamaciones referentes al prorrateo del costo de la obra, ante la inspección general de calzadas (Avenida de Mayo 525, 3er. piso), cuya dependencia tendrá a disposición de los contribuyentes las planillas de liquidación.

La falta de presentación dentro de los términos citados, dará por consentidas y conformes las referidas operaciones, y anulará cualquier reclamación que en lo sucesivo se interponga.

Buenos Aires, mayo 19 de 1918.

7|309 v. jn. 3

# CONVOCATORIAS

"JUPITER" — COMPAÑIA ARGENTINA DE Seguros. — Avenida de Mayo 866. — De conformidad con lo dispuesto en el artículo 23 (inc. 12) de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas a la Asamblea General Ordinaria, que tendrá lugar en estas oficinas, Avenida de Mayo 866, el jueves 20 de junio de 1918, a las 5 p. m., con sujeción a la siguiente:

ORDEN DEL DIA:

1.o Aprobación de la Memoria, Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas, correspondientes al ejercicio cerrado el 30 de abril de 1918.
2.o Determinación de la remuneración que corresponda al síndico.
3.o Elección de dos directores suplentes.
4.o Nombramiento de síndicos, titular y suplente.
5.o Designación de dos accionistas para la aprobación y suscripción del acta de la asamblea.

Art. 48. — Hasta tres días antes del fijado para que la asamblea se celebre, los accionistas o mandatarios de accionistas presentarán sus acciones o certificados de un Banco que acredite tenerlos depositados a su nombre, para obtener un boleto de entrada a la asamblea, en el que se determinará el número de acciones depositadas y el número de votos que le corresponde.

7|419 v. junio 14.

# PROFESIONALES

### ABOGADOS

Estudio de los doctores
**José María Sáenz Valiente y Andrés Ferreyra**
Abogados
Lavalle 1812 U. T. 4240 Libertad

**Dr. Fernando Saguier**
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

**Dr. Hipólito Leys**
Estudio: Lavalle 980. U. T. 3008 L

**Dr. Domingo E. Salaberry**
Defensa 188

### MEDICOS

**ANALISIS** LABORATORIO Y FARMACIA Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477 U. T. 316, Libertad DOCTORES **NELSON**

**Dr. Carlos F. Roldán Vergés**
Garganta, nariz y oídos
Médico del servicio de la especialidad en el hospital Durand. Consultas de 3 a 6. Serrano 2318.

**JUAN CARRANZA**
Martillero público
Compra venta de casas y campos. Préstamos hipotecarios.
Escritorio, Florida 377. U. T. 880 Av.

# BANCOS

**The National City Bank Of New York**
Casa matriz: 55 Wall St. N. Y.
Total Recursos $ 700.000.000 o|a.
Capital Reservas „ 73.000.000 o|a.
SE OCUPA DE TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS
SUCURSAL EN BUENOS AIRES
84 - San Martín - 84

**BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SUD**
Bmé. Mitre 300, esq. 25 de Mayo Buenos Aires
Casa matriz: AMSTERDAM
Sucursales: RIO DE JANEIRO, Rua Candelaria 21
SANTOS, Rua 15 de Noviembre 157
Agencia N.o 1, Corrientes 1900 esquina Río Bamba.
Agencia N.o 2, Berisso (Provincia de Buenos Aires).

| | Florines |
|---|---|
| Capital autorizado . . . . | 25.000.000 |
| Idem emitido y realizado . . | 14.000.000 |
| Fondos de reserva . . . | 2.100.000 |

Realiza toda operación bancaria. Corresponsales en todas las ciudades importantes del mundo.

**BANCO DE LA NACION ARGENTINA** — Fundado en 1891. — Casa central, Buenos Aires, Calles Rivadavia 363 al 399; Reconquista 15 al 30. — Capital: $ m|n. 120.082.395,48. Fondo de reserva, $ o|s. 15.041.661,15.

Sucursales y Agencias en la capital — Belgrano, Cabildo 1900, esquina Sucre. Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1101. Flores, Rivadavia 7000, esquina Pedernera, con agencia en los Nuevos Mataderos. General Urquiza, Bauness esquina Cullen. — Nro. 1, Montes de Oca 1699, esquina California 1101; Nro. 2, Entre Ríos 1201, esquina San Juan 1802; Nro. 3, Corrientes 3390, esquina Gallo 401; Nro. 4, Bernardo de Irigoyen 1000, esquina Carlos Calvo; Nro. 5, Rivadavia 2828; Nro. 6, Santa Fe esquina Azcuénaga; Nro. 7, Caseros 2099, Parque Patricios; Nro. 8, Triunvirato 734; Nro. 9, Santa Fe 4526; Nro. 10, Independencia 3636; Nro. 11, Aduana de la Capital; Nro. 12, Callao 76 al 84. Oficina de Cambio, en el Hotel de Inmigrantes, Dársena Norte. Oficina de Depósitos Judiciales, en el Palacio de Justicia.

159 sucursales y agencias en el interior de la república.

TASA DE INTERES

El Banco abona (moneda legal solamente):

| | |
|---|---|
| Por depósitos en Cta. corriente, sin interés. | |
| " " a plazo fijo de 90 días, con o sin libreta . . . | 2 % |
| Por depósitos a plazo fijo de 180 días, con o sin libreta . . . | 3 % |
| Por depósitos en Caja de Ahorros, después de 60 días, hasta 5.000 $ . . . | 4 % |
| Por depósitos en Caja de Ahorros, después de 60 días, desde 5.001 $ hasta 10.000 $ . . . | 3 % |

El Banco cobra anualmente:

| | |
|---|---|
| Por adelantos en cuenta corriente | 8 % |
| Por descuentos de pagarés de comercio y letras de pago íntegro hasta 6 meses de plazo. | Convencional. |
| Por descuentos de letras con amortización . . . | 7 % |

El Banco de la Nación Argentina vende letras de cambio sobre Alemania, Austria, Hungría, Inglaterra, Francia, España, Italia, Suecia, Noruega, Rusia, Portugal, Finlandia, Bélgica, Holanda, Suiza, Turquía, Serbia, Rumania, Grecia, Bulgaria, Asia, Africa, Oceanía, Estados Unidos de Norte América, Canadá, Chile, Bolivia, Brasil y Uruguay.

Buenos Aires, Septiembre 1.o de 1916. Julián J. Solveyra, Gaspar Cornille, gerentes.

**BANCO COMERCIAL ITALIANO** — Fundado en el año 1898. — Bartolomé Mitre 450 a 468.

Sucursales: San Juan 1861, Rivadavia 2541, Corrientes 3002 y Bernardo de Irigoyen 1389-93.

| | |
|---|---|
| Capital autorizado. . | $ 10.000.000 |
| Capital subscripto. . | " 5.000.000 |
| Reservas . . . . | " 1.000.000 |

Abre cuentas corrientes, depósitos a plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, se dan cartas de crédito, giros telegráficos y a la vista y a plazo, sobre cualquier punto de Europa.

Administra propiedades, haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir las rentas a cualquier punto.

Compra y vende billetes de Bancos italianos, franceses, uruguayos o cualquier valor.

Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.

Abona por año:

| | |
|---|---|
| Por depósitos en cuenta corriente | 1 o|o |
| A plazo fijo de 30 días . . . . | 2 " |
| A plazo fijo de 60 días . . . . | 3 " |
| A plazo fijo de 90 días . . . . | 4 " |
| A plazo fijo de 180 días. . . . | 4 1|2 " |
| A plazo fijo de 1 año . . . . | 5 " |
| En Caja de Ahorros después de 60 días. | 4 " |
| En liras francesas con giros sobre Italia. | 3 " |
| Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazo fijo de un año . . . . | 6 " |

El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.

Horario de las sucursales: de 10 a. m. a 3 p. m.; de 5 a 6.30 p. m. — Domingo Rabetto, gerente.

**BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA** — Casa central: Bartolomé Mitre 434 al 448. — Sucursales: En la capital, N.o 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón; N.o 2, Avellaneda, Montes de Oca número 2099; N.o 3, Paseo de Julio núm. 1258; N.o 4, calle Moreno número 2800; N.o 5, calle Rivadavia número 8419. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz (E. R.) 3, Resistencia (Chaco).

Agencias: Puerto Ing. White (B. Blanca), Ensenada (La Plata).

Capital realizado, $ 10.000.000 oro sell.
Fondo de reserva ordinaria. . . . 931.215 „

ABONA

| | C|legal | O|sellado |
|---|---|---|
| Por dep. en c. c. | 1 o|o | 1 o|o |
| A plazo fijo 30 días. | 2 " | 2 " |
| Id. id. 60 días. | 3 " | 3 " |
| Id. id. 90 días. | 3 1|2 " | 3 1|2 " |
| Id. id. 180 días. | 4 " | 4 " |
| A mayor plazo . . . | Convencional. | |

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cables y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, así como sobre Londres, París, Nueva York, etc., etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas al cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.

El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, abril de 1917.

# BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

### CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1.o—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, dentro de los quince días de efectuados, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a las leyes números 8172 y 9155.

2.o—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3.o—Todo comprador abonará el efectivo al firmar el boleto, el 5 % de seña y el 1 % de comisión.

4.o—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5.o—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

## CAPITAL

EL JUEVES 6 DE JUNIO, en su local, a las 2 p. m. Chalet O'Higgins número 1356, esquina a la de Céspedes, con frente también a Arcos 1335. Mide 27m65 al S.O., 28m43 al N.E., por 15m87 al S.E. y 23m42 al N.O. Ad corpus. Con dos plantas, constando la baja de 4 piezas y dependencias y la alta con 4 piezas, terraza y dependencias.
Nro. Ho. 6450 6 o|o. Base, $ 62.500. Hipoteca, $ 40.000. Deuda, $ 36.281.
LA EPOCA, mayo 23 de 1918.
7|334v.Jn6.

CASA SANCHEZ 1853, EN TERRENO DE 9 metros de frente por 18m10 y 17m10. Ad corpus. Con tres piezas y dependencias.
Nro. Ho. 32.260 L. Base, $ 2.800. Hipoteca, $ 1000. Deuda, $ 875.
LA EPOCA, mayo 23 de 1918.
7|335 v.Jn.6

EL DOMINGO 9 DE JUNIO EN LA MISMA, a las 2 p. m. Casa Colodrero 3086. Mide: 8 m. 66 x 16 m. 70. Con 3 piezas, local y dependencias. N.o H.o 13334, 6 o|o. Base, $ 6.200. Hipoteca, $ 5.000. Deuda, $ 4.646.
LA EPOCA, mayo 26 de 1918.
7|381 v. junio 9.

EL DOMINGO 9 DE JUNIO A LAS 2.30 p. m., Casa Manuel: Pedraza 5253. Mide: 8 m. 66 x 47 m. 14. Con 3 piezas y dependencias. N.o H.o 8982, 6 o|o. Base, $ 4.300. Hipoteca, $ 4.000. Deuda, $ 3.650.
LA EPOCA, mayo 26 de 1918.
7|382 v. junio 9.

EL DOMINGO 9 DE JUNIO A LAS 3 p. m., 4 casas. Núñez 3291. Mide: 8 m 66 x 25 m. 98. Con 4 piezas y dependencias. Base, $ 3.800. Hipoteca, $ 3.400. Deuda, $ 3.031. 2.a Núñez 3295. Mide: 8 m. 66 x 17 m. 43. Con 3 piezas y dep. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.900. Deuda, $ 1.694. 3.a Núñez 3299, esquina Freire. Mide: 8 m. 66 x 17 m. 43. Con 3 piezas y dep. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.900. Deuda, $ 1.694 y 4.a Freire 3519. Mide: 8 m. 55 x 17 m. 32. Con 3 piezas y dep. Base, $ 2.200. Hipoteca, $ 1.800. Deuda, $ 1.605. N.o H.o 1422 División, serie 6 o|o.
LA EPOCA, mayo 26 de 1918.
7|383 v. junio 9.

EL DOMINGO 9 DE JUNIO A LAS 4 P. M. Casa Moldes 4016. Mide 8 m. 66 x 17 m. 32. Con 3 piezas y dependencias. N.o H.o 12738, 6 o|o. Base, $ 5.200. Hipoteca, $ 4.600. Deuda, $ 3.688.
LA EPOCA, mayo 26 de 1918.
7|384 v. junio 9.

FINCA DONATO ALVAREZ 174. MIDE 18 m. 80 por 43 m. 94 al S. y 29 m. 01 al N., teniendo un martillo de 6 m. 40 por 15 m. 60 y contrafrente de 15 metros. Con 2 plantas, constando la baja de 6 piezas, galería, pasajes y dependencias y la alta con 5 piezas, terraza y dep. N.o H.o 13105, 6 o|o. Base, $ 30.000. Hipoteca, $ 25.000. Deuda, $ 23.048. — El martes 11 de junio a las 2 p. m.
LA EPOCA, mayo 28 de 1918.
7|405 v. junio 11.

## SUCURSAL LA PLATA

A REQUERIMIENTO JUDICIAL.— UN CAMPO en el partido de La Plata, sobre la estación Hernández, en su local 25 de Mayo 245 (capital federal), el 5 de junio a las 2 p. m., compuesto de una superficie de 196 hectáreas, 94 áreas, 36 centiáreas, formado por las chacras 1, 2, 6, 7, 8, 12 y 13, las quintas 167 al 170 y 202 al 204 y parte de la 133 y 134, del plano general de dicho partido, con los linderos que se determinan en dicho plano. La deuda por afirmado es de cuenta del comprador. N.o H.o 2217|14750, serie 6 o|o. Base, pesos 115.000. Hipoteca, $ 115.000. Deuda actual, $ 106.839:583.
LA EPOCA, 22 de mayo de 1918.
7|329 v. junio 5.

UNA CASA EN LA CIUDAD DE CHIVILCOY, en la avenida Soarez s|n., entre las calles 39 y 41, pero según informes, la ubicación de esta propiedad es en la manzana número 486, con frente a la avenida Soarez, entre las calles 23 y 25, planta suburbana de la sección 1.a, en el local del Banco de la Nación Argentina en Chivilcoy, el 13 de junio a las 4 p. m., midiendo el terreno 10 metros, 825 mm. por 43.30 metros, o sean 463 metros, 72 cds., conteniendo 4 habitaciones y dependencias. N.o H.o 1713|10510, serie 6 o|o. Base, $ 2.500. Hipoteca, $ 2.000. Deuda actual, $ 1.843:822.
LA EPOCA, 30 de mayo de 1918.
7|424 v. junio 13.

UN LOTE DE CAMPO UBICADO EN LA sección 5.a del partido de Patagones, bahía San Blas, parte de la estancia denominada Tres Bonetes, en su local 25 de Mayo 245 (Capital Federal), el 14 de junio a las 2 p. m. este lote se designa con el número 39, en un plano que firmado por el ingeniero Octavio S. Pico, se encuentra agregado al expediente, con superficie de 1480 hectáreas, 41 áreas; lindando: al N. O., con campo de T. Serantes; al N. E., con el lote 38; al S. O., con el 40 y parte del 43 y al E., con la bahía San Blas N.o H.o 1090|5478, serie 6 o|o. Base, $ 23.500. Hipoteca, $ 16.000. Deuda actual, $ 14.387:449.
LA EPOCA, 31 de mayo de 1918.
7|425 v. mayo 14.

DOS FRACCIONES DE CAMPO EN EL PARTIDO de Bolívar, en su local 25 de Mayo 245 (C. Federal), el 14 de junio a las 2 p. m., a saber: 1.a fracción se compone de 674 hectáreas, 96 áreas; lindando: al N. O., con C. y A. Malatesta; al S. O., con los menores M. A. y A. Alsina; al N. E., con M. Escannavino y al S. E., con S. Halo y parte con herederos de Puyol. La 2.a fracción se compone de 338 hectáreas, 74 áreas, 56 centiáreas, 76; lindando: al N. O., con González; al S. O., con F. Risso y F. Seco; al N. E., con C. U. de Casares y al S. E., con A. Tórtolo y J. A. Arismendi barreta. Contiene poblaciones, alambrados, etc. N.o H.o 1123|5684, serie 6 o|o. Base, $ 112.000. Hipoteca, $ 100.000. Deuda actual, $ 90.700:543.
LA EPOCA, 31 de mayo de 1918.
7|426 v. junio 14.

## SUCURSAL CORDOBA

CASA EN LA CIUDAD DE RIO CUARTO, calle San Martín número 585, entre las de 9 de Julio y Mendoza, en su sucursal 9 de Julio y Córdoba, el 4 de junio a las 2 p. m.: terreno mide 13.80 metros por 51.80 metros. N.o H.o 241|12426, serie 6 o|o. Base, $ 5.500. Hipoteca, $ 4.500. Deuda actual, $ 4.148:600.
LA EPOCA, 21 de mayo de 1918.
7|317 v. junio 4.

TERRENO Y EDIFICIO EN VILLA RIVERA Indarte, suburbios N. O. de la ciudad de Córdoba, en su sucursal Córdoba, el 7 de junio a las 2 p. m., con superficie de ... hectáreas, 6307 metros cuadrados: lindando: al N., con el Dr. J. C. Pitt; al E., con el F. C. A. del Norte; al S., con el doctor J. del Viso y al O., con el río Primero. N.o H.o 268|13420, serie 6 o|o. Base, $ 36.500. Hipoteca, $ 35.000. Deuda actual, $ 32.516:395.
LA EPOCA, 24 de mayo de 1918.
7|339 v. junio 7.

UNA FRACCION DE CAMPO EN EL PUEBLO de La Toma, hoy Alberdi, municipio de la ciudad de Córdoba, en su sucursal Córdoba el 7 de junio a las 3 p. m., compuesta de 25 hectáreas, 3150 metros cuadrados, más o menos lindando: al N., con el lote 68, que fué de B. L. de Olmos y con el 69 que fué de M. Mota; al O., con el 72 del Sr. D. Munro y al S. y E. con R. Martínez. N.o H.o 326|14739, serie 6 o|o. Base, $ 19.500. Hipoteca, $ 17.500. Deuda actual, $ 16.258:197.
LA EPOCA, 24 de mayo de 1918.
7|338 v. junio 7.

## SUCURSAL MENDOZA

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — PROPIEDAD rural en el departamento de Guaymallén, en su sucursal Mendoza, el 3 de junio a las 2 p. m., con superficie de 15 hectáreas de terreno con viña y potreros alfalfados, conteniendo dos casas. Se halla dividida en dos fracciones con los linderos siguientes: Primera fracción al N., con C. Calderón; al S., calle pública frente a C. y V. Mentergout, al E., con A. Chamberlerium, antes J. Monserrat y al O., con calle pública frente a don E. Astié. Segunda fracción al N., calle pública frente a F. Molliné; al S., calle pública frente a E. Astié; al E., calle pública frente a C. Calderón y al O., con A. Maestro, antes C. Calderón. N.o H.o 513|18248, serie H. Base, $ 9.200. Hipoteca, $ 6.000. Deuda actual, $ 4.189:764.
LA EPOCA, 10 de mayo de 1918.
7|312 v. junio 3.

UNA CASA EN LA CIUDAD DE MENDOZA, calle Alberdi número 378, en su sucursal Mendoza, el 10 de junio a las 2 p. m., compuesto el terreno de 431 metros 44 dc. cds., conteniendo: 9 piezas principales, 2 de servicio, 2 cocinas y dependencias. N.o H.o 452|15015, serie 6 o|o. Base, $ 10.000. Hipoteca, $ 7.500. Deuda actual, $ 6.967:799.
LA EPOCA, 27 de mayo de 1918.
7|387 v. junio 10.

UNA PROPIEDAD DE LA CIUDAD DE MENDOZA, calle Perú números 1647 al 1661, en su sucursal Mendoza, el 11 de junio a las 2 p. m., midiendo el terreno 20 m. x 60 m. o sean 1.200 metros cuadrados; conteniendo: 10 habitaciones principales y demás dependencias. N.o H.o 664|19148, serie 6 o|o. Base, $ 22.000. Hipoteca, pesos 18.000. Deuda actual, $ 16.968:251.
LA EPOCA, 28 de mayo de 1918.
7|402 v. junio 11.

UN TERRENO Y EDIFICIO EN EL DEPARTAMENTO de San Rafael, situado en la avenida San Martín, esquina a la de Francia, en su sucursal Mendoza, el 12 de junio a las 2 p. m., compuesto de 2.500 metros cuadrados, conteniendo: una casa de 11 piezas principales, 3 cocinas y dependencias, galpones, etc.; lindando: al N., con la calle Francia; al S., con R. Mansilla, antes E. Jac de Bont; al E., con Masanes y Dalman y al O., calle Avenida San Martín. N.o H.o 463|15212, serie 6 o|o. Base, $ 14.000. Hipoteca, $ 10.000. Deuda actual, $ 9.590:399.
LA EPOCA, 29 de mayo de 1918.
7|417 v. junio 12.

### COMPRA-VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional ha establecido recientemente en su local CALLE 25 DE MAYO Núm. 245 una oficina para la compra-venta particular de propiedades urbanas y rurales, hipotecadas a este Banco, la que ha tenido tal aceptación que diariamente concurren a ella gran cantidad de personas, a ofrecer en venta, así como a solicitar en compra, casas y campos en toda la república.

Esta oficina ha sido creada para facilitar en las mejores condiciones posibles la adquisición de inmuebles a los que deseen ser propietarios.

Las órdenes de ventas deben ser extendidas en formularios que facilita la oficina y que se remiten por correo a los que las soliciten.

## Banco Hipotecario Nacional

Se avisa al público que el día miércoles 5 del corriente, se procederá a la quema de los siguientes valores:

| | |
|---|---|
| Cédulas a curso legal | $ 1.067.200 |
| Cupones a curso legal | „ 514.757 |
| Cédulas serie "A" oro | „ 16.150 |

El acto tendrá lugar en el local del Banco calle 25 de Mayo 245, a las 2.30 p. m.

Buenos Aires, junio 3 de 1918.

Antonio Díaz, Gerente.

# INFORMACIONES DE ULTIMA HORA

## DEL EXTERIOR

### comercio de importación de los Estados Unidos

WASHINGTON, junio 3. — El partamento de comercio de los dos Unidos ha anunciado que durante los ocho primeros meses del fiscal las importaciones han aumentado en $ 294.000.000 sobre del año anterior, mientras que exportaciones han disminuído en 219.000.000.
El balance comercial arroja, pues, na diferencia de $ 500.000.000 menos que en 1917.

### En el Vaticano

ROMA, junio 3. — El Papa recibió en audiencia al ministro argentino ante la Santa Sede, señor rcía Mansilla.

### as fiestas patrióticas del Estatuto

**CELEBRACION EN TODA LA PENINSULA**

ROMA, junio 3. — La fiesta nacional del Estatuto fué celebrada en ta capital y en toda Italia con ceremonias patrióticas, distribución de medallas al valor militar y especialmente con la jura de los jóvenes reclutas de la clase de 1900.
En todas partes el entusiasmo fué enorme.
En Milán asistió a la jura de 5000 reclutas de la clase de 1900, el príncipe de Piamonte, el que fué objeto de continuas ovaciones por parte de los mutilados, numerosas asociaciones y un inmenso gentío, que asistieron a la ceremonia.
El acto alcanzó el más alto grado de entusiasmo en Turín, donde a la jura de los nuevos reclutas asistieron la duquesa de Génova, la princesa Laetizia, el cardenal arzobispo y delegaciones de los ejércitos aliados. La distribución de medallas a los mutilados de la guerra, que fué efectuada por la citada princesa, provocó emocionantes episodios.
En Perusa, a la distribución de recompensas a los mutilados y de medallas al valor militar, asistieron un pelotón tcheco-eslovaco y un grupo de oficiales y soldados ingleses y franceses.
Ante el monumento a Garibaldi hicieron uso de la palabra un oficial inglés, otro francés, otro norteamericano y otro tcheco; todos los cuales fueron vivamente aclamados.
Tanto en esta capital como en toda la península, se conmemoró también patrióticamente el aniversario de la muerte de Garibaldi.

### BRASIL

**Propuesta para construcción de astilleros — Conmemoración — La misión italiana — Jura de la bandera — Exportación de naranjas — El atentado del "Tennyson".**

RIO DE JANEIRO, junio 3. — El gobierno brasileño ha recibido de los representantes de los astilleros Vickers y Armstrong, interesantes propuestas para la construcción de astilleros navales.
Esos establecimientos serían instalados en diversos puntos de la costa brasileña, especialmente en la de Río de Janeiro.
En esos proyectos, se dice que también se procedería a la construcción de elementos para la aviación.
—La colonia portuguesa ha conmemorado brillantemente el aniversario de la muerte del celebrado literato lusitano Camilo de Castello Branco.
Con tal motivo, se inauguró en la sede de la Sociedad Portuguesa de Beneficencia, un retrato del mismo literato.
—Es esperada esta tarde, a bordo del vapor "Tomaso di Savoia", la misión comercial italiana, que preside el ex-ministro Luciani y cuya composición ya trasmitimos.
Será recibida en el puerto por un oficial del ministro de relaciones y por el secretario del ministro de agricultura.
—El presidente de la república, Dr. Wenceslao Braz, concurrió ayer a la jura de la bandera realizada por los soldados del cuerpo de tiradores Nro. 115.
—Un telegrama de Paraná anuncia que se ha iniciado la exportación de naranjas para el Uruguay y la Argentina.
—Ha comenzado en la ciudad de San Salvador, capital del estado de Bahía, el juicio seguido contra el alemán Niewrth, autor convicto y confeso del atentado realizado a bordo del vapor inglés "Tennyson", realizado a fin de hundirlo, en un viaje hacia el norte.

### URUGUAY

**En honor del pintor Cubells — Descubrimiento de yacimientos minerales — La procesión de Corpus — Fiesta del Statuto.**

MONTEVIDEO, junio 3 — Esta noche se realiza la demostración al pintor español señor Martínez Cubells.
—En la sexta sección de la Colonia se descubrió una mina de cobre, hierro y asbesto.
—La iglesia celebró ayer la procesión de Corpus, asumiendo grandes proporciones.
—Puede considerarse como un hecho la adquisición del ferrocarril Central por el gobierno.
—La colonia italiana conmemoró ayer la fiesta del Statuto.

## PALACIO DE JUSTICIA

**SENTENCIAS DEL Dr. ANCHORENA**

El juez en lo federal doctor Manuel B. de Anchorena, ha dictado hoy sentencia en los siguientes juicios:
Por la secretaría Leguizamón: Fisco Nacional contra don Ernesto Mallena, por cobro ejecutivo de pesos; rechaza las excepciones opuestas, debiendo seguirse la ejecución adelante, con costas.
—Por la secretaría Uriburu.—Doña Josefa Pizarro de García Fernández contra la empresa del F. C. del Sud, por cobro de 100.000 pesos, en que la actora estima los daños y perjuicios sufridos por la muerte de su esposo don José García Fernández, en el accidente ferroviario de que fué víctima, condena a la empresa al pago de 15.000 pesos por toda indemnización, con costas.

**Se encuentran en jira nuestros corresponsales inspectores viajeros, señores C. Gerardo Vargas, Benigno Olive, Francisco M. Peña, Anselmo Palma, Francisco Fariña y Alberto N. Gianello.**

## PROVINCIAS

### SANTA FE

**La elección entrerriana — Expectativa que despertó — El cumpleaños de Jorge V.**

ROSARIO, junio 3 — La expectativa que existía en todos los círculos políticos de esta ciudad por el desarrollo y resultados que se obtendrían en las elecciones entrerrianas, háse despejado ante las noticias altamente satisfactorias para la fórmula radical que llegan de todos los puntos de la vecina provincia. Los círculos radicales desbordan de entusiasmo. Un telegrama recibido de Paraná anuncia el triunfo radical en 7 circuitos, lo que da al radicalismo 42 electores sobre 54 que componen el colegio electoral. Miembros conspicuos del radicalismo de esta ciudad han telegrafiado al gobernador Laurencena felicitándolo por el éxito de las elecciones y sobre todo por la forma tranquila en que se desarrollaron.
También hánse dirigido telegramas de felicitación a los doctores Marcó y Mihura.
—Festejando el natalicio del rey Jorge V, la colectividad británica y aliados celebraron un solemne tedéum que se cantó en la iglesia de San Bartolomé, asistiendo las autoridades locales, cuerpo consultar y distinguidas familias de esta sociedad.
El consulado de Inglaterra ofreció luego una gran recepción, asistiendo numerosa concurrencia.

### MENDOZA

**Gran nevada en la cordillera — Comentarios al mensaje del gobernador**

MENDOZA, junio 2. — Continúa nevando en la cordillera, calculándose que existe metro y medio de nieve.
El diario "Los Andes", de filiación conservadora, reconoce los méritos del mensaje del doctor Lencinas y dice entre otras cosas: "En labios de un gobernante, un mensaje que trasunta bondad, deseos de justicia y de progreso institucional y social, de temperancia y ecuanimidad política, de respeto por la propia causa y por la de los demás, tal como es el que leyera el doctor Lencinas en el acto de la reapertura de las cámaras, constituye, francamente, una pieza grata para todos los que siguen de cerca, el proceso de los gobiernos, tan llenos de accidentes en esa marcha donde con frecuencia alterna el error entre los actos mejor intencionados.

**Los festejos de Maipú — Asistencia del gobernador**

MENDOZA, junio 3. — Se efectuaron ayer en Maipú los festejos con motivo de la inauguración del hospital regional Diego Parissier y los servicios de luz eléctrica y aguas corrientes. Numeroso público esperó la llegada del gobernador y los ministros, asistiendo muchas familias. Estos festejos habían despertado entusiasmo en el pueblo, dada la importancia de los servicios que el gobierno entregará oficialmente al pueblo. El programa de festejos, desarrollóse con éxito completo, habiendo sido organizado por la comisión presidida por el intendente municipal de Maipú, señor Roberto Rinci. Hubo baile popular, lunch, reparto de ropas, víveres, entre ellos de 1500 kilos de carne e igual cantidad de pan, 210 trajes completos, 400 pares de botines, grandes cantidades de medias, géneros, etc.
A las dos de la tarde llegó frente a la iglesia el gobernador con su comitiva, siendo jubilosamente aplaudido, contestando Lencinas con inclinaciones de cabeza y apretones de manos.
El Tedéum estuvo concurridísimo. El padre Garrido pronunció un brillante discurso. En la inauguración de los servicios públicos habló el Dr. Domingo Brandi.
Sigue comentándose elogiosamente el mensaje del gobernador.

### LA RIOJA

**Las elecciones provinciales**

LA RIOJA, junio 3 — De acuerdo con lo decretado por la intervención, ayer se llevaron a cabo las elecciones para electores de gobernador y vice y para la renovación de la legislatura provincial.
Los datos que se han recibido en la intervención acusan que el acto electoral se ha desarrollado en completo orden en toda la provincia.
Como es sabido, concurre a esta elección solamente el partido radical.
Hoy regularmente llegarán las urnas, iniciándose el escrutinio.

## En Correos y Telégrafos

**OFICINAS HABILITADAS PARA EL SERVICIO DE AHORRO POSTAL**

El presidente de la Caja nacional de ahorro postal, Dr. Saravia, ha comunicado a la dirección general de correos y telégrafos, a los efectos consiguientes, que el consejo de administración de la institución que dirige ha habilitado como agencias de la referida caja a las siguientes oficinas de correos:
Costa de Araujo (provincia de Mendoza) con una habilitación de $ 1.055 en valores y timbres de ahorro; Chilecito (provincia de Mendoza) con $ 555; Guaymallén (provincia de Mendoza) con $ 1.055; Lavalle (provincia de Mendoza) con $ 1.055; y Villa Atuel (provincia de Mendoza) con $ 555.

**APERTURA DE UNA DEPENDENCIA TELEGRAFICA**

La administración del telégrafo de la provincia de Buenos Aires ha librado al servicio público, con horario limitado, la oficina telegráfica de Temperley, ubicada en el partido de Lanús.

**TRANSFERENCIAS DE CONTRATOS**

La dirección general de correos y telégrafos ha autorizado las siguientes transferencias de contratos entre las personas que a continuación se detallan por el concepto que se da cuenta precedentemente:
—A favor de don Flavio Moreno, para la ejecución del servicio de transporte local de la correspondencia en Armstrong, que mediante la subvención de $ 25 m|n, efectuaba don Emilio Cabrera.
—A favor de don Leonardo C. Peralta, para efectuar el servicio de transporte local de la correspondencia en Alberdi, que mediante la retribución mensual de $ 15 m|n, ejecutaba don Ernesto R. Favala.
—A favor de don Silvano Giménez, para llevar a cabo el servicio de transporte local de la correspondencia en Crespo (provincia de Entre Ríos), que mediante la partida asignada al efecto, realizaba don José Dumranf.
—A favor de don Rodolfo Rodríguez, para realizar el servicio de transporte local de correspondencia en Sarmiento (provincia de Córdoba), que mediante la partida asignada a ese fin, llevaba a término don Agustín Rodríguez.

## CASA DE GOBIERNO

### EN LA PRESIDENCIA

A la hora de costumbre llegó a la casa de gobierno el presidente de la república.
Firmó varios expedientes y órdenes de pago y luego convocó a sus ministros para celebrar acuerdo.

### POR LOS MINISTERIOS

El ministro de obras públicas concurrió a su despacho oficial a la hora de costumbre, ocupándose de diversos asuntos de carácter administrativo.
—El jefe de la cancillería subscribió el despacho de la cancillería.
El ministro del interior concurrió temprano a su despacho.
Conferenció con el gobernador de Formosa, teniente coronel Comas, y luego pasó a la presidencia con los informes de las elecciones realizadas ayer en Entre Ríos.
—El doctor Salaberry estuvo en su despacho oficial entregado al estudio de varios asuntos de su cartera para informar en el acuerdo de ministros.
Si se reune quórum en el congreso, concurrirá para responder a la interpelación del diputado Justo, sobre aplicación de la ley de patentes.
—El titular de guerra despacho hoy la firma de trámite, trasladándose en seguida a la presidencia.
—El ingeniero Alvarez de Toledo asistió a su despacho oficial a la hora de costumbre.
Por la mañana subscribió la firma que le llevó el secretario general del departamento, capitán de navío Galíndez.
Por la tarde, a primera hora, pasó a la presidencia.
—El ministro de instrucción pública doctor Salinas concurrió a primera hora a su despacho oficial. Firmó varios expedientes de su cartera y pasó luego a la presidencia, llaamdo por el doctor Yrigoyen.
—El doctor Salinas recibió la visita del doctor Nicolás Matienzo y del doctor Borda, gobernador de la provincia de Córdoba, con quienes conversó largamente.

## CONGRESO

**Proyecto de resolución—**

El diputado Cordero fundará verbalmente en la primera sesión de la cámara el siguiente proyecto de resolución:
Artículo 1o. Autorízase a la presidencia de la honorable cámara para designar una comisión compuesta de tres señores diputados a los efectos de:
a) Investigar ampliamente el funcionamiento de la administración de los ferrocarriles del estado, teniendo presente las denuncias formuladas por los señores diputados doctores Benjamín Bonifacio y Octavio Cordero en la sesión del 26 de septiembre de 1916;
b) Investigar igualmente la forma y procedimiento en el reparto de los vagones vacíos para el transporte de leña y carbón en los mencionados ferrocarriles y
c) Constatar si las empresas ferroviarias particulares cumplen extrictamente las disposiciones del libro I, título IV, capítulo V del código de comercio y las establecidas por la ley 2873 y su reglamentación referente al transporte de mercaderías y especialmente de leña y carbón y al reparto de vagones para el acarreo de tales combustibles.
Art. 2.—La comisión nombrada tendrá facultades para requerir de las empresas cuantos datos sean necesarios para habilitarla o desempeñar sus funciones, de acuerdo con las atribuciones que da a la dirección de ferrocarriles la ley 2873 en su artículo 70, debiendo dar cuenta de su cometido en el presente período ordinario de sesiones.
También deberá la comisión aconsejar las medidas más conducentes para el transporte de combustible y para conseguir su abaratamiento en los mercados de consumo.

**Asuntos caducos y pendientes—**

Las comisiones permanentes de legislación y peticiones y poderes han pasado la lista de los asuntos caducos y pendientes que tenían en sus respectivas carteras. Esta comunicación que deberá extenderse a las demás comisiones se han cumplido con lo dispuesto en la ley Olmedo.

**Comisiones citadas—**

Están citadas para celebrar su primera reunión hoy las comisiones permanentes de peticiones y poderes que han de avocarse al estudio de los antecedentes eleccionarios relativos a la provincia de Santiago del Estero y al proyecto de resolución del doctor Molina sobre la forma de solicitarse la suscripción para el diario de sesiones; las de justicia, guerra y presupuesto para constituirse y la especial de investigación agrícola también para quedar constituída y dar principio a su labor.
Para mañana ha sido citada la de legislación que preside el doctor Melo.

**Más comisiones—**

La presidencia deberá dar cuenta de la forma en que han quedado designadas las comisiones primera y segunda de cuentas y especiales administradora de la biblioteca del congreso y del trabajo a domicilio.
Queda a resolución de la cámara los proyectos presentados por los señores Cordero y Moreno (R.), sobre el nombramiento de las comisiones especiales de los ferrocarriles del estado y de legislación penal y carcelaria.

**La memoria de hacienda—**

En cumplimiento del artículo 90 de la constitución nacional, el ministro de hacienda doctor Salaberry, ha enviado a la cámara, la memoria correspondiente al departamento a su cargo.

**Reconstrucción del dique de Portezuelo—**

El diputado Jaramillo presentará esta tarde, en la sesión que debe celebrar la cámara de la cual forma parte, el siguiente proyecto de ley, que funda por escrito:
Artículo 1.o El P. E. procederá por las oficinas técnicas respectivas, a la construcción del dique de Portezuela (Malaucán).
Art. 2.o Destínase a los efectos indicados, la suma de 100.000 pesos moneda nacional, gasto que se hará de rentas generales, con imputación a la presente.
Art. 3.o Comuníquese, etc.

**Renuncia. —**

El diputado Solari ha presentado su renuncia de miembro de la comisión de marina fundándola en su falta de competencia para desempeñar ese cargo que le había sido conferido por la presidencia.

**La ley de accidentes del trabajo. —**

La Liga Internacional de Domésticos de esta capital, solicita la pronta sanción del proyecto presentado por el diputado Bunge sobre reformas a la ley de accidentes del trabajo.

**La pesca en los mares del sur—**

El señor Stolta Petersen Gerh, ha enviado una nota a la cámara de diputados reiterando el pedido de concesión de caza y pesca en los mares del sur a partir de la desembocadura del Río Negro.

**Protección a la infancia—**

El diputado Agote reproduce el proyecto que presentó en la sesión del 14 de agosto de 1916, en el que se establece la tutela del estado sobre menores delincuentes.

## Pago de sueldos

Hoy ha iniciado la tesorería general de la Nación, el pago de las planillas que llegaron a su poder, correspondientes a sueldos de la administración, por mayo ppdo.
Lo pagado alcanzó a 1.500.000 pesos moneda nacional.

## Universidad de Córdoba

**LABOR DE LAS NUEVAS AUTORIDADES**

**DECISIONES TOMADAS**

CORDOBA, junio 3 — Han comenzado su tarea las nuevas autoridades universitarias surgidas de la reforma. Sesionaron los consejos directivos de las facultades de derecho e ingeniería.
En el primero se designaron nuevas comisiones, fijándose las tesis para el corriente año y considerándose algunos programas de materias.
Se trató también de la reforma del plan de estudios como de la facultad e interpretación del artículo del estatuto referente a la renovación del profesorado, encomendándose se expida al respecto la comisión especial.
Estudióse finalmente con especial interés el proyecto presentado el año pasado por el entonces académico doctor Eufrasio S. Loza, sobre disciplina del profesorado, el cual fué pasado a la comisión de vigilancia.
Este y otros varios proyectos reformistas similares fueron oportunamente presentados por el distinguido universitario nombrado con propósito de hacer efectivos los anhelos reformistas generales, sin haberse podido obtener de las antiguas academias que le prestasen la atención necesaria.
Esta actitud de incuria de los viejos cuerpos directivos fué la que provocó la conocida revuelta a fin de imponer la reforma.
El consejo directivo de ingeniería nombró comisiones y fijó los días de sesión.

## Ecos de las fiestas patrias

**TELEGRAMA DEL PRESIDENTE DEL BRASIL**

El presidente de la república doctor Hipólito Yrigoyen, ha recibido del presidente de la república del Brasil, Dr. Braz, el siguiente telegrama, agradeciendo las expresiones de amistad y concordia, hechas por el Dr. Yrigoyen, a raíz de la visita de las naves brasileñas a nuestro puerto en las fiestas patrias.
He aquí el telegrama de referencia:
RIO DE JANEIRO, mayo 31 de 1918. — Sua Excellencia o Senhor Doutor Hipolito Yrigoyen, presidente da República Argentina, Buenos Aires.
Sou muito sensivel as gradaveis expressoes con que Vossa Excellencia se dignou transmittir-me pelo telegrapho no momento em que navios da Armada Brasileira em missao de Concordia e amisade de ixmas aguas do seu bello paiz. O Brazil nao podia ser indifferente a grande data da Naçao irma e amiga e compareceu para ainda uma vez confirmar os seus sentimentos de cordeal confraternidad. Faço votos pela prosperidade constante da Naçao Argentina e pela felicidade pessoal de Vossa Excellencia. — Wenceslao Braz, presidente do Brazil.

## DIRECCION DE TIERRAS Y COLONIAS

**Entrevista del Dr. Masa y personal que fué a Santa Cruz, con el ministro Pueyrredón.**

En las últimas horas de la tarde, serán recibidos por el ministro de agricultura, doctor Pueyrredón, en su despacho, el personal de las comisiones que fueron al territorio nacional de Santa Cruz, y que llegaron como lo anunciamos a esta capital, el viernes de la semana pasada.
Serán acompañados por el director interino, de Tierras y Colonias, doctor Isidro Masa y éste le hará conocer al doctor Pueyrredón, la forma en que este personal ha desempeñado su cometido.
Traen una abundante documentación, donde consta la encomiable labor que han efectuado, y que permitirá avocarse el estudio de todos los expedientes que desde hace años están esperando ser resueltos.
Los arrendatarios que ocupan terrenos fiscales, han visto complacidos la intervención de estas comisiones, y esperan confiados en que el gobierno resolverá una vez por todas, la situación incierta en que se encuentran, para dedicarse de lleno a sus fecundas labores.

## DEFENSA AGRICOLA

**Campaña conta la langosta**

A raíz de inspecciones realizadas en los diversos lugares infectados por la plaga de langosta en jurisdicción de los departamentos Candelaria, Rosario de la Frontera y Metán (provincia de Salta), se ha podido comprobar que los nacimientos de mosquita se han producido en forma intensa, activándose desde un principio la tarea de extinción.
La barrera distribuída en cantidad de cincuenta mil metros entre los pobladores amenazados, llenó satisfactoriamente su cometido, realizándose importantes destrucciones.
Las fosas y bretes construídos al efecto, alcanzaron a más de cuatro mil metros, muchos de los cuales fueron por repetidas veces desagotados por exigirlo así la densidad de las invasiones, a parte del trabajo realizado por medio del fuego en vastas extensiones de campo.
Ya en el período de saltona, la plaga requirió una nueva y eficiente labor dentro de las cuarenta y nueve mil hectáreas afectadas, y en muchas ocasiones hubo que salvar serias dificultades para lograr el éxito perseguido.
Las comisiones de fomento y la empresa del F. C. C. Norte, con sus cuadrillas, cooperaron eficazmente y de no producirse nuevas invasiones desde las regiones boscosas, pronto desaparecerán completamente los pequeños núcleos que aun restan de saltona.

## Congreso nacional de química

**TEMAS A TRATARSE**

En su última sesión, el comité ejecutivo del congreso nacional de química que debe reunirse en esta capital, ha designado los miembros del mismo que relatarán oficialmente los temas de la sección científica, fijados de antemano.
Los temas fijados abarcan los problemas más interesantes de la química actual, tales como la desviación molecular, radioactividad de las aguas minerales, espectros metabólicos con descarga oxilente, etc.
Los encargados de estudiar y desarrollar esos temas pertenecen al núcleo de nuestros más distinguidos hombres de ciencia.

## El vapor británico "Graciana"

**Regresa al puerto con averías**

Este buque, que salió anoche con rumbo a Liverpool, con un cargamento completo de frutos del país, regresó esta mañana al puerto, a causa de haber chocado con otro barco a inmediaciones del faro Punta Indio.
Según declaraciones del práctico que piloteaba al "Graciana", dicho buque, navegando con rumbo a Montevideo, chocó a la altura de aquel faro con otro vapor que venía navegando en sentido contrario, produciéndose averías de consideración en la proa, lo que le imposibilitó para continuar viaje, por lo cual regresó al puerto de la capital.
Según la misma declaración, se ignora el nombre del vapor con quien ha chocado el "Graciana", como asimismo las averías que pueda haber sufrido.
El "Graciana", ex alemán "Sierra Morena", de 3.536 toneladas de registro, fué construído en el año 1903 en los astilleros de Glasgow para la firma Furnes Withy y Cía. Ltda. Mide: 361 pies de eslora, 46.2 de manga y 17.7 de puntal.

## Encomiendas norteamericanas

**Disposiciones reglamentarias**

El ministerio de relaciones exteriores ha recibido del consulado general en Nueva York, una comunicación en la cual se le informa que el War Trade Board de los Estados Unidos de América, ha dispuesto que todas las encomiendas postales deberán ser expedidas previa la obtención de una licencia especial, incluyéndose en dicha disposición las encomiendas que contengan muestras de artículos que no figuren en la lista de exportaciones prohibidas. Se determina igualmente que es permitido remitir encomienda (cuyo envío esté prohibido a los demás países) a Gran Bretaña, Francia, Italia, Japón y sus colonias y a cualquier territorio ocupado por fuerzas militares norteamericanas, pero con especial prohibición de remitirlas a personas o firmas cuyos nombres estén incluídos en las listas estatutorias.

## ALZA DE FLETES

**El transporte de bananas brasileñas**

Nuestro corresponsal en Río de Janeiro nos comunica que según avisan de Santos, se ha resuelto aumentar el precio de los fletes para el transporte de bananas a los puertos de Buenos Aires y Montevideo.
Esta medida que ha de influir seguramente en la cotización del artículo en los mercados del Plata, debe empezar a regir dentro de breves días.

## Museo Social Argentino

**DERECHOS CIVILES DE LA MUJER**

Esta noche, a las 9, se llevará a cabo una reunión de socios en el local de esta institución, para considerar el proyecto del senador doctor Enrique del Valle Iberlucea sobre los derechos civiles de la mujer.
Actuarán como relatores en esta reunión los socios doctores Héctor Lafaille y Esteban Lamadrid.
Han sido especialmente invitados para asistir a esta reunión los catedráticos titulares y suplentes de derecho civil de la facultad, varios de los cuales expondrán sus opiniones respecto de dicho asunto.

## La navegación y la guerra

**INCREMENTO DE LA GUERRA NORTEAMERICANA**

Como es sabido, desde su intervención en la guerra europea los Estados Unidos han realizado prodigiosos esfuerzos para aumentar el número de sus buques mercantes con el doble objeto de contrarrestar los efectos de la campaña submarina y responder a las necesidades cada día más apremiantes del transporte interoceánico.
Del esfuerzo hecho en ese sentido, tanto como del notable contingente que el Japón ha aportado a los aliados en ese terreno, dan idea el siguiente telegrama remitido por el comité de información norteamericano en Wáshington y que dice así:
WASHINGTON, junio 3. — Los Estados Unidos se encuentran ahora completando un programa de construcciones navales para hacer frente a las necesidades del transporte. Por orden de la junta de navegación se han impartido instrucciones para aumentar el tonelaje de los buques de concreto ordenados a 7500 cada uno. En los astilleros de San Francisco se encuentran en curso de construcción tres buques más de esa clase. Los buques de madera son ahora de 5000 toneladas en vez de 3500. Más de cincuenta buques japoneses representando unas 160 mil toneladas se encuentran en servicio de las naciones aliadas. Se encuentran, además, contratados por las naciones de la "entente" diez y nueve vapores japoneses representando 65.534 toneladas.

## En la gobernación del Chaco

**INAUGURACION DE UNA ESCUELA**

El gobernador del Chaco, señor Enrique Cáceres, ha comunicado al ministro del interior que asistió en Villa Angela a la inauguración de un nuevo edificio escolar, costeado por el vecindario.
Con tal motivo se realizó una gran manifestación popular, en la que se aplaudió y vitoreó al presidente de la república.

## MUNDO COMERCIAL

### EXTERIOR

**MAIZ**

CHICAGO, junio 3.—El maíz mixto americano a entregar en julio se negoció hoy aquí: apertura, 133 3|8; intermedia, 131 3|4; quedando en la clausura anterior, a 133 7|8.

**LINO**

DULUTH, junio 3. — Para remesas a entregar en julio se anotaron estos precios: apertura, 375 1|2; intermedia, 374; clausura anterior, 375 1|2; para entregar en octubre: apertura, 352; intermedia, 351; clausura anterior, 351 1|2.

**MERCADOS NORTEAMERICANOS**

NUEVA YORK, junio 3 — Las diferencias de precios producidas hoy en los centros de negocios en cereales de esta plaza son las que se mencionan a continuación:

Operaciones de apertura

| Mercado | Entrega | Suba | Baja |
|---|---|---|---|
| Duluth: lino | julio | — | 1 1\|2 |

Operaciones intermedias

| Mercado | Entrega | Suba | Baja |
|---|---|---|---|
| Winnipeg: trigo | — | — | — |
| Duluth: | | | |
| Chicago: lino | julio | — | 2 1\|2 |
| lino | octubre | — | 1 1\|2 |
| maíz | julio | — | 1\|2 |

**MERCADO COMERCIAL DE LONDRES**

LONDRES, junio 3. — Cotizaciones oficiales de títulos argentinos en el mercado comercial de aquí:

| | |
|---|---|
| Tipo de descuento del Banco de Inglaterra | 5 o\|o |
| Cons. británicos 2 1\|2 o\|o | 56 3\|8 |

Títulos argentinos

| | |
|---|---|
| Empréstito nacional 1897, 4 o\|o, ley 3378 | 71.— |
| Bonos Obras de Salubridad, etcétera, de Buenos Aires, 1891, 5 o\|o | 96.— |
| Emprést. Ar. de Obras Públicas, 1886, 5 o\|o | 99.— |
| Emprést. Ar. de Conversión de 1889, en libras 4 1\|2 por ciento | 85.— |
| Emprést. Arg. Interno de 1909, 5 o\|o (ex div.) | 88.— |
| Province of Buenos Aires 3 o\|o to 3\|4 o\|o, Loan of 1906 | 51 1\|2 |

**BOLSA DE PARIS**

PARIS, junio 3. —

| | |
|---|---|
| Renta francesa de 3 o\|o | 87.85 |
| Renta francesa de 5 o\|o | 60.— |

**BOLSA DE MONTEVIDEO**

MONTEVIDEO, junio 3.—
En esta Bolsa fueron negociados hoy los siguientes valores:
Títulos hipotecarios, serie S, a 96.
Empréstito de Conversión, a 87.80.
Deuda de obras públicas y conversión, a 94.
—En este puerto entraron los siguientes vapores:
Sage y Black Princess a Dakar; S. Dourado, de Río de Janeiro, y Cardigán, de Clyde.
Sale: Ciudad de Buenos Aires.

### INTERIOR

**BOLSA DE COMERCIO**

**Primera rueda**

Cédula Hipotecaria Argentina, de 6 o|o, antigua emisión, al contado, 20.000 a 103.40, 8000 a 103.20; total, 28.000.
Id para junio 4: 74.300 a 103.40, 18.225 a 103.30; total, 91.525.
Cédula Hipotecarí Argentina, de 6 o|o, 1a. serie, al contado: 1100 a 100.90.
Cédula Hipotecaria Argentina, de 6 o|o, 2a. serie, al contado: 19.000 a 100.10.
Id para junio 4: 21.000 a 100.10.
Cédula Hipotecaria Argentina, de 6 o|o, 3a. serie, al contado: 3500 a 100, 35.000 a 99.90; total, 36.500.
Id para junio 4: 74.000 a 100, 120.000 a 99.90; total, 194.000.
Cédulas Nacionales, serie L, al contado, 1600 a 103.
Province of Buenos Aires, de 3 1|2 por ciento, para junio 4: 4900 a 52.
Títulos de 7 o|o, de Entre Ríos, al contado: 3000 a 91.70.
Títulos de 7 o|o de Entre Ríos, al contado: 3000 a 91.70.
Créditos Argentino de 1905, al contado: 2400 a 88.30.
Id de 1911, al contado: 33.000 a 88.20.
Bonos municipales de pavimentación (cupón semestral), al contado: 7800 a 84.
Certificados municipales de 7 o|o, al contado: 92.400 a 99.40.
Bons de consolidación del Banco Francés de 5 o|o, para junio 4: 3700 a 91
Empréstito interno de conversión de 2 1|2 o|o, series A y B, para junio 4: 30.000 a 37.20.
Deuda interna consolidada de la provincia de Buenos Aires de 6 o|o, 3a. serie, al contado: 10.000 a 91.30.
Banco de Galicia, al contado: 100 a 91. Id para junio 4: 100 a 92.
Certificados 80 o|o del Banco El Hogar Argentino, al contado: 50 a 180.
Puerto San Nicolás, al contado: 800 a 27.80, 200 a 27 70; total, 1000. Id para fin de mes: 300 a 28, 300 a 27.90; total, 600.
The Smithfield, para junio 4: 400 a 7.
Economía Comercial (seguros), para junio 4: 10 a 300.
Las Palmas del Chaco Austral, al contado: 20 a 119. Id para junio 4: 448 a 120.
Astra, para junio 4: 70 a 94.

**CAMARA GREMIAL DE CEREALES**

Trigo: clase barletta, a 12.60; id, clase pan, a 12.20; id, Bahía Blanca, clase pan, a 12.20.
Maíz: clase amarillo, colocado sobre dársena, a $ 4.50.
Lino: base 4 o|o, colocado sobre dársena, a $ 24.
Avena: colocada sobre dársena a $ 5.

**MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES**

**Primera rueda**

La primera hora oficial de negocios en cereales de este mercado cerró hoy sin operaciones.

**MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO**

**Primera rueda**

Sin operaciones cerró hoy esta rueda de negocios en cereales.

**BOLSA DE CEREALES**

Entradas de hoy en el Once:
Trigo 4964 bolsas, maíz 4177, lino 1422, nabo 507, avena 941, cebadilla 631, alfalfa 63, cebada 49, centeno 29, triguillo 491, porotos 1225, alpiste 232, pasto 6252 fardos chicos y 1820 grandes.

**VENTAS DE HOY**

Trigo candeal — 140 bolsas en Sola a $ 17.20, Dod. y Fáges.
Trigo varias clases — 7500 bolsas ne dársena, recibir afuera a $ 13, T. Devoto y Cía.: 6000 en dársena, 12.80, Arzeno Hnos.; 690 en Once, 12.50, S. y Bercetche; 335 en Buenos Aires, 12.45, Palacios Hnos.; 140 en Once, 11.30, Cécari y Cía.; 300 Once, 11.30, ídem; 180 Sola, 11.10, T. Devoto; 290 Once, 11, Occame y B.
Lino — 578 bolsas en Palermo, a $ 24.60, Arzeno Hnos.; 47 Retiro, 20, P. y A. Lanusse.
Semilla de alfalfa — 75 bolsas en Sola, a $ 8, P. y A. Lanusse.
Avena — 76 bolsas en Once a pesos 6.50, B. y Baucalau; 113 en Sola, 5.10, O. y Fáges; 315 Once, 4.70, Cicari y B.; 429 Once, 4.50, Arzeno Hnos.
Nabo — 164 bolsas en Once, a — 31, P. y A. Lanusse; 42 id inferior, 15, Cécari y B.
Cébada — 115 bolsas en Sola a $ 5, P. y A. Lanusse.
Triguillo — 80 bolsas en Once a $ 6.50, Puygros J. S.; 604 en Once, 12.40, C. de Hacen.; 620 Haedo, a 12.20, Arzeno Hnos.; 622 id, 12.20, ídem; 857 Once 12.10, Estrugamou; 1137 id, 11.90, S. Avello y Cía.; 1400 Sola, 11.80, C. y Casaux; 450 Once, 11.80, T. Iriart; 545 id, 11.60, H. L. y González; 1678 Brian, 11.50, Puygros y Cía.; 595 Once, 11, T. y Morel; 531 inferior, Palermo, 10, T. Devoto y Cía.; 70 Once, 9.50, Puygas y Cía.; 830 id, 8.20.
Maíz colorado nuevo — 125 bolsas en Buenos Aires, a $ 5, H. L. y González; 400 id, 4.70, ídem; 780 id, 4.70, Fco. D. Hnos.; 1254 Once, 4.60, Ed. Blackek.

**ENTRADA DE CEREALES**

Sola: Trigo 100 bolsas, maíz 332, avena 585, harina 800, revacillo 200, arvejas 286, girasol 121, alfalfa 868.
Retiro: Maíz 843 bolsas, harina 1226, lino 420, maní 1857, porotos 192.
Palermo: Maíz 400 bolsas( avena 452 lino 360, pasto 790 fardos chicos.
Rural: Trigo 880 bolsas, cebada 543.
Buenos Aires: Trigo 1850 bolsas, maíz 2200, avena 262, pasto 724 fardos.
Brián: Trigo 7626 bolsas, avena 3667.

## BANCOS

**BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA.** — Buenos Aires, Bartolomé Mitre 39. — Barracas al Norte, Montes de Oca 701. — Once, Pueyrredón 301. — Santa Fe 2122. — Bernardo de Irigoyen 1138. — Boca, Almirante Brown 1159.

| Abona por año | Papel | Oro |
|---|---|---|
| Por depósitos en c. c. | sin int. | sin int. |
| Id. a la vista, con libreta | sin int. | sin int. |
| Id. id. a plazo fijo de 3 meses | 3 o\|o | 1 o\|o |
| Id. id. a plazo de 6 meses | 3 1\|2 o\|o | 1 o\|o |
| Por depósitos en Caja de Ahorros hasta $ 10.000 papel después de 60 días | 3 o\|o | sin int. |
| Cobra por año: | | |
| Por adelantos en c. c. | 7 o\|o | 7 o\|o |

Depósitos en Caja de Ahorros se reciben en las siguientes sucursales: Once de Septiembre, calle Santa Fe, calle Bernardo de Irigoyen, Boca y Barracas. Sucursales en Chile: Santiago y Valparaíso.
Buenos Aires, abril 1.o de 1918. — James Dey, Barry Scott, gerentes.

**BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA.** — Casa matriz en Buenos Aires, Reconquista 200.

| | | |
|---|---|---|
| Capital suscripto | $ | 100.000.000.— m\|n |
| Capital realizado | " | 98.246.100.— " |
| Fondo de reserva | " | 48.274.634.33 " |
| Prima a cobrar | " | 1.052.340.— " |

SUCURSALES
En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Valencia y Vigo.
En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires), 9 de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rivadavia, Rosario con una agencia, Salta, Salliqueló, San Juan, San Nicolás, San Pedro, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos y Tucumán.
AGENCIAS EN LA CAPITAL
Número 1, Pueyrredón 185; núm. 2, Almirante Brown 1201; núm. 3, Vieytes 2000; núm. 4, Cabildo 2027; núm. 5 Santa Fe 2201, N.o 6: Corrientes y Anchorena, núm. 7, Entre Ríos 1145; núm. 8, Rivadavia 6909; número 10, Bernardo de Irigoyen 1600, núm. 15, Bernardo de Irigoyen 364.
Corresponsales directos en todos los países.

| Abona | Moneda legal |
|---|---|
| En cuenta corriente | Sin interés |
| A 30 días | 1 1\|2 o\|o |
| A 60 días | 2 " |
| A 90 días | 3 " |
| A mayor plazo | convencional |
| Depósitos a premio con libreta desde 10 pesos moneda nacional hasta pesos 10.000 después de 60 días | 4 o\|o |
| Cobra: | |
| En cuenta corriente | 8 o\|o |
| Descuentos generales | convencional |

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias en general. — Buenos Aires, diciembre 31 de 1917. — Elías D. Arambarri, gerente general.

**BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Capital autorizado | $ | | 125.000.000 |
| Id. emitido | " | 50.000.000 | |
| Id. sec. hipotecaria | " | 25.000.000 | 75.000.000 |
| Cap. realizado | " | | 62.301.000 |
| F. de reserva | " | | 6.717.733 |

Casa matriz: La Plata. Casas en Buenos Aires, San Martín números 133|39, y Bartolomé Mitre número 455.
58 sucursales en la provincia de Buenos Aires.
Agencias en la capital federal: Núm. 1, calle Bernardo de Irigoyen 990; núm. 2, calle Santa Fe 1899, esq. Río Bamba; número 3, Cabildo 2091 (Belgrano): número 4, Pueyrredón 131 (Once de Septiembre).
Corresponsales en los demás pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la República y territorios nacionales, y en las más importantes plazas comerciales del exterior; en Europa, Estados Unidos de América, Méjico, Panamá, Cuba, Costa Rica, Guatemala, San Salvador, Venezuela, Colombia, Perú, Chile, Bolivia, Uruguay y Paraguay.
Tiene corresponsales y gira sobre todos los puntos de ESPAÑA, y los de FRANCIA e ITALIA, que tienen oficina postal.
El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias: Descuentos, cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de comumentos, cupones y cuotas de terrenos, de administraciones generales y de propiedades. Hace préstamos con garantía hipotecaria, con amortizaciones en efectivo y con prenda agraria.

TASA DE INTERES ANUAL

| | |
|---|---|
| Abona: Depósito en c\|c. m\|l. | 1 o\|o |
| Caja de Ahorros hasta 10.000 pesos, después de 60 días. | 4 o\|o |
| | 1 1\|2 o\|o |
| Depósitos a plazo fijo a 10 días | 2 o\|o |
| Depósitos a plazo fijo a 60 días. | 3 o\|o |
| Depósitos a plazo fijo a 90 días. | |
| Mayor plazo convencional. | 1 o\|o |
| Cobra: Por adelantos en c\|c. | |

Buenos Aires, 1.o de octubre de 1916. — Virginio Maffei, gerente.

## EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de quince días, a todos los acreedores de la quiebra formada a don PEDRO NOLI, que con fecha veinte y seis de diciembre de mil novecientos diez y siete, se ha presentado el fallido, pidiendo rehabilitación para ejercer el comercio.
Buenos Aires, mayo 20 de 1918. — R. Q. Blamey Lafone, secretario.
7|454 v. junio 11.